

TSS HANDBRAKE
sparco Mod

TSS HANDBRAKE+
sparco Mod



ENGLISH: Manual firmware update procedure

FRANÇAIS : Procédure de mise à jour manuelle du Firmware

DEUTSCH: Anleitung für die Firmware-Updateprozedur

NEDERLANDS: Procedure handmatig bijwerken firmware

ITALIANO: Procedura di aggiornamento manuale del Firmware

ESPAÑOL: Procedimiento manual de actualización del firmware

PORTUGUES: Procedimento de atualização manual do firmware

РУССКИЙ: Процедура обновления прошивки вручную

ΕΛΛΗΝΙΚΑ: Χειροκίνητη διαδικασία ενημέρωσης υλικού

TURKÇE: Manuel yazılım güncelleme prosedürü

日本語: 手動によるファームウェアのアップデート手順

ENGLISH: Manual firmware update procedure (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Install the PC drivers:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-en/>

During this procedure:

- **DO NOT CONNECT** the TSS handbrake to your PC before being prompted to do so.

- The handbrake must be **connected directly to the computer's USB port**.

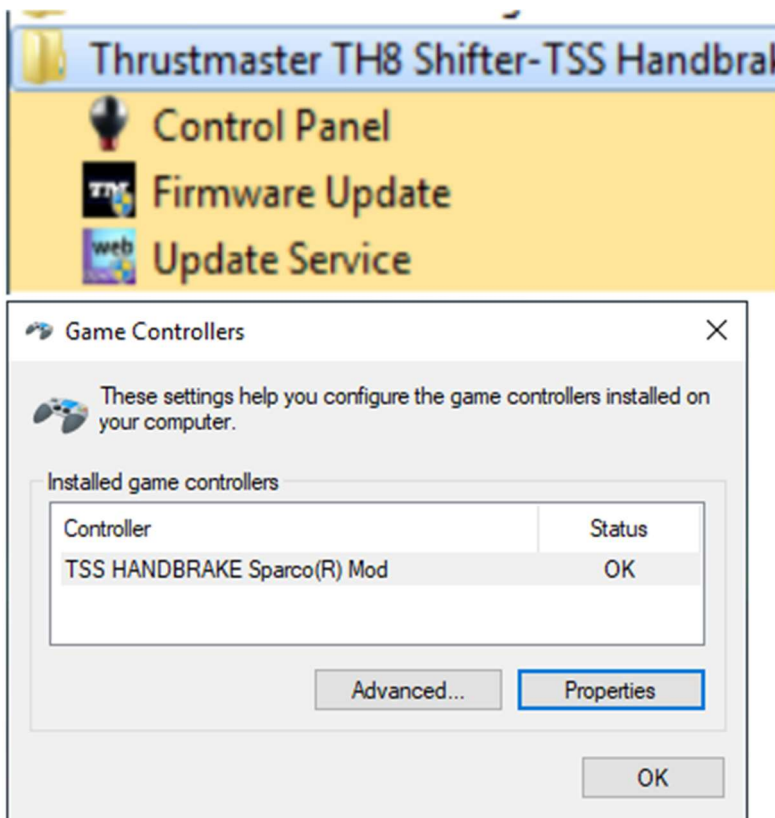
We recommend that you do not use a USB hub for this procedure.

- **DO NOT CLICK** in any Windows dialog boxes that may appear during the update.

2) Restart the computer.

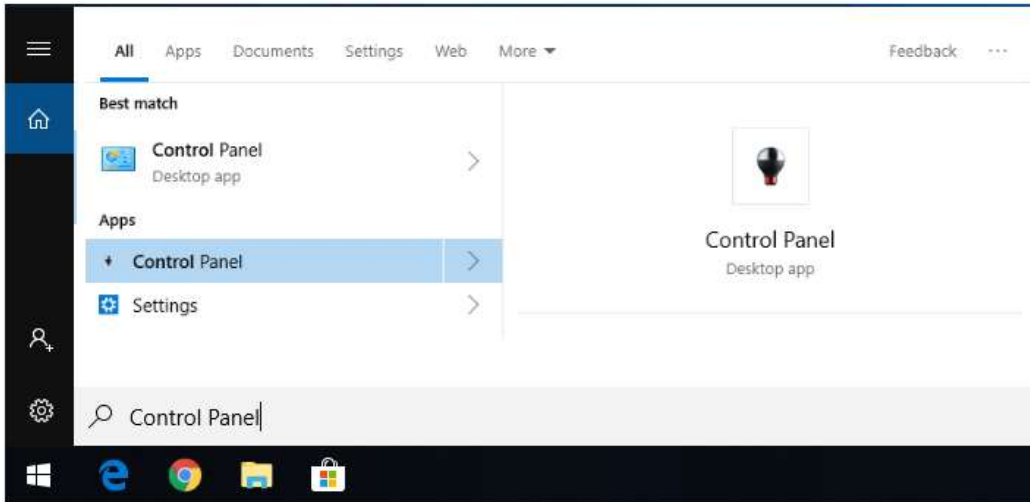
3a) On Windows 7

In the “**Start > All Programs > Thrustmaster > TH8 Handbrake-TSS Handbrake > Control Panel**” menu, verify that your Handbrake appears under the name “**TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod**”.



3b) On Windows 8 / 8.1 / 10

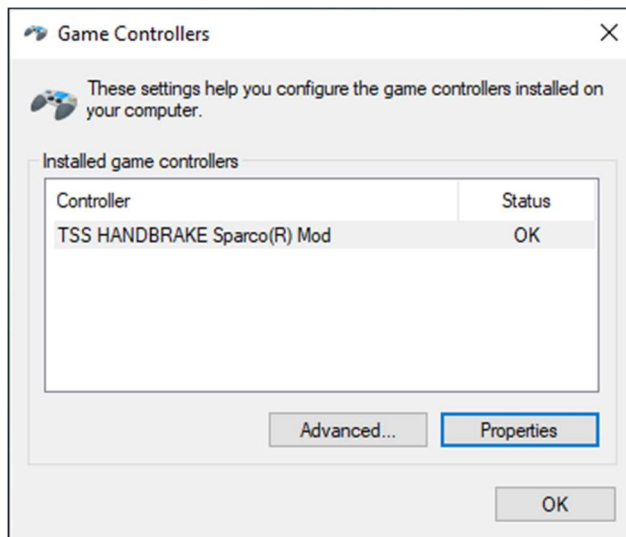
From the **Start** menu, start typing the words **Control Panel**. This will bring up the **Search** function, giving you access to the **Game Controller** Control Panel.



It is also available under **Apps > Thrustmaster TH8 Handbrake-TSS Handbrake**:

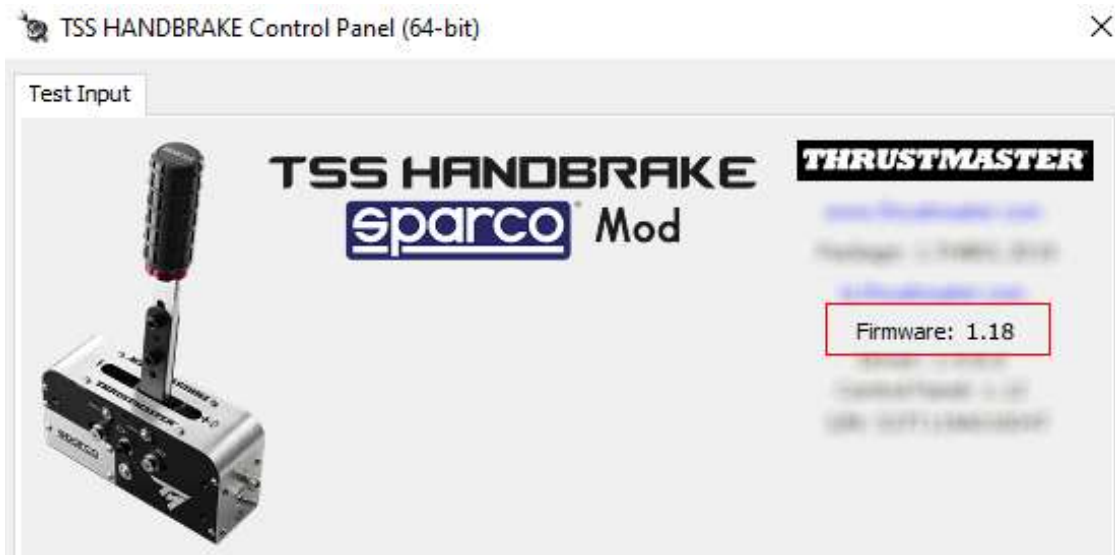


Your Handbrake should appear under the name **"TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod"**.



4) Your Handbrake's firmware version is displayed in the upper right-hand corner of the Control Panel tabs.

Firmware: 1.18 is currently the latest version.



5) If the firmware version is earlier than 1.18:

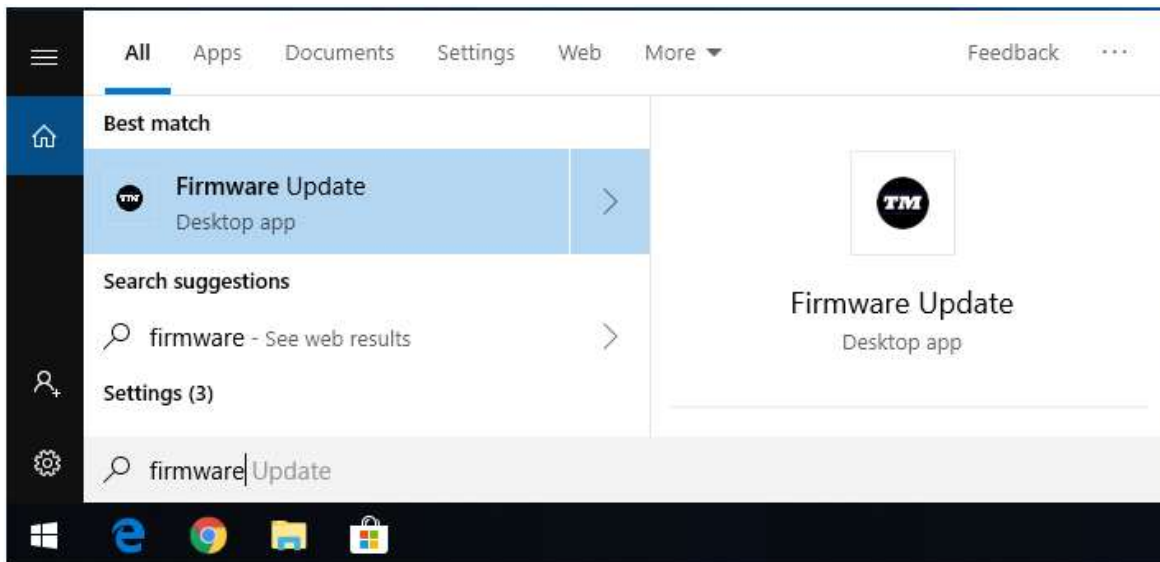
a) On Windows 7

In the “**Start > All Programs > Thrustmaster TH8 Handbrake-TSS Handbrake**” menu, click on “**Firmware Update**”.

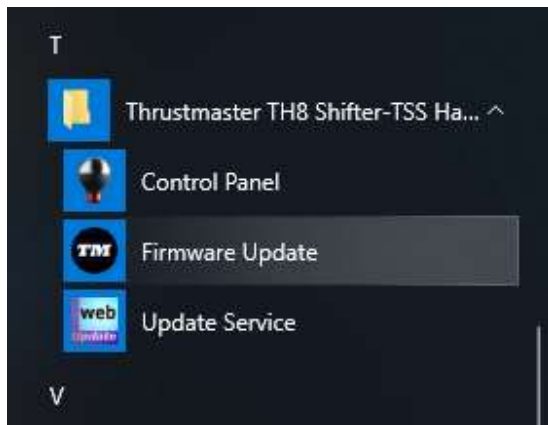


b) On Windows 8 / 8.1 / 10

From the **Start** menu, start typing the words **Firmware Update**. This will bring up the **Search** function, giving you access to the **Firmware update** application:

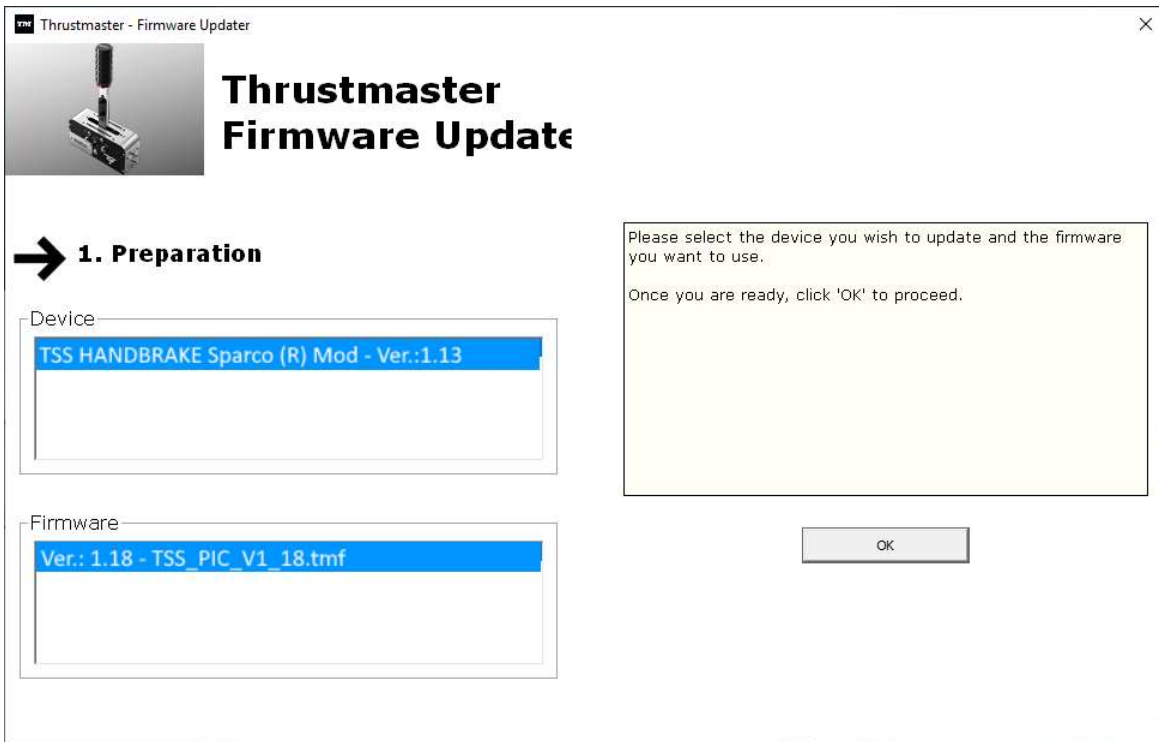


It is also available under **Apps > Thrustmaster TH8 Handbrake-TSS Handbrake**



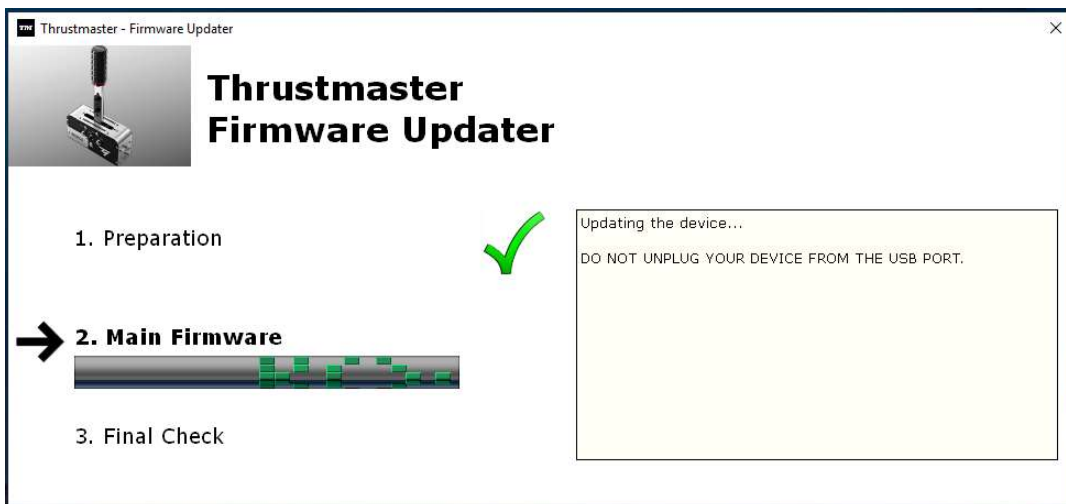
6) – **TSS Handbrake** device is listed in the “**Device**” section.
The **version of the firmware currently found** in the device is displayed.

- The “**Firmware**” section displays information regarding the **version of the firmware that will be applied** to the device.

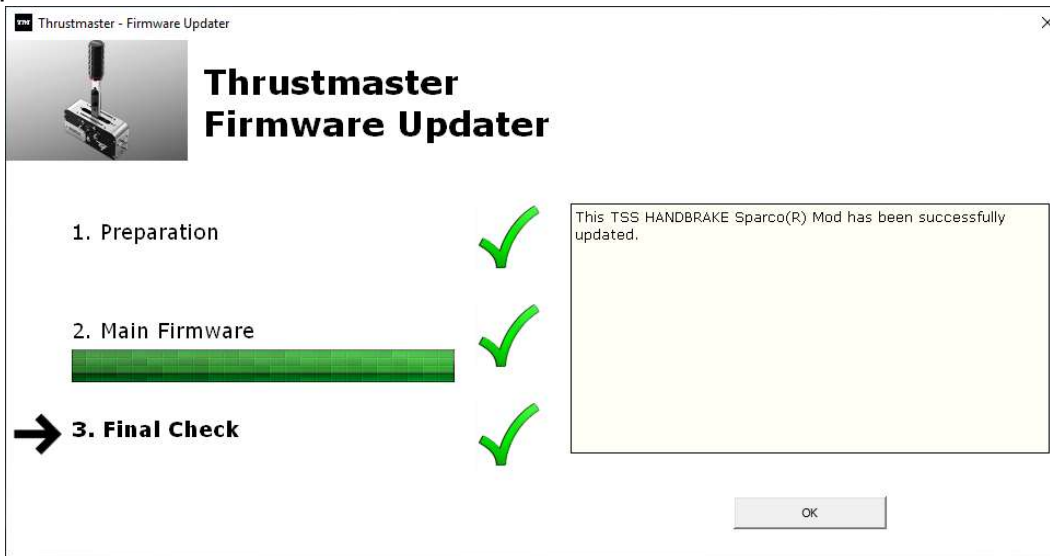


7) When you are ready to continue, click **OK**.

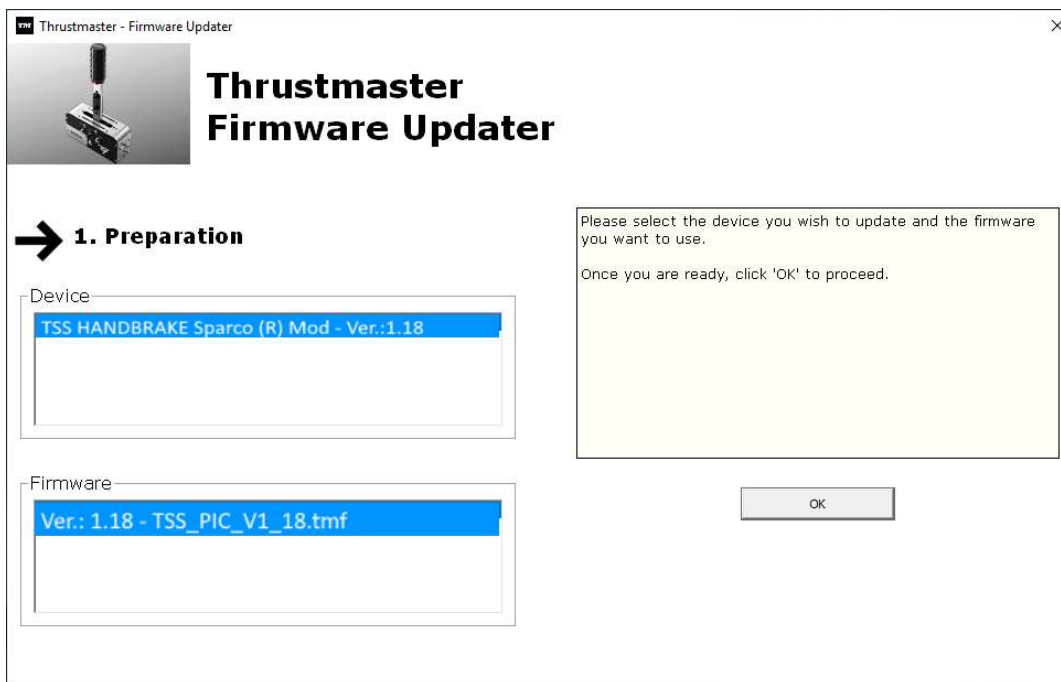
IMPORTANT: DO NOT UNPLUG your Handbrake from the USB port during the firmware update procedure!



The update program will inform you whether the firmware has been successfully updated.



8) Click **OK** to return to the update program's main window, and then click on «X» to exit the program.



If the firmware update procedure has failed or displays an error message, please contact Thrustmaster technical support, who will guide you through the entire process to follow.

9) Once the firmware has been successfully updated, verify that the Handbrake is functioning properly in the **Control Panel**

Congratulations! You are now ready to play!

FRANÇAIS : Procédure de mise à jour manuelle du Firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Installez les drivers PC :

<https://support.thrustmaster.com/fr/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-fr/>

Durant cette procédure :

- **NE CONNECTEZ PAS** le TSS à votre PC avant d'être invité à la faire.

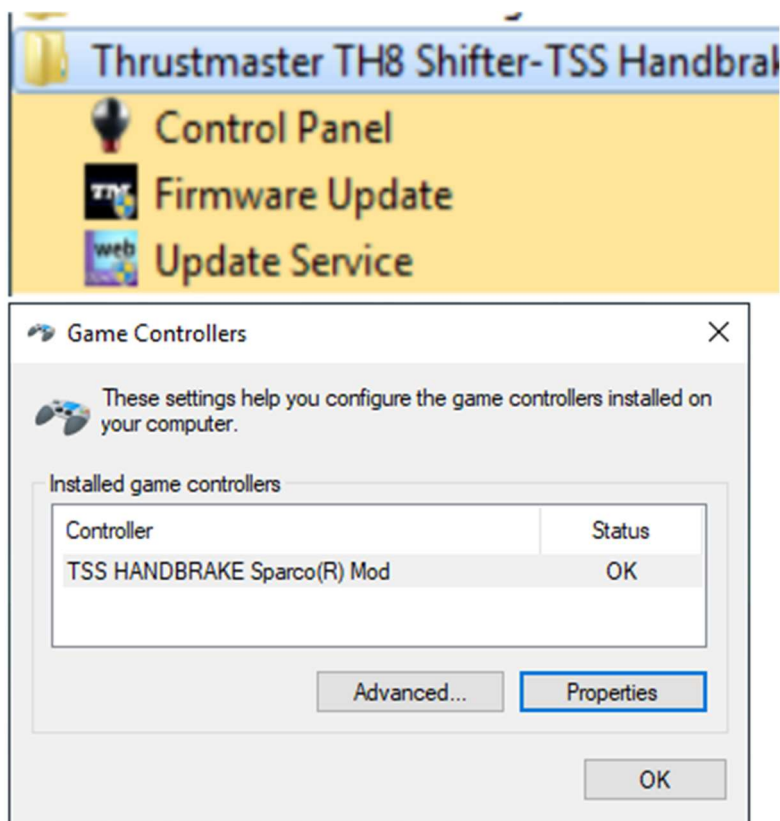
- Le TSS doit être **connecté directement au port USB de l'ordinateur**. Nous déconseillons l'utilisation d'un hub USB pour cette procédure.

- **NE CLIQUEZ PAS** dans les fenêtres Windows qui peuvent apparaître lors de la mise à jour.

2) Redémarrez l'ordinateur.

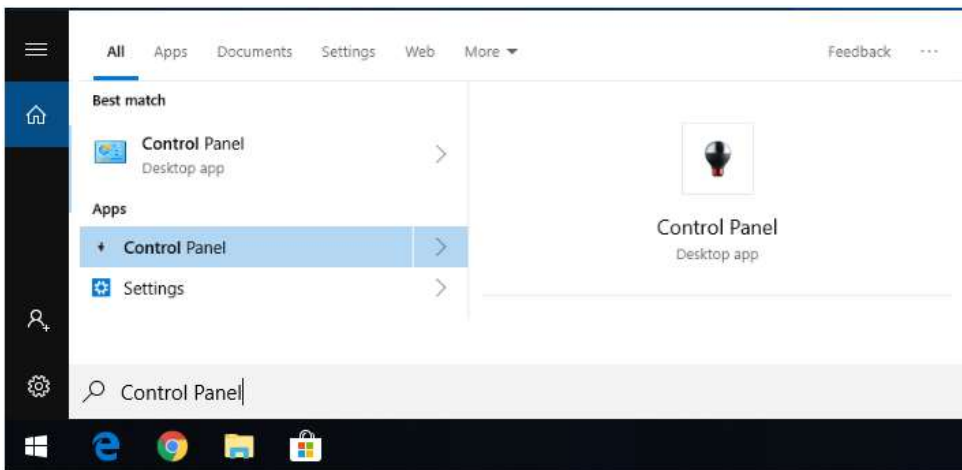
3a) Sous Windows 7

Dans le menu « **Démarrer > Tous les programmes > Thrustmaster TH8 Handbrake-TSS Handbrake > Control Panel** », vérifiez que votre Handbrake apparaît bien sous le nom **“TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod”**.



3b) **Sous Windows 8 / 8.1 / 10**

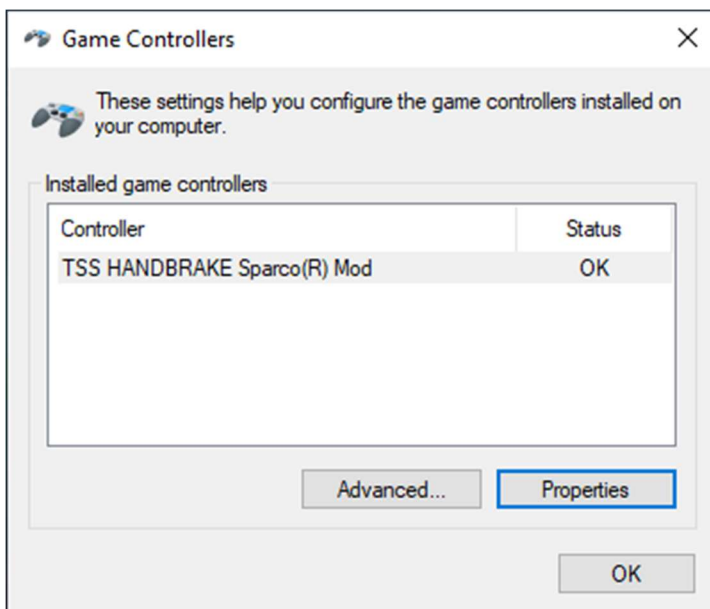
Dans le menu **Accueil**, tapez **Control Panel**. Ceci fera apparaître le menu **Rechercher**, vous donnant accès au panneau de configuration dédié aux contrôleurs de jeux.



Celui-ci est également accessible sous **Applications > Thrustmaster TH8 Handbrake-TSS Handbrake**.

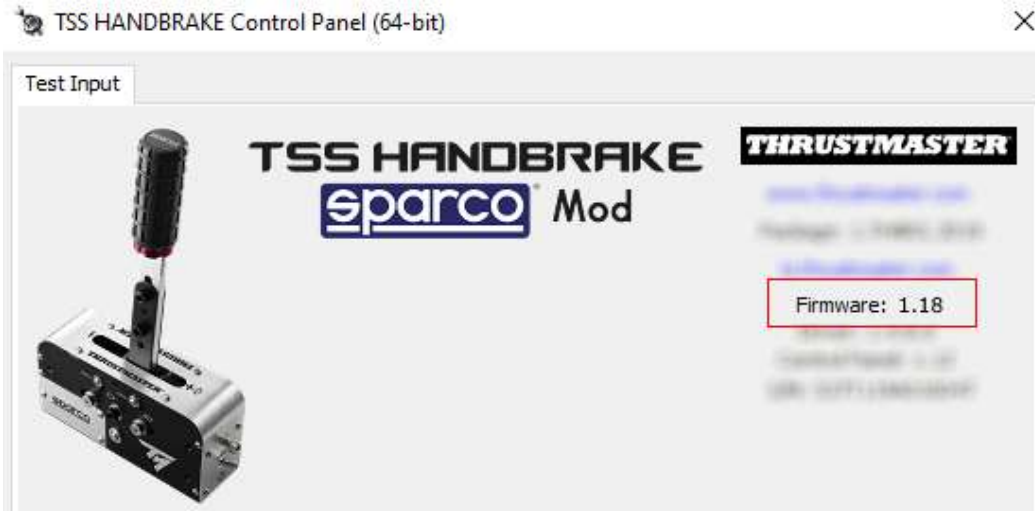


Votre Handbrake apparaît bien sous le nom **“TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod”**.



4) - La version du Firmware de votre Handbrake apparaît en haut à droite dans les onglets du Control Panel.

Firmware: 1.18 étant la dernière version à ce jour.



5) Si la version de Firmware est inférieure à 1.18 :

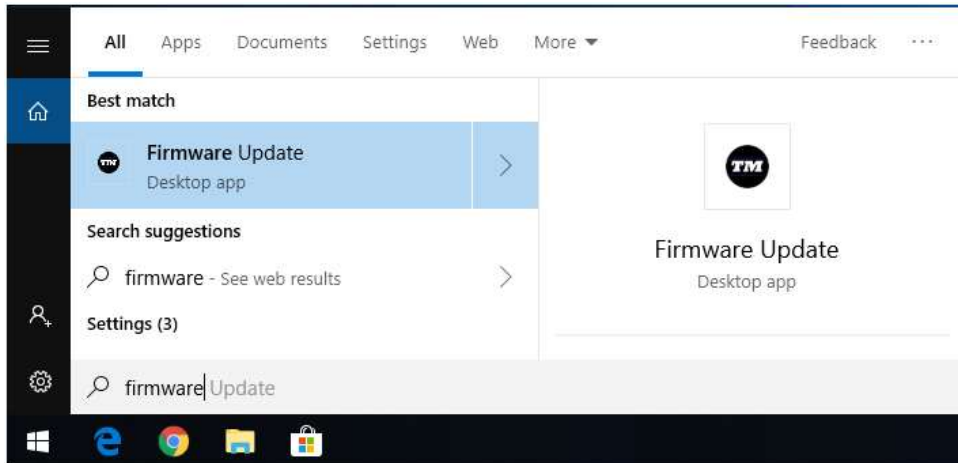
a) Sous Windows 7

Dans le menu « **Démarrer** > **Tous les programmes** > **Thrustmaster TH8 Handbrake-TSS Handbrake**», cliquez sur « **Firmware Update** »



b) Sous Windows 8 / 8.1 / 10

Dans le menu **Accueil**, tapez **Firmware Update**. Ceci fera apparaitre le menu **Rechercher**, vous donnant accès au logiciel de mise à jour du firmware de votre handbrake.



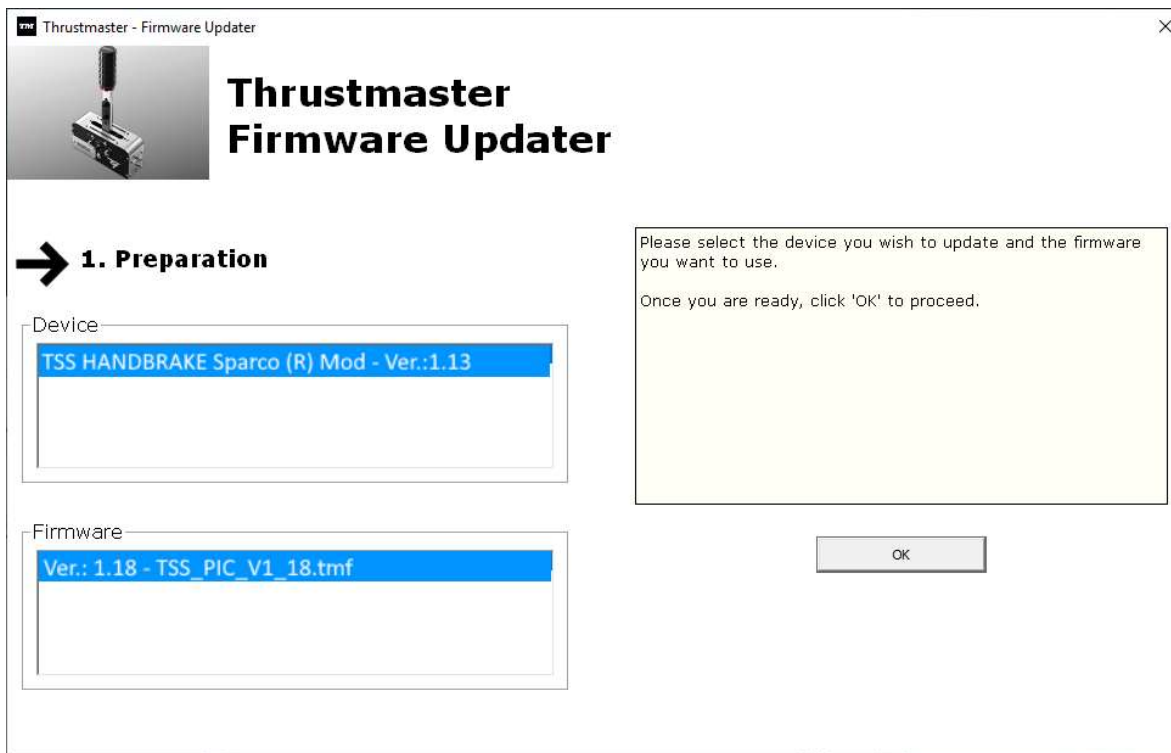
Celui-ci est également accessible sous **Apps** > **Thrustmaster TH8 Handbrake-TSS Handbrake**.



6) – **TSS Handbrake** est visible sous l'intitulé « **Device** ».

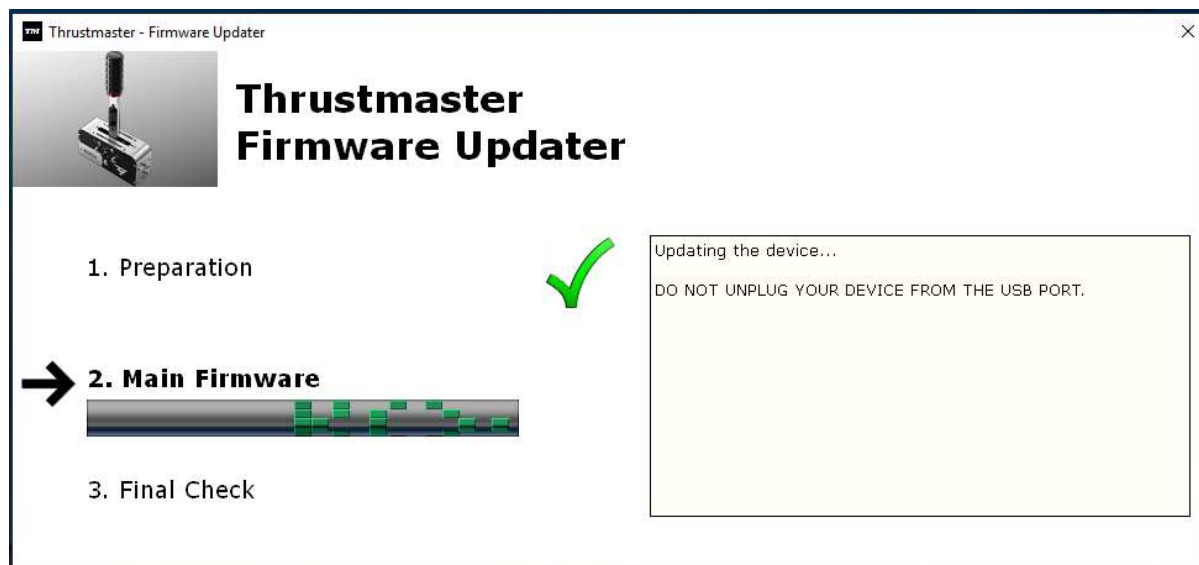
La **version du firmware** actuellement présente dans le périphérique est affichée.

- La fenêtre « **Firmware** » affiche les informations concernant la **version du firmware** qui sera appliquée au périphérique.

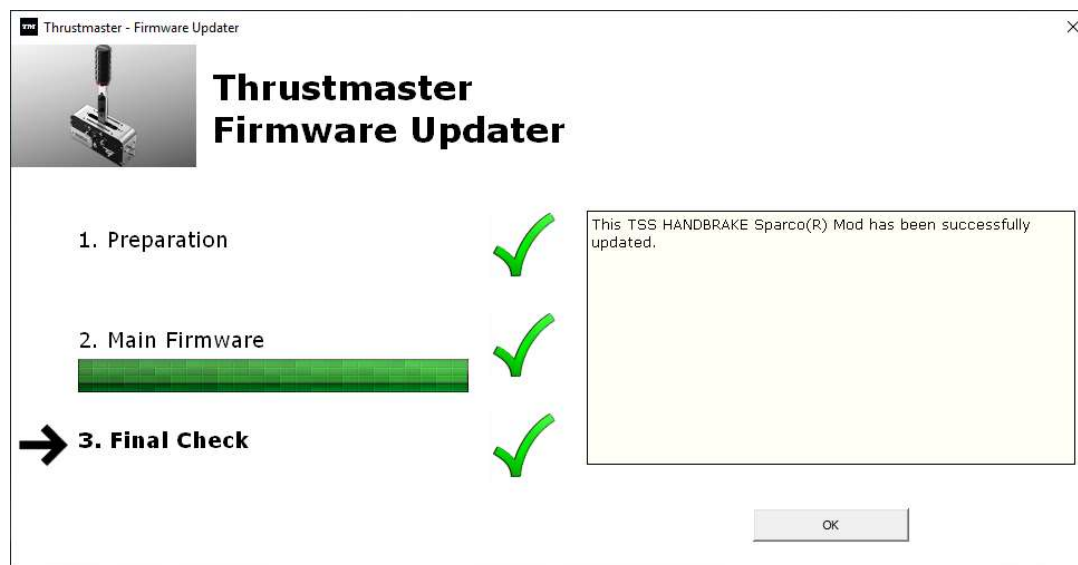


7) Lorsque vous êtes prêt(e) à continuer, cliquez sur **OK**.

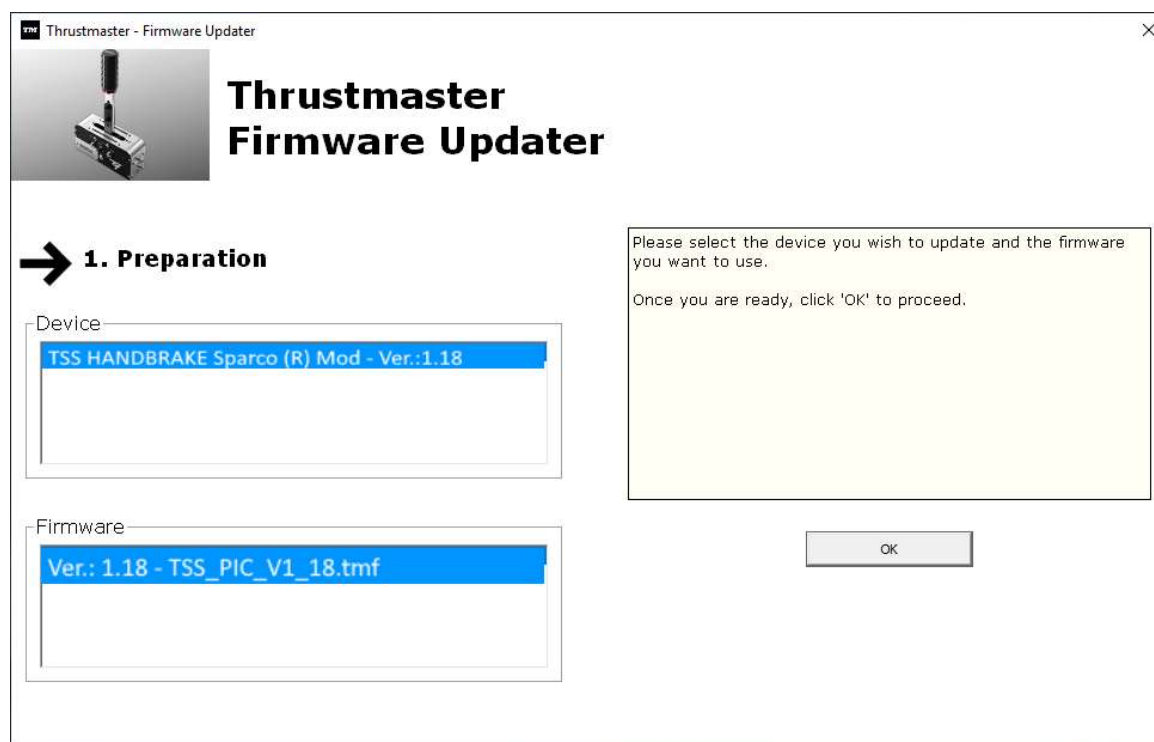
IMPORTANT : NE DÉCONNECTEZ PAS votre Handbrake du port USB pendant la mise à jour du firmware !



Le programme de mise à jour vous indiquera ensuite si la procédure s'est déroulée avec succès.



8) Cliquez sur **OK** pour revenir à la fenêtre principale du programme de mise à jour, puis cliquez sur « **X** » pour quitter le programme.



Si la procédure de mise à jour du firmware échoue ou affiche un message d'erreur, veuillez contacter le support technique, qui vous guidera tout au long de la procédure requise.

9) Une fois la mise à jour du firmware effectuée, assurez-vous que le Handbrake fonctionne correctement dans le **Control Panel**

Félicitations ! Vous êtes maintenant prêt à jouer !

DEUTSCH: Anleitung für die Firmware-Updateprozedur

(Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Installieren der Treiber:

<https://support.thrustmaster.com/de/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-de/>

Während dieser Prozedur:

- **SCHLIESSEN SIE** den TSS **NICHT** an Ihren PC an bevor sie dazu aufgefordert werden.

- Der TSS **muß direkt an den USB-Port Ihres Computers angeschlossen werden**. Wir empfehlen auf keinen Fall den Gebrauch eines USB-HUBs für diese Prozedur.

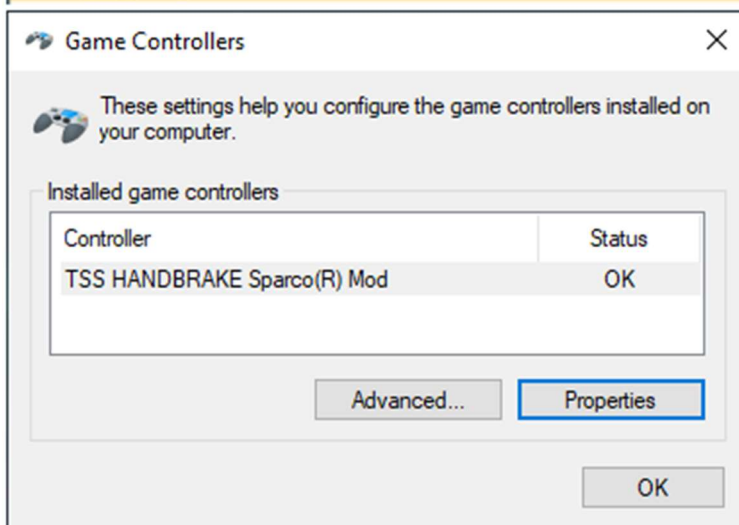
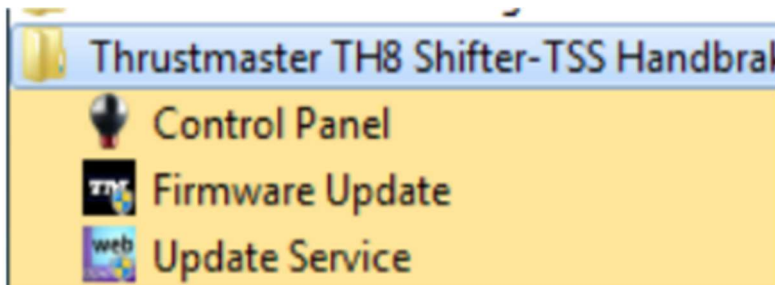
- **Klicken Sie AUF KEINEN FALL** auf irgendwelche windowsspezifische Anzeigen, die während der Updateprozedur angezeigt werden könnten.

2) Starten Sie den Computer neu.

3a) **Unter Windows 7**

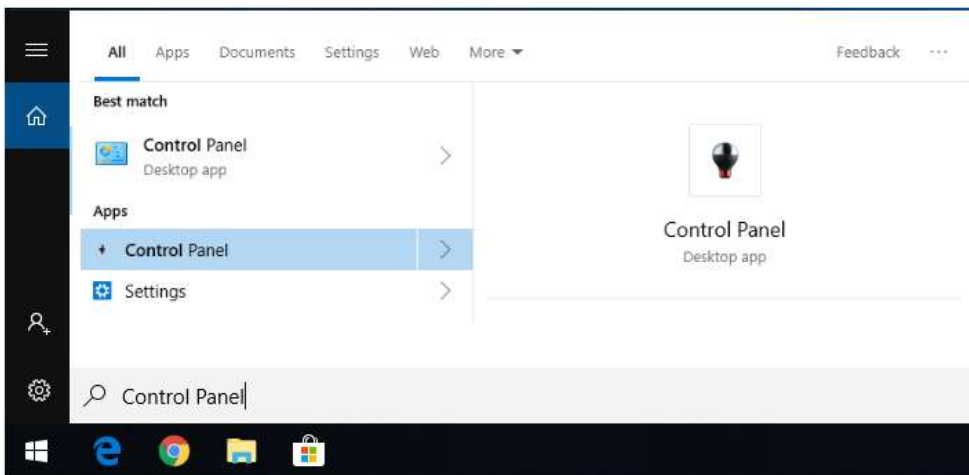
Im Menü “**Start > (Alle) Programme > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake > Control Panel**”, überzeugen Sie sich bitte, daß Ihr Lenker unter dem Namen

“**TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod** ” aufgeführt wird.



3b) **Unter Windows 8 / 8.1 / 10**

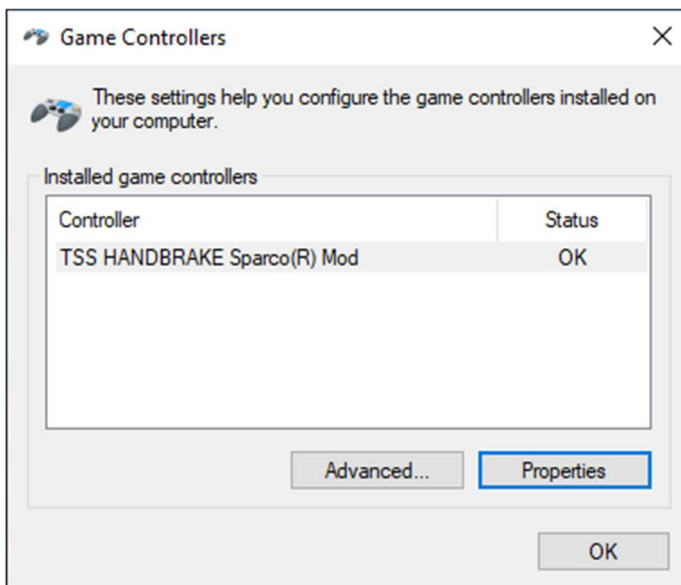
Geben Sie über das **Start**-Menü die Wörter „**Control Panel**“ ein. So rufen Sie die **Suche** auf, über die Sie zur Systemsteuerung für die **Gamecontroller** gelangen.



Alternativ können Sie diesen Bereich auch über **Apps > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake** aufrufen:

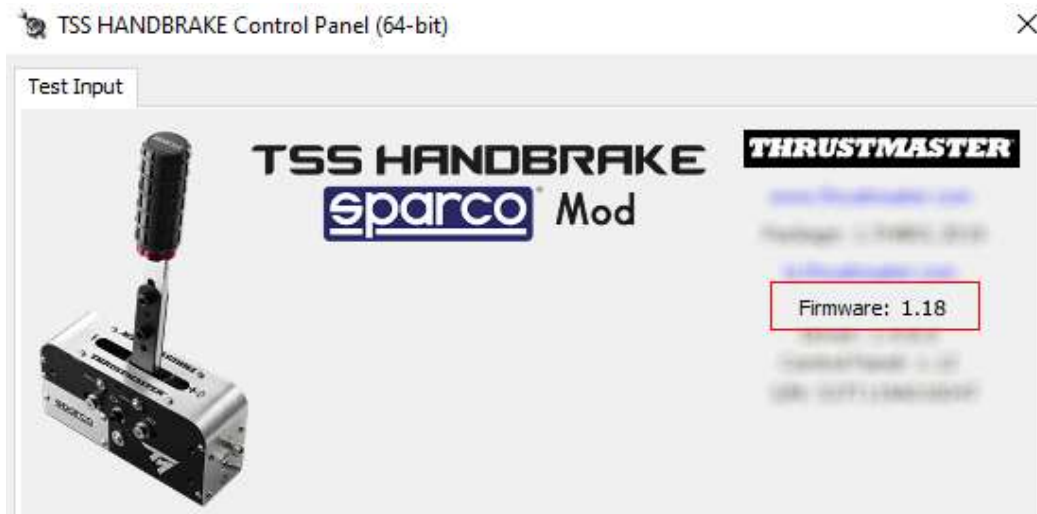


Ihr Lenker sollte unter dem Namen „**TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod**“ aufgeführt sein.



4) Die Firmware-Version Ihres Lenkers wird in den Control Panel Tabs in der oberen rechten Ecke angezeigt.

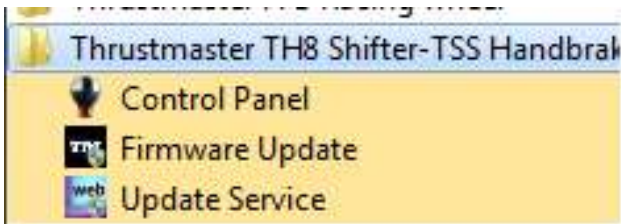
Firmware: 1.18 ist derzeit die neuste Version.



5) Falls die Firmware-Version älter als Version 1.18 ist:

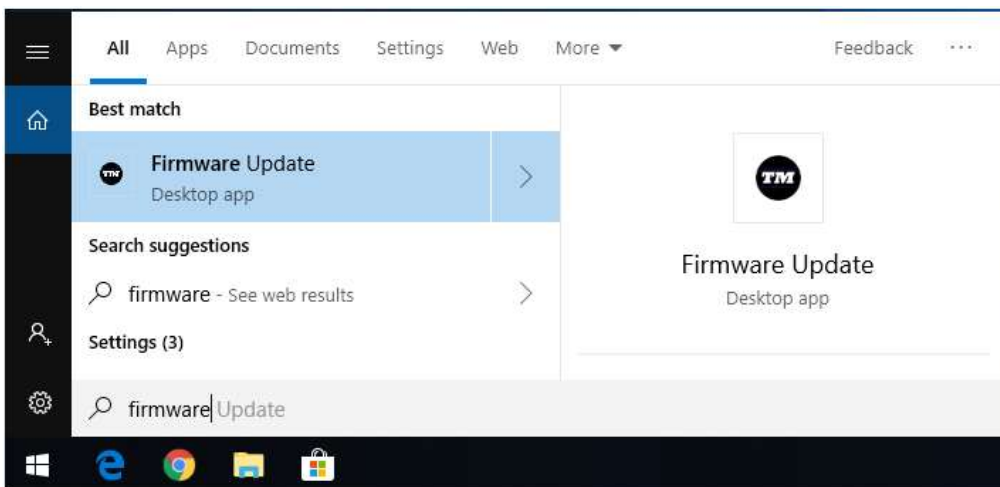
a) Unter Windows 7

Im Menü **“Start > (Alle) Programme > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake”** klicken Sie bitte auf **“Firmware Update”**.



b) Unter Windows 8 / 8.1 / 10

Geben Sie über das **Start**-Menü die Wörter **„Firmware Update“** ein. So rufen Sie die **Suche** auf, über die Sie zur App für das Firmware-Update gelangen.

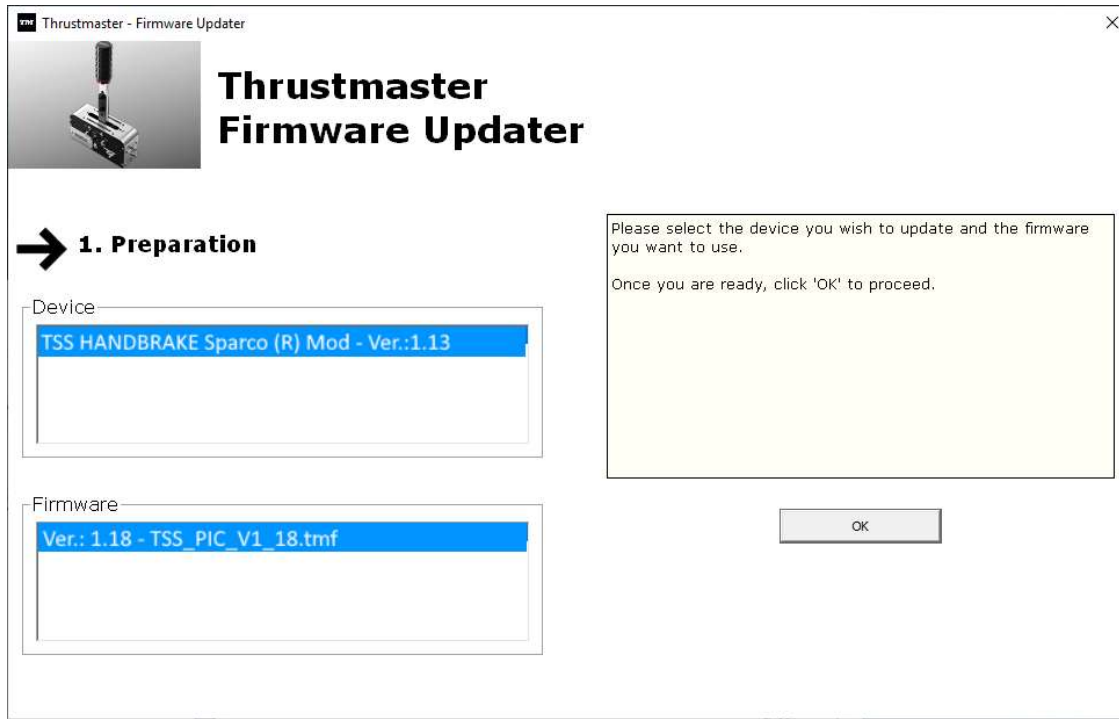


Alternativ können Sie diesen Bereich auch über **Apps > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake** aufrufen:

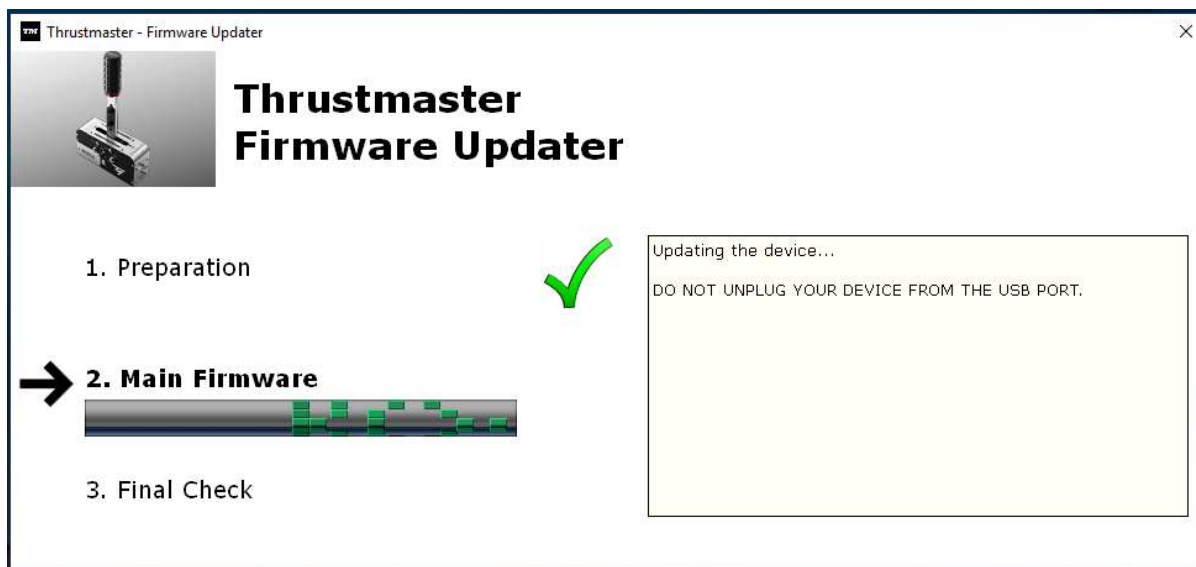


6) - TSS Handbrake Gerät wird in der Sektion “**Device**” aufgelistet. Die **derzeit gefundene Version der Firmware des Gerätes** wird aufgeführt.

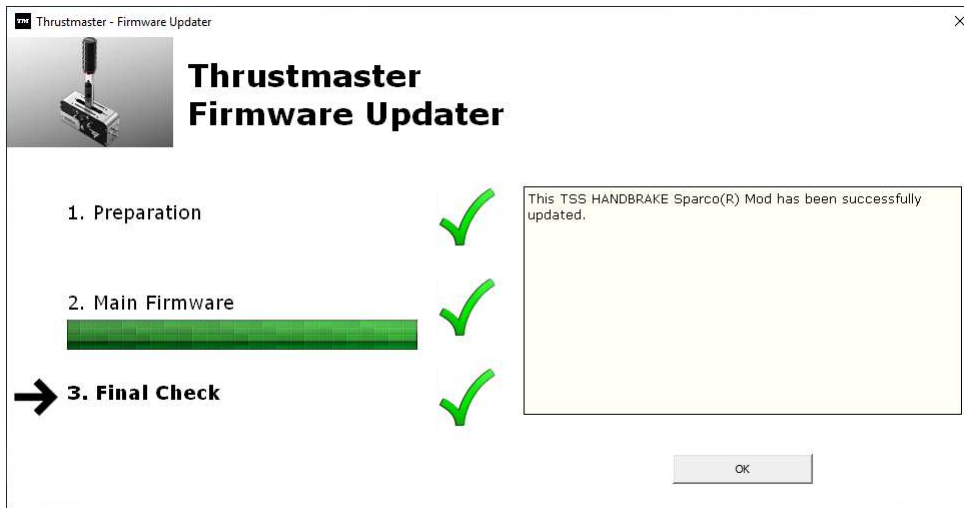
- Die “**Firmware**”-Sektion zeigt die Information bezüglich der **Version der Firmware**, die dem Gerät **hinzugefügt wird**, an.



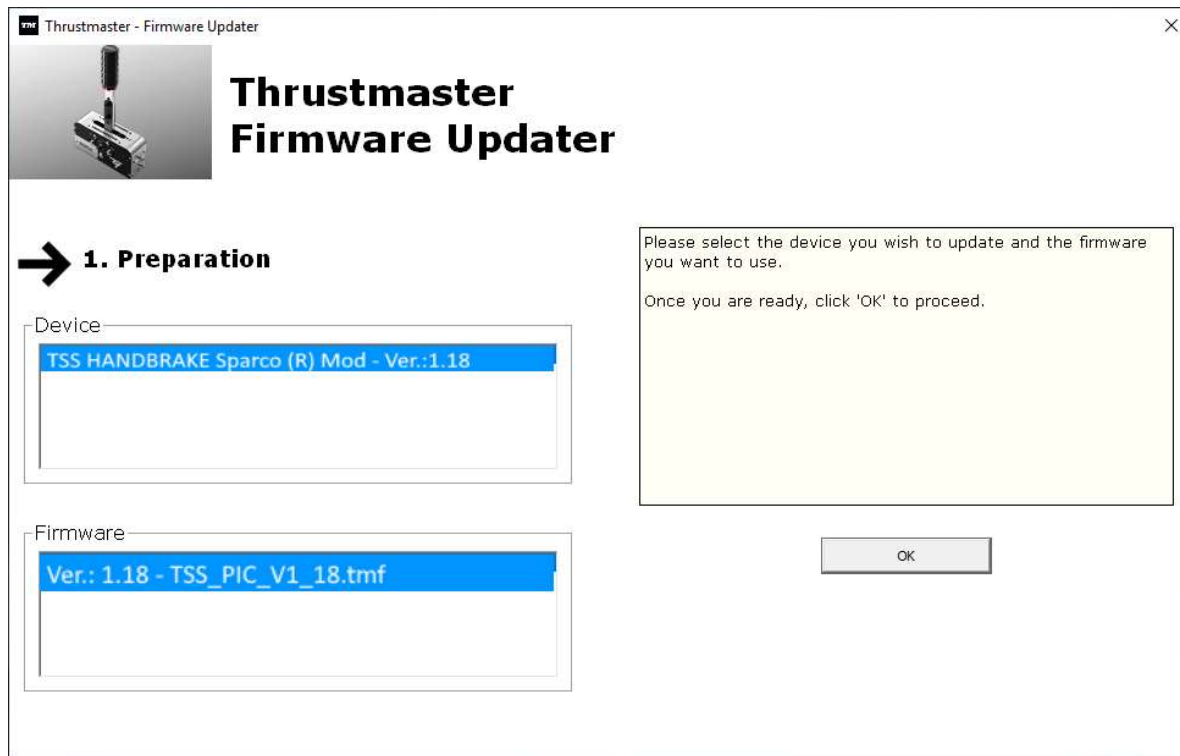
7) Wenn Sie zum Fortfahren bereit sind, klicken Sie bitte auf **OK**.



Das Updateprogramm informiert Sie, ob die Firmware erfolgreich aktualisiert wurde.



8) Auf **OK** klicken, um zum Hauptfenster zurückzukehren und dann auf „**X**“ klicken, um das Programm zu beenden.



Falls das Firmware-Update nicht erfolgreich war oder eine Fehlermeldung angezeigt wird, kontaktieren Sie bitte den Technischen Support, der Sie durch die erforderlichen Schritte geleiten wird.

9) Ist die Firmware-Aktualisierung erfolgreich abgeschlossen, vergewissern Sie sich bitte, dass das Lenkrad korrekt funktioniert (siehe **Systemsteuerung**

Glückwunsch! Sie sind nun spielbereit!

NEDERLANDS: Procedure handmatig bijwerken firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Installeer de PC drivers :

<https://support.thrustmaster.com/nl/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-nl/>

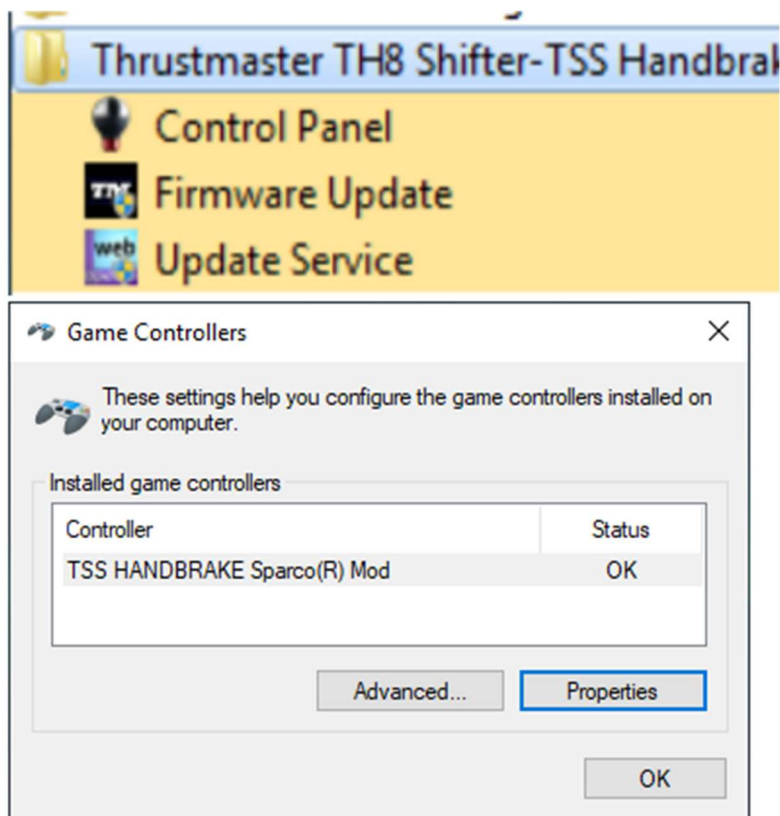
Tijdens deze procedure:

- **SLUIT DE TSS PAS AAN** op uw pc als de software daarom vraagt.
- Het handbrake **rechtstreeks op een USB-aansluiting van de computer worden aangesloten**. We raden af om bij deze procedure het stuur via een USB-hub aan te sluiten.
- **KLIK NIET** in een Windows-dialogvenster dat eventueel tijdens het bijwerken van de firmware wordt weergegeven.

2) Start de computer opnieuw op.

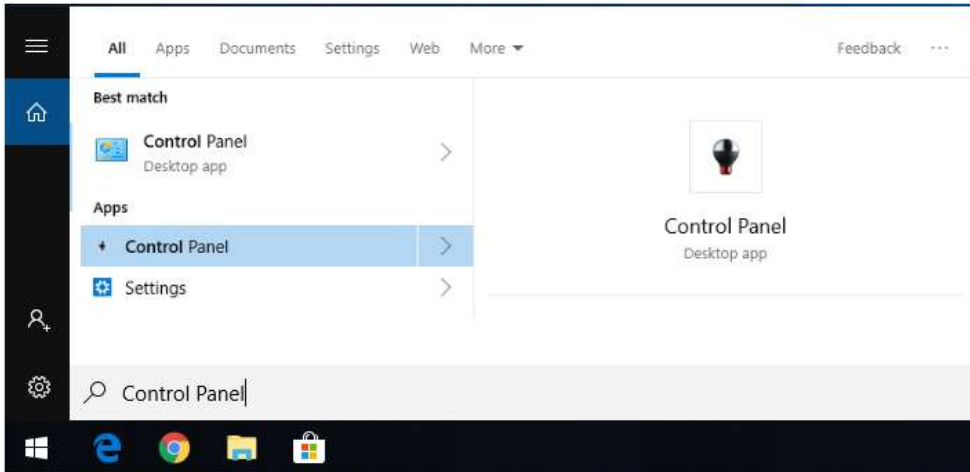
3a) **Onder Windows 7**

Controleer of in “**Start > Alle programma's (of Programma's) > Thrustmaster TH8 Handbrake-TSS Handbrake > Configuratiescherm**” uw stuur wordt weergegeven als “**TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod**”.



3b) **Onder Windows 8 / 8.1 / 10**

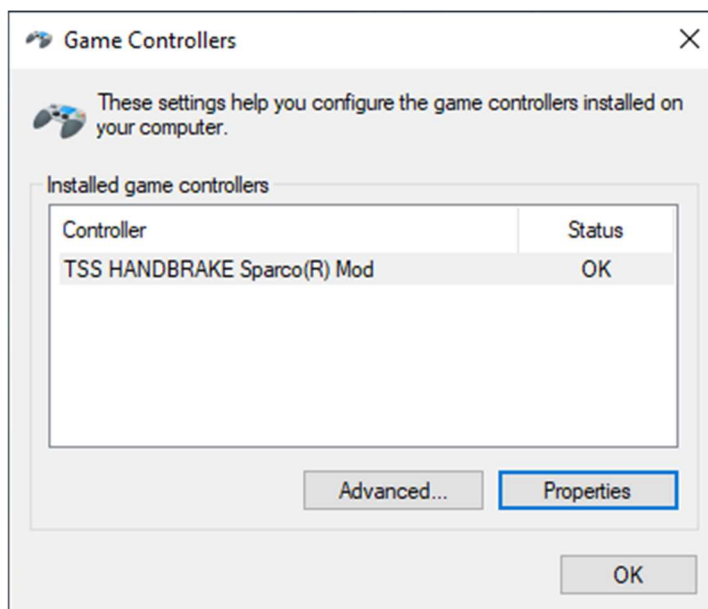
Begin in het **Start**-menu het woord **Control Panel** te tikken. Hierdoor wordt de **Zoeken**-functie gestart en krijgt u toegang tot het configuratiescherm van de **Gamecontroller**:



Het is ook beschikbaar onder **Apps > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**:

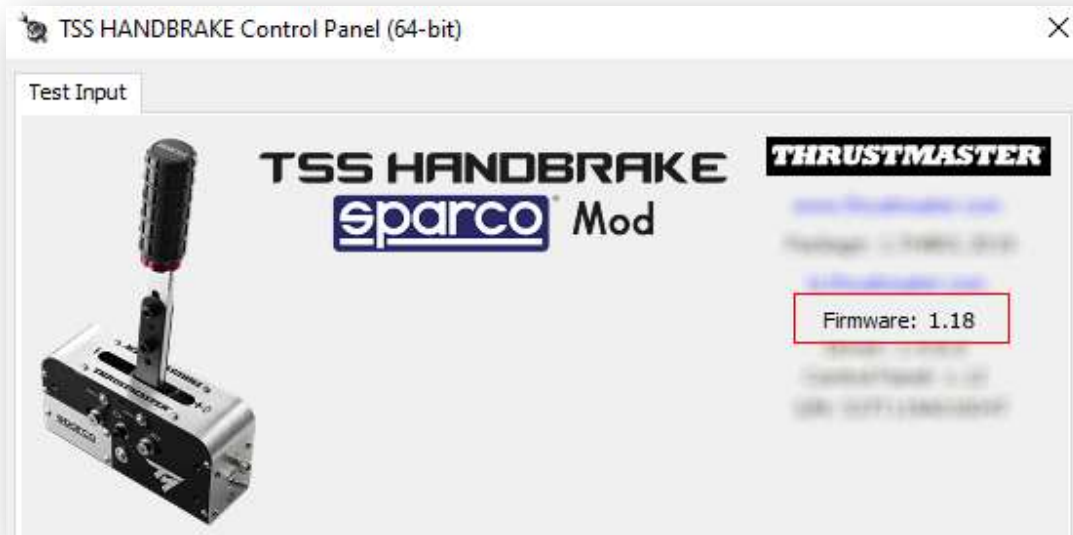


Als het goed is, staat uw stuur vermeld onder de naam **“TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod”**.



4) De firmware-versie van uw stuur staat rechtsboven in de Configuratiescherm-tabbladen.

Firmware: 1.18 is momenteel de meest recente versie.



5) Als u een firmware-versie lager dan 1.18 gebruikt:

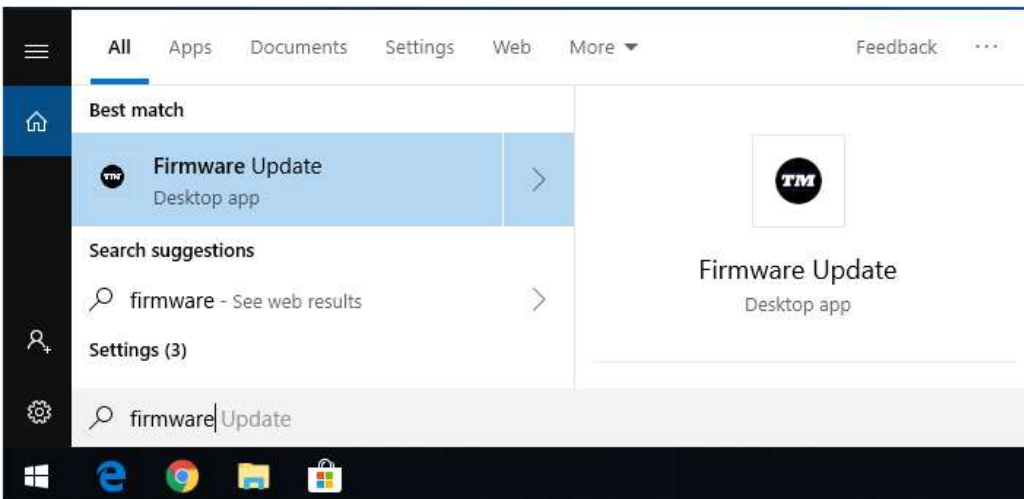
a) Onder Windows 7

Klik in “Start > Alle programma's (of Programma's) > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake op “Firmware Update”.



b) Onder Windows 8 / 8.1 / 10

Begin in het **Start**-menu de woorden **Firmware Update** te tikken. Hierdoor wordt de **Zoeken**-functie gestart en krijgt u toegang tot de Firmware-applicatie:

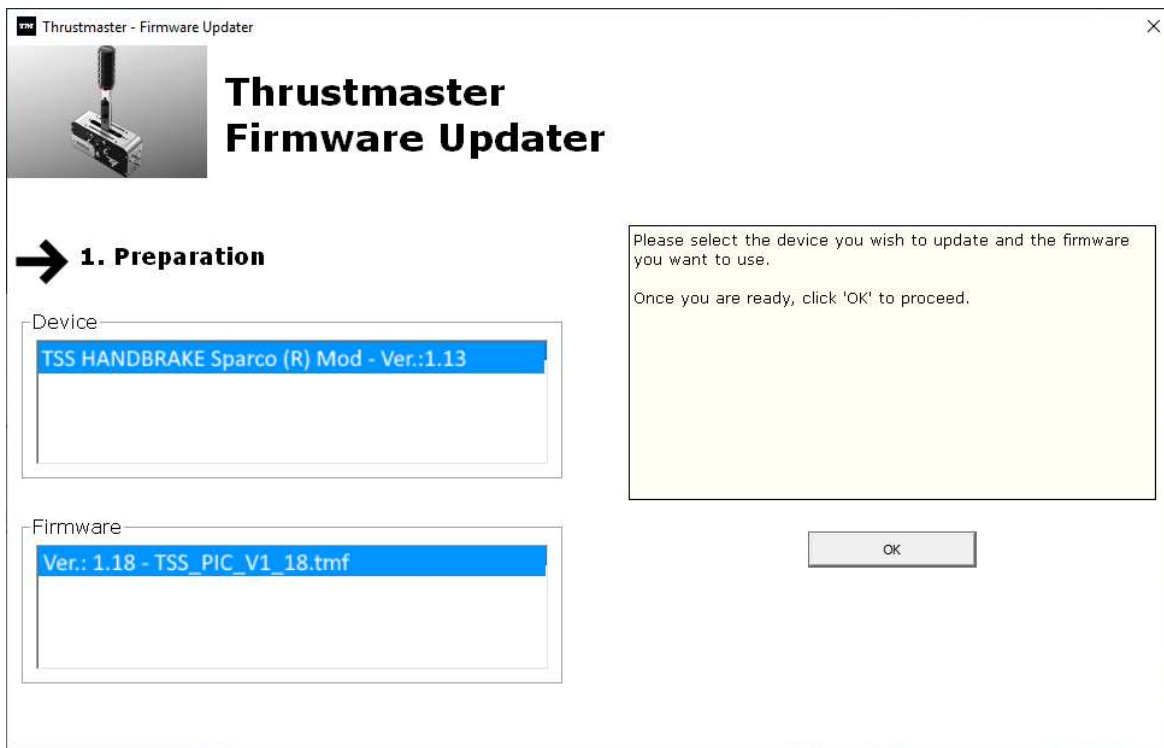


Het is ook beschikbaar onder **Apps > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake:**

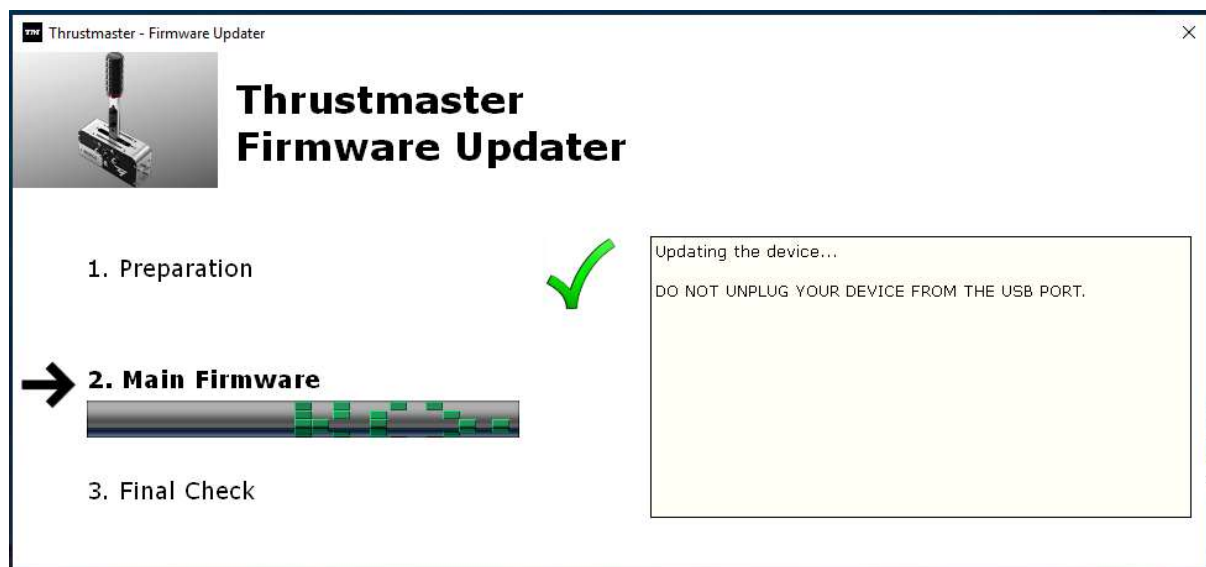


6) - TSS Handbrake-apparaat staat in de sectie “Device”. De versie van de firmware die nu in uw apparaat wordt gebruikt, wordt weergegeven.

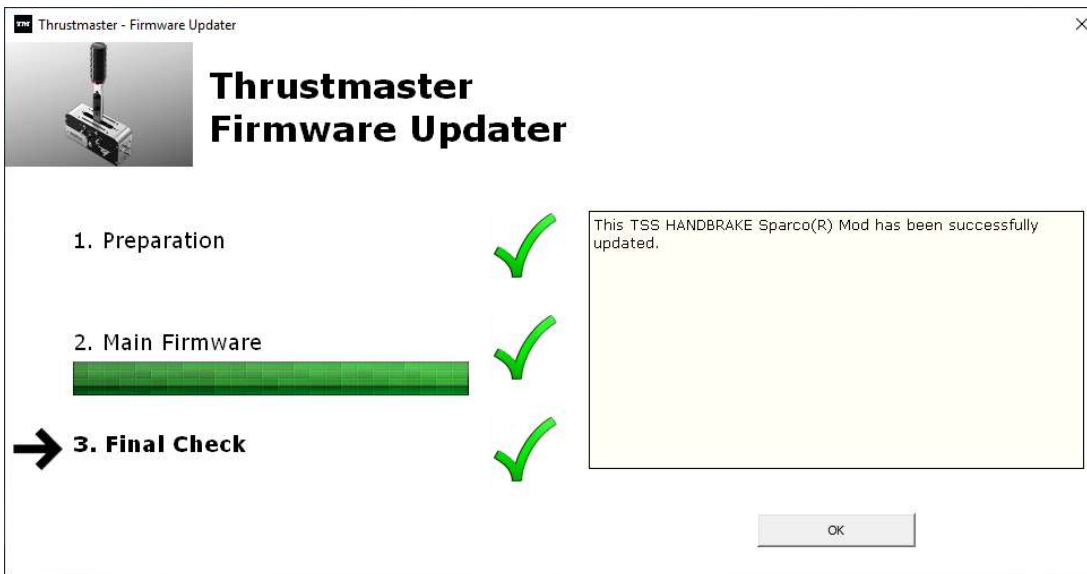
- De sectie “Firmware” toont informatie over de versie van de firmware die op uw apparaat geïnstalleerd gaat worden.



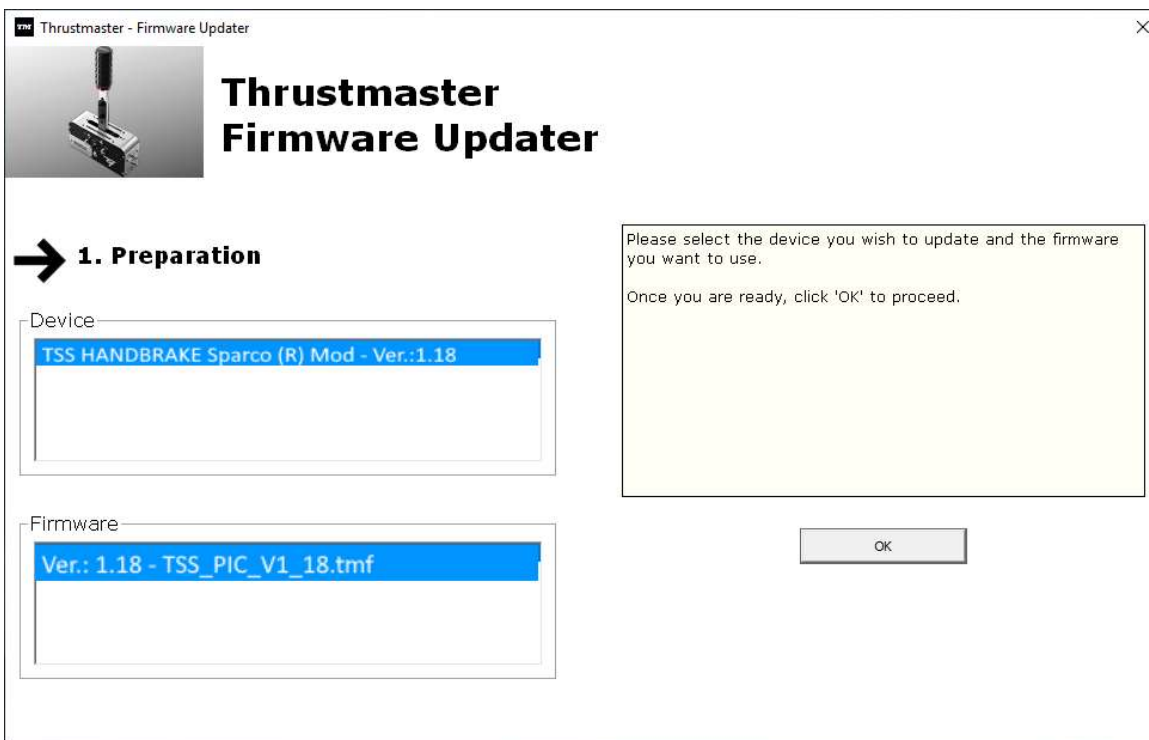
7) Klik op **OK** als u klaar bent om door te gaan.



Het bijwerkprogramma geeft aan of de firmware met succes is bijgewerkt.



8) Klik **OK** om terug te gaan naar het hoofdvenster van het bijwerkprogramma en klik vervolgens op „X“ om het programma af te sluiten.



Als het bijwerken van de firmware is mislukt of een foutmelding geeft, neem dan contact op met de technical support van Thrustmaster. Zij zullen u helpen de procedure uit te voeren.

9) Verifieer nadat de firmware met succes is bijgewerkt dat het stuur correct functioneert in het Configuratiescherm

Gefeliciteerd! Nu kan er gespeeld worden!

TALIANO: Procedura di aggiornamento manuale del Firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Installazione dei PC driver:

<https://support.thrustmaster.com/it/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-it/>

Durante questa procedura:

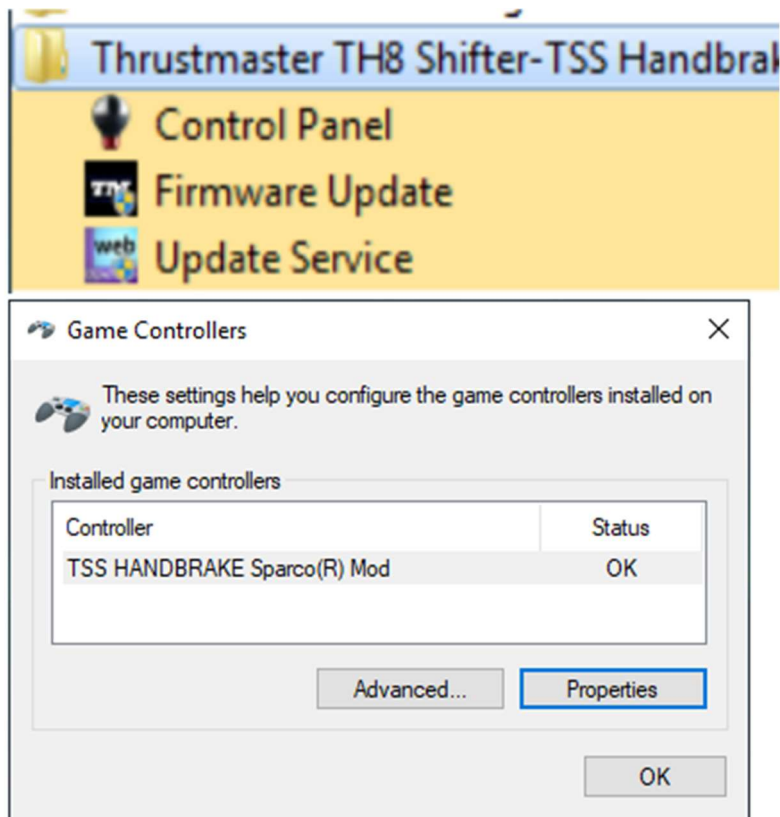
- **NON COLLEGARE** il TSS al tuo PC prima che ti venga chiesto di farlo.
- Il TSS deve essere **collegato direttamente alla porta USB del computer**. Per questa procedura ti consigliamo l'uso di un hub USB.
- **NON CLICCARE** su nessuna finestra di dialogo di Windows che possa comparire durante l'aggiornamento.

2) Riavvia il computer.

3a) **In Windows 7**

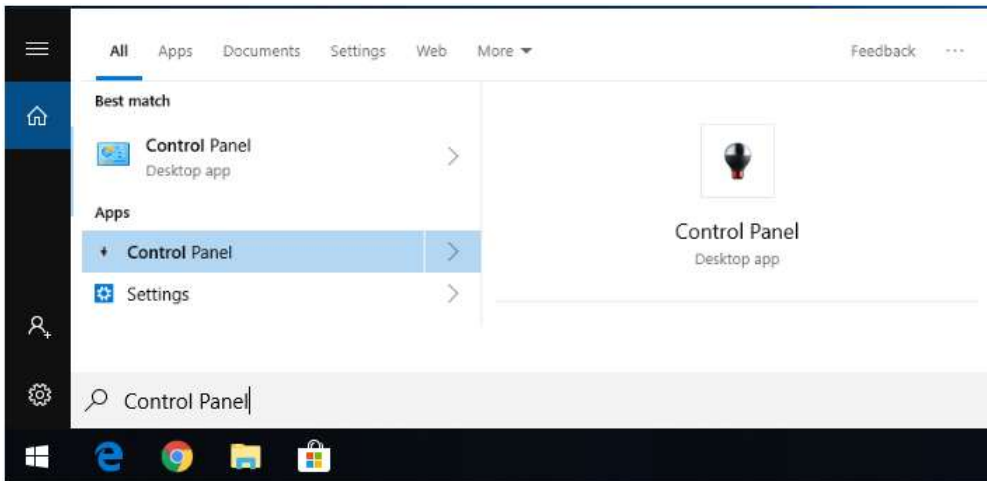
Nel menu “**Start > Tutti i programmi > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake > Pannello di controllo**”, verifica che il tuo dispositivo compaia col nome di

“**TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod**”.



3b) **In Windows 8 / 8.1 / 10**

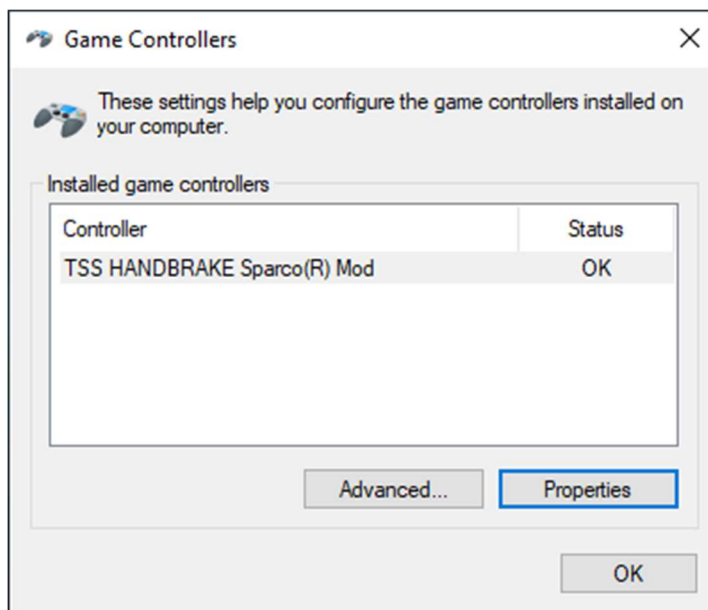
Dal menu **Start**, inizia a digitare le parole **Control Panel**. Così facendo, si attiverà la funzione **Cerca**, che ti darà la possibilità di accedere al Pannello di controllo del **Controller di gioco**.



È raggiungibile anche tramite **App > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**:

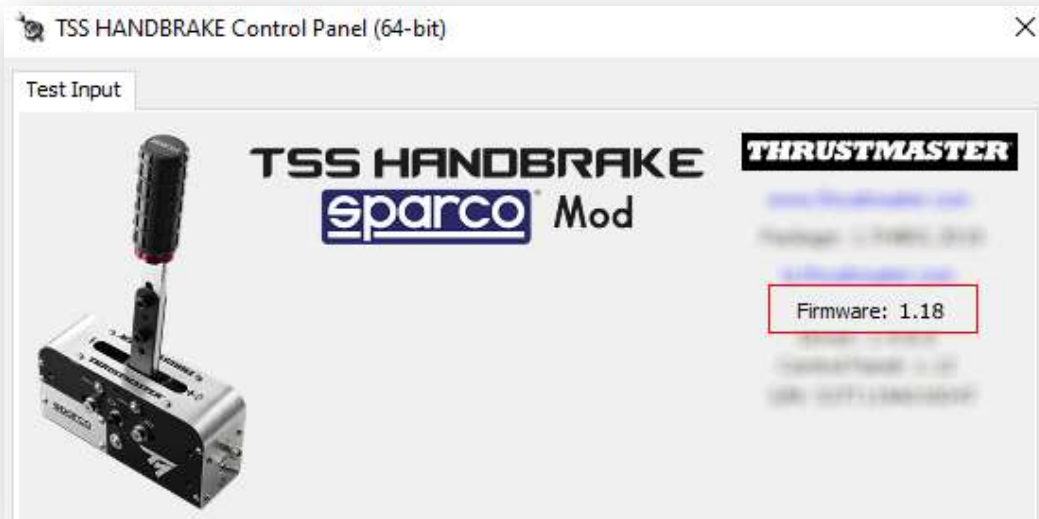


Il tuo dispositivo dovrebbe comparire con il nome **"TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod"**.



4) La versione del firmware del tuo dispositivo compare nell'angolo superiore destro nelle schede del Pannello di controllo.

Firmware: 1.18 è la versione oggi più recente.



5) Se la versione del firmware è precedente alla 1.18:

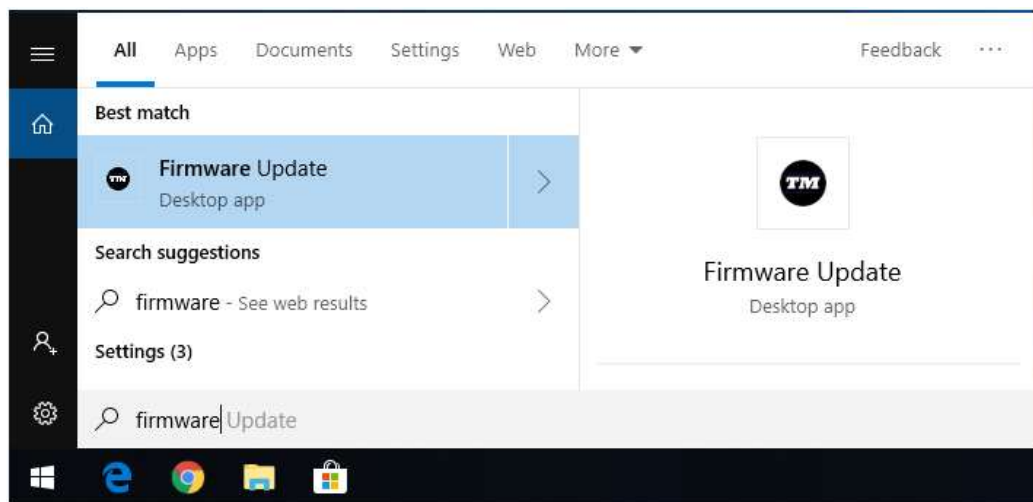
a) In Windows 7

Dal menu “**Start > Tutti i programmi > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**”, clicca su “**Firmware Update**”.

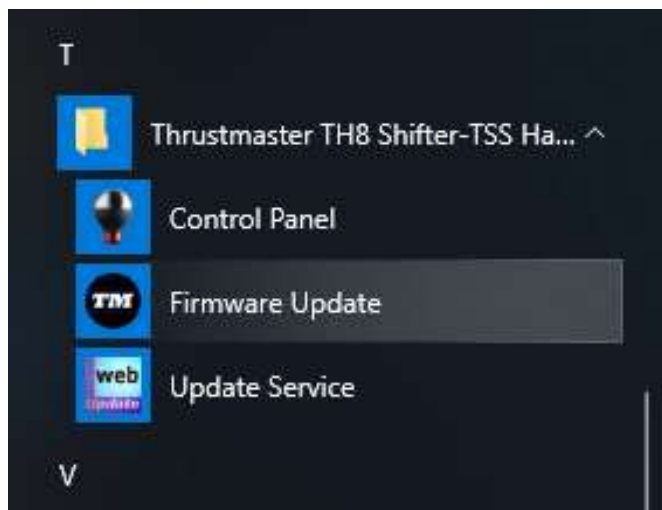


b) In Windows 8 / 8.1 / 10

Dal menu **Start**, inizia a digitare le parole **Firmware Update**. Così facendo, si attiverà la funzione **Cerca**, che ti darà la possibilità di accedere all'applicazione Firmware:



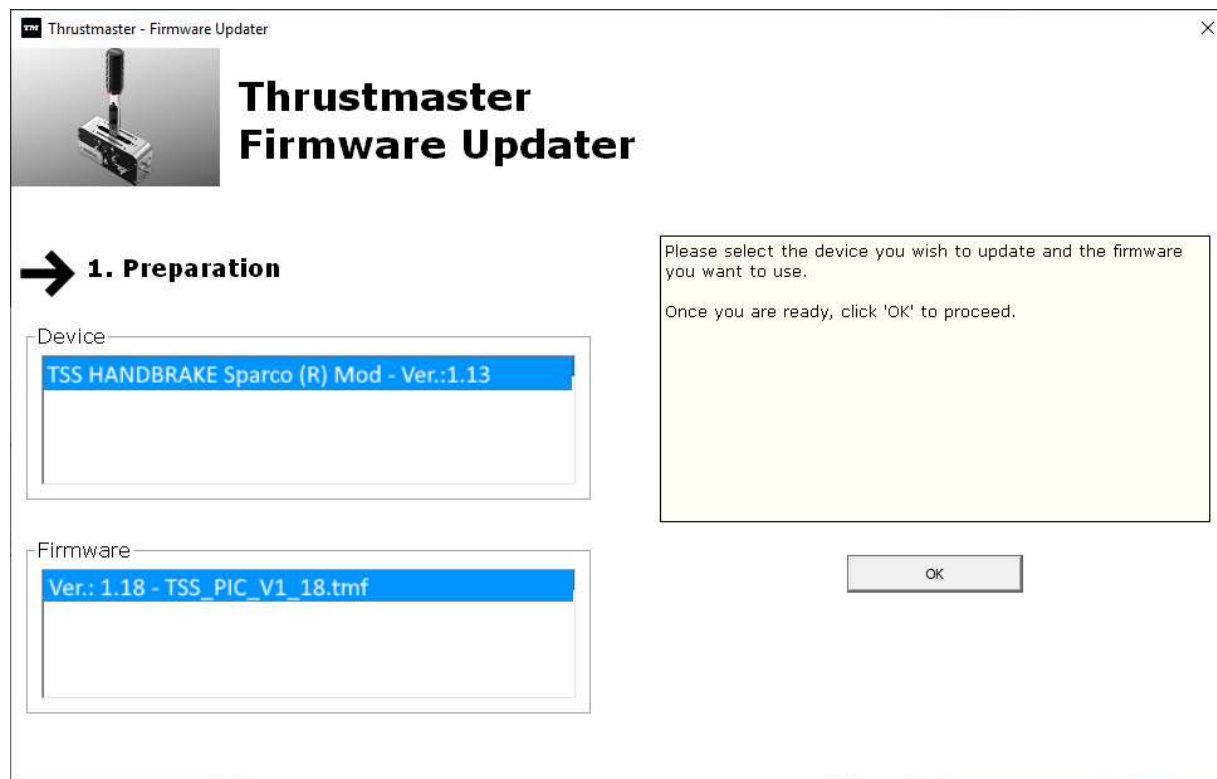
È raggiungibile anche tramite **App > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**:



6) - **TSS Handbrake** compare nella sezione “**Device**”.

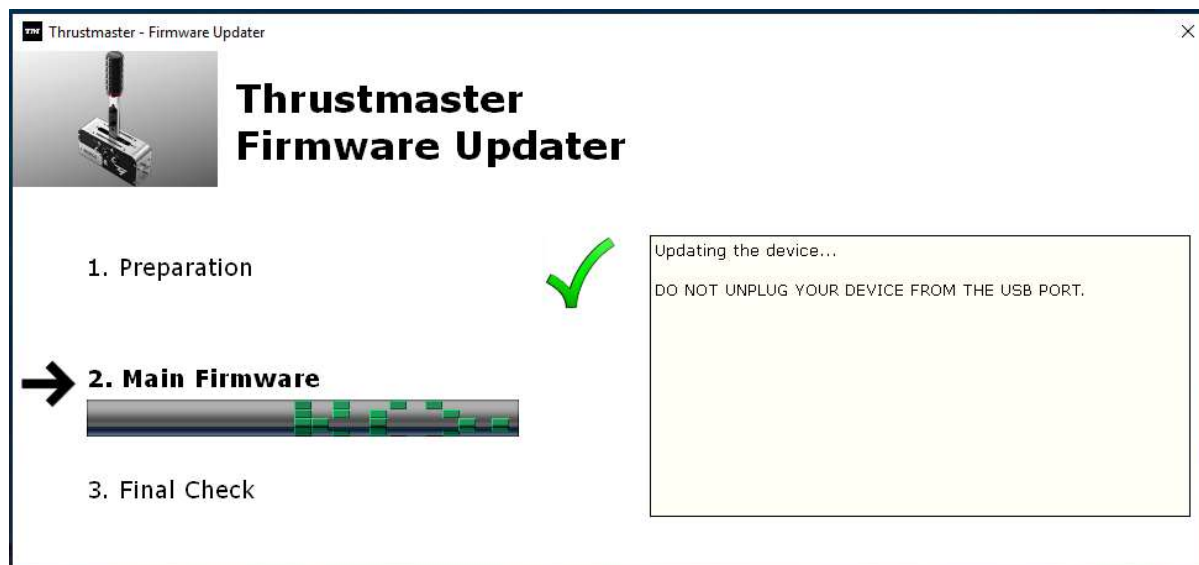
Viene visualizzata la **versione del firmware rilevata al momento** nella periferica.

- La sezione “**Firmware**” visualizza informazioni relative alla **versione del firmware che verrà installata** nella periferica.

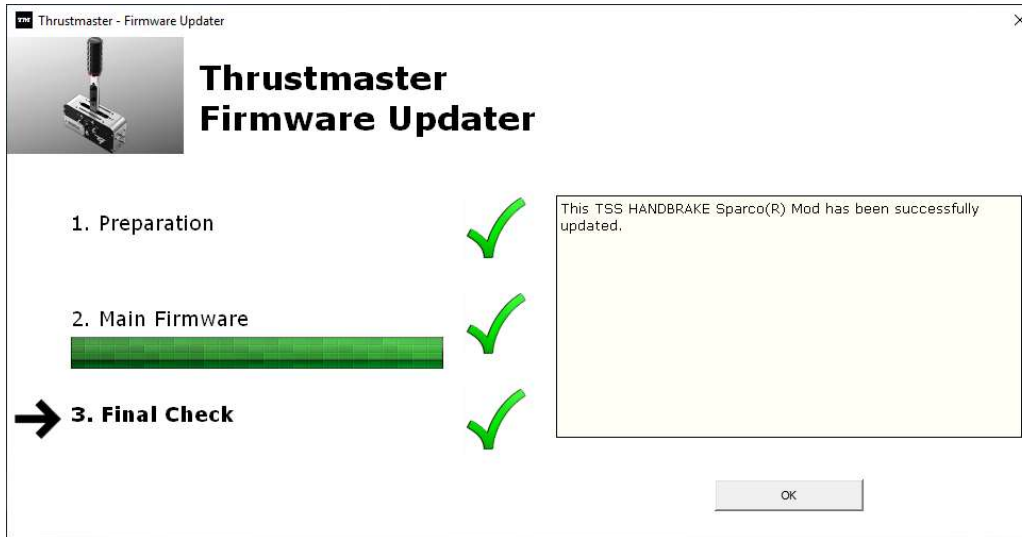


7) Quando sarai pronto per proseguire, clicca su **OK**.

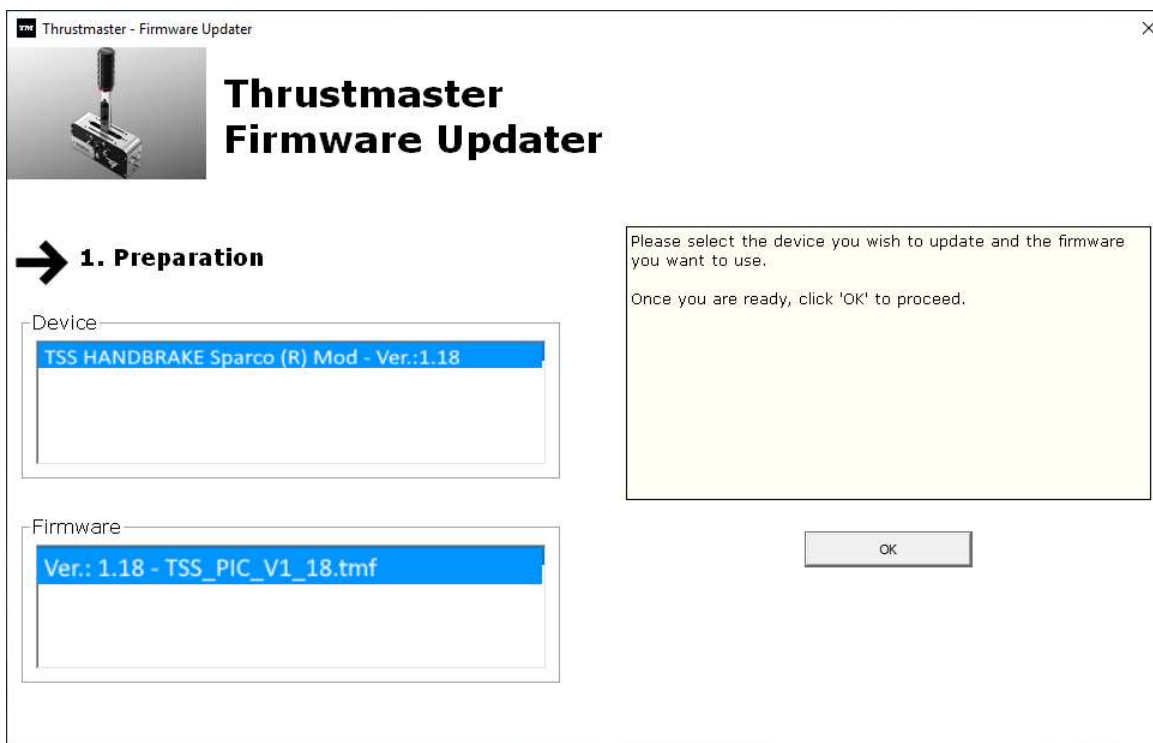
IMPORTANTE: NON SCOLLEGARE il tuo periferica dalla porta USB durante la procedura di aggiornamento del firmware!



Il programma di aggiornamento ti informerà sulla corretta esecuzione dell'aggiornamento del firmware.



8) Clicca su OK per tornare alla pagina principale del software di aggiornamento, dopodiché clicca su « X » per uscire dal programma.



Qualora l'aggiornamento del firmware non andasse a buon fine o dovesse comparire un messaggio di errore, ti preghiamo di contattare il servizio di assistenza tecnica Thrustmaster, che ti accompagnerà attraverso l'intera procedura de seguire.

9) Non appena il firmware si sarà correttamente aggiornato, verifica il corretto funzionamento del periferica tramite il **Pannello di Controllo**

Congratulazioni! Ora sei pronto per giocare!

ESPAÑOL: Procedimiento manual de actualización del firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Instala los PC controladores:

<https://support.thrustmaster.com/es/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-es/>

Durante este procedimiento:

- **NO CONECTES** el TSS al PC antes de que se te pida que lo hagas.

- El TSS se debe **conectar directamente al puerto USB del ordenador**. Te recomendamos que no uses un concentrador USB para este procedimiento.

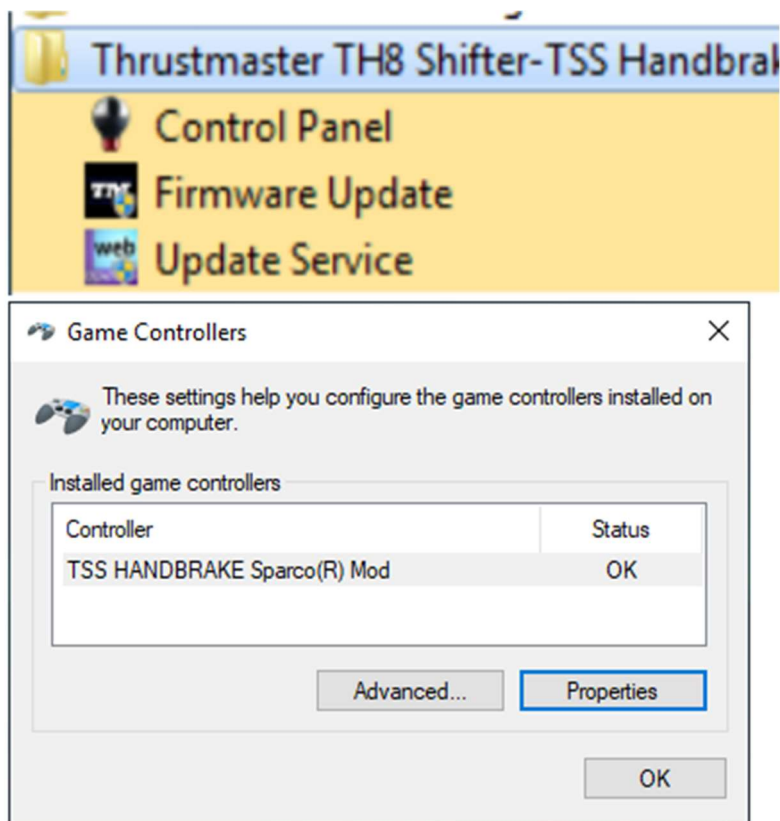
- **NO HAGAS CLIC** en ningún cuadro de diálogo de Windows que aparezca durante la actualización.

2) Reinicia el ordenador.

3a) En Windows 7

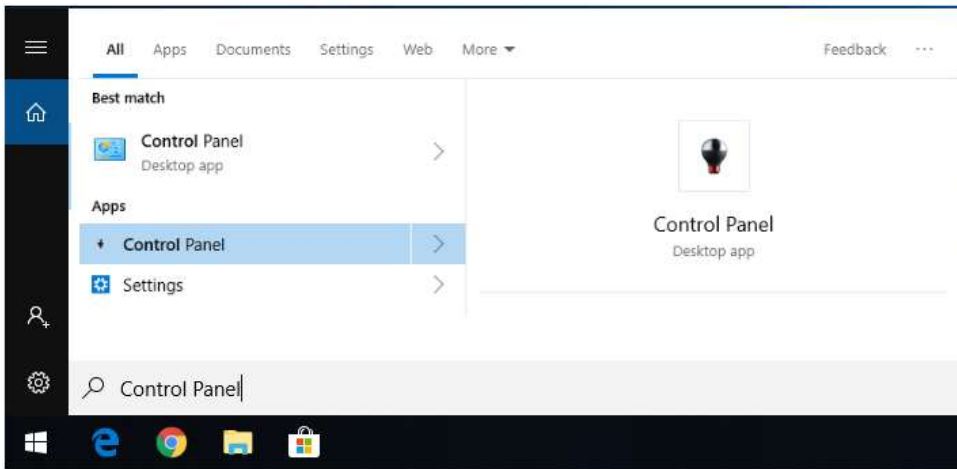
En el menú “Inicio > Todos los programas > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake > Panel de control”, comprueba que el dispositivo aparezca bajo el nombre

“TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod”.

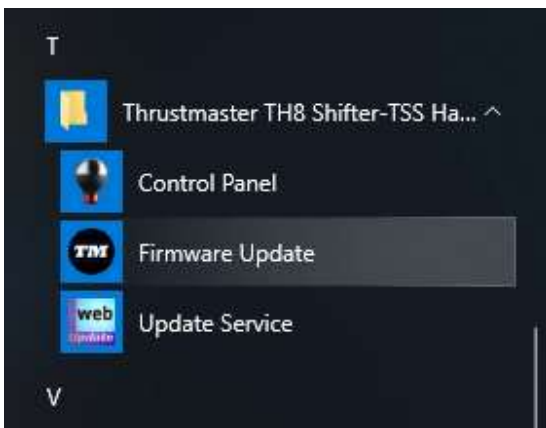


3b) **En Windows 8 / 8.1 / 10**

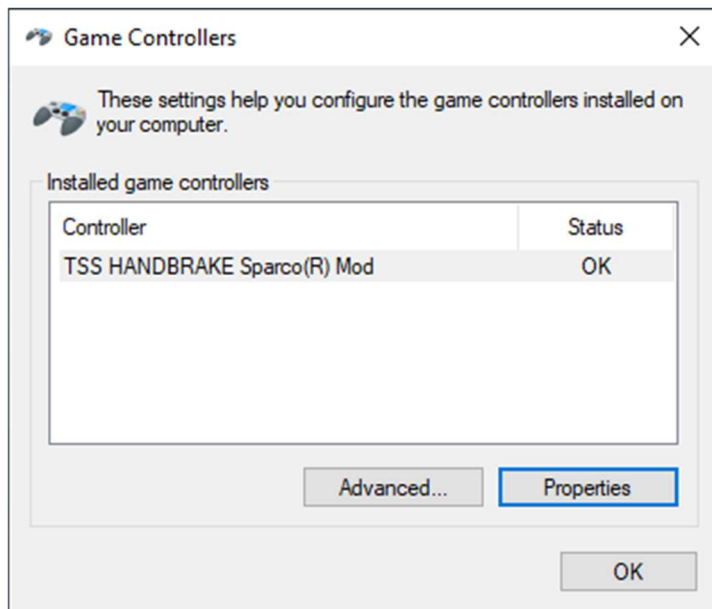
Desde el menú **Inicio**, escribe las palabras **Control Panel**. Se mostrará la función **Buscar**, que te proporciona acceso al Panel de control **Dispositivos de juego**.



También está disponible en **Aplicaciones > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**:

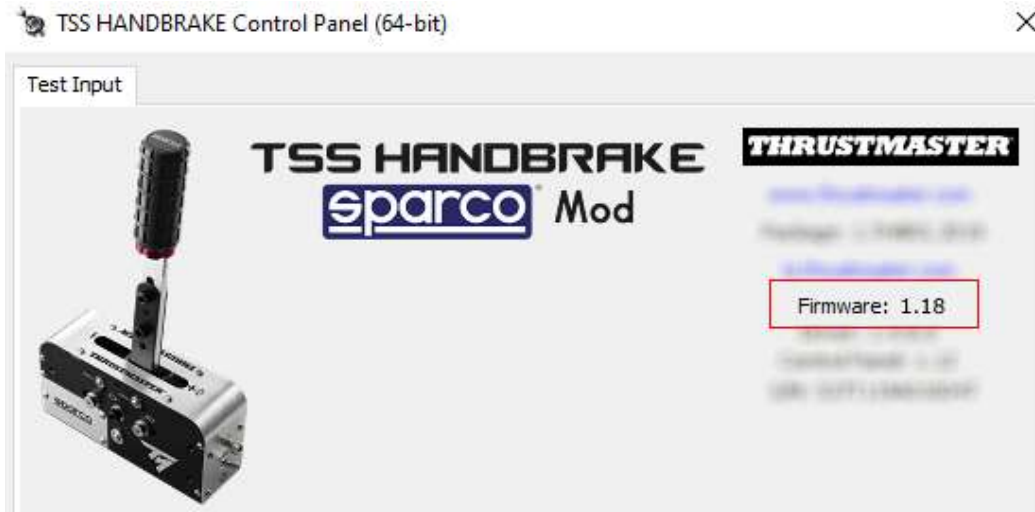


El dispositivo aparece bajo el nombre **"TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod"**.



4) La versión del firmware del dispositivo se muestra en la esquina superior derecha de las pestañas del Panel de control.

Firmware: 1.18 es la versión más reciente actualmente.



5) Si la versión del firmware es anterior a la 1.18:

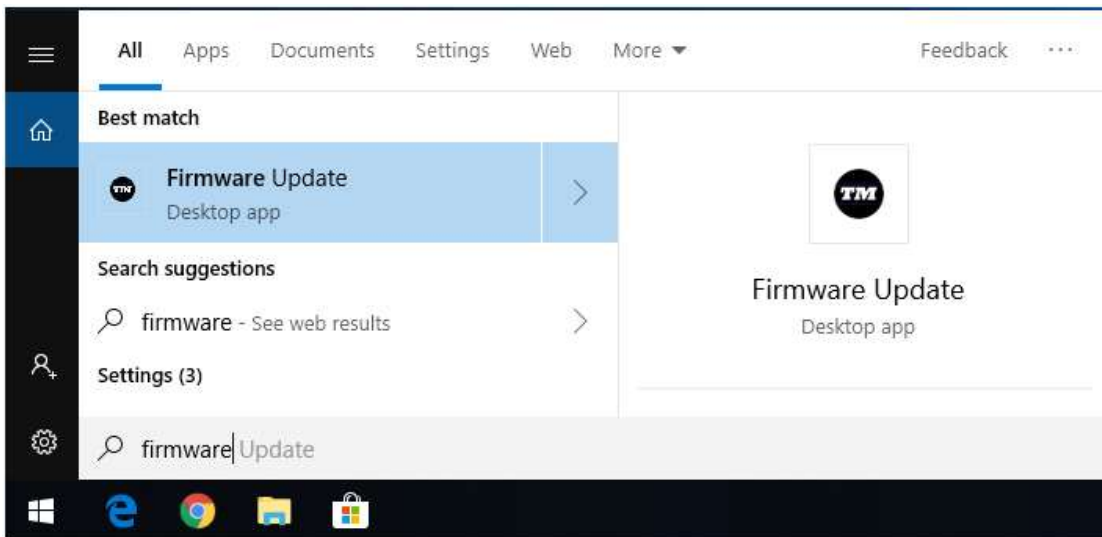
a) En Windows 7

En el menú “Inicio > Todos los programas > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake”, haz clic en “Firmware Update”.



b) En Windows 8 / 8.1 / 10

Desde el menú **Inicio**, escribe las palabras **Firmware Update**. Se mostrará la función **Buscar**, que te proporciona acceso a la aplicación de actualización del firmware:



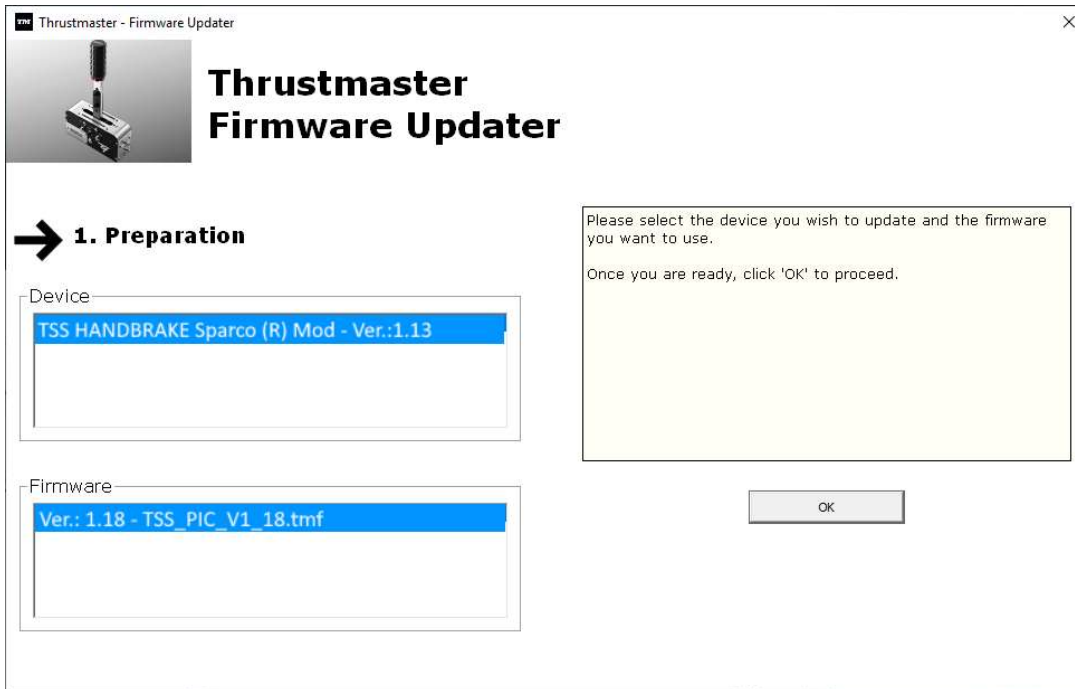
También está disponible en **Aplicaciones > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**:



6) - **TSS Handbrake** aparece en la sección “**Device**”.

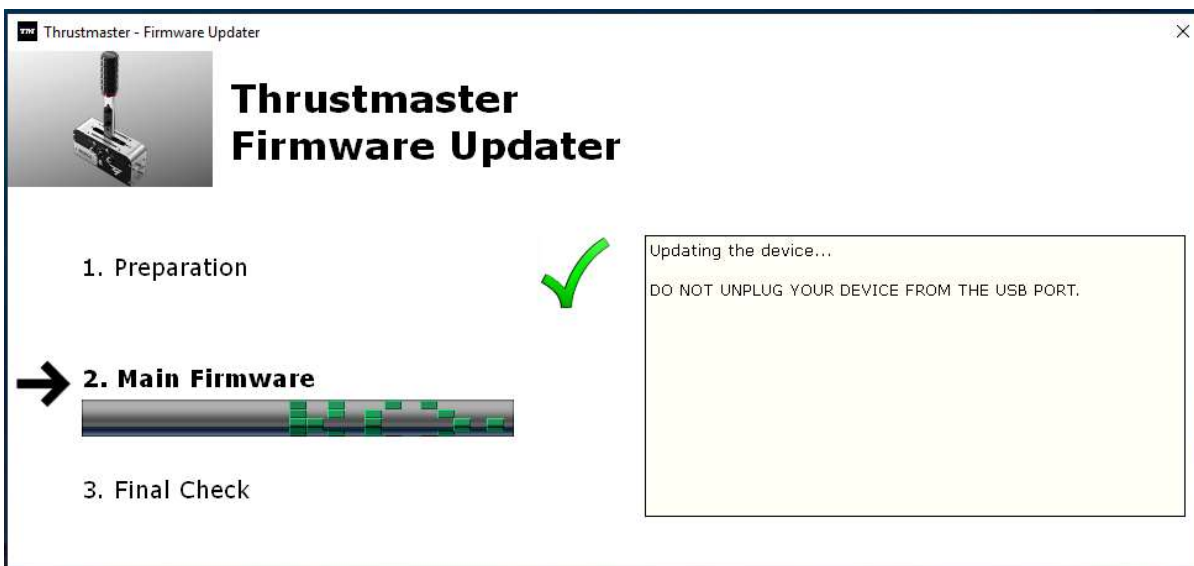
Se muestra la **versión del firmware presente actualmente** en el dispositivo.

- La sección “**Firmware**” muestra la información relacionada con la **versión del firmware que se aplicará** al dispositivo.

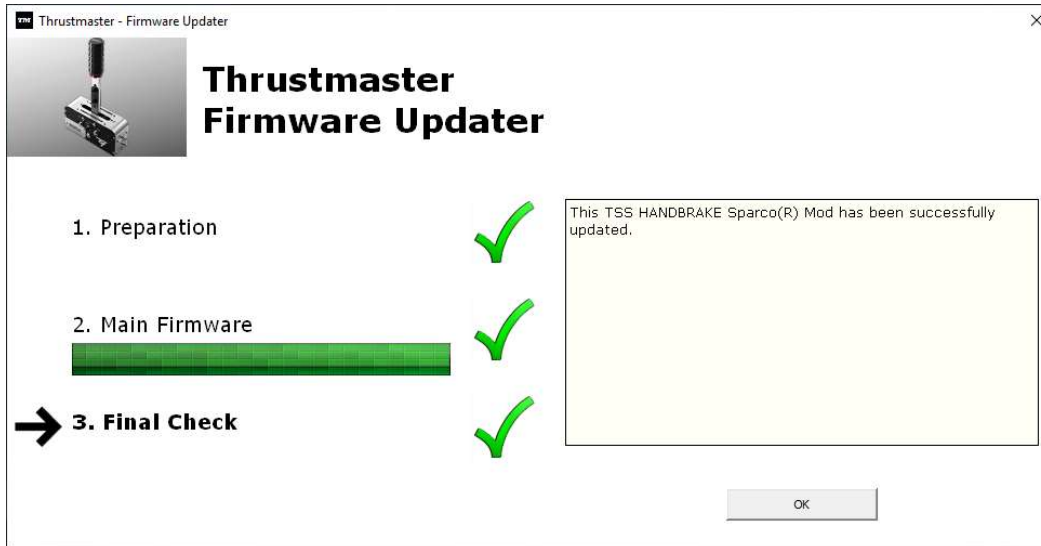


7) Cuando estés listo para continuar, haz clic en **Aceptar**.

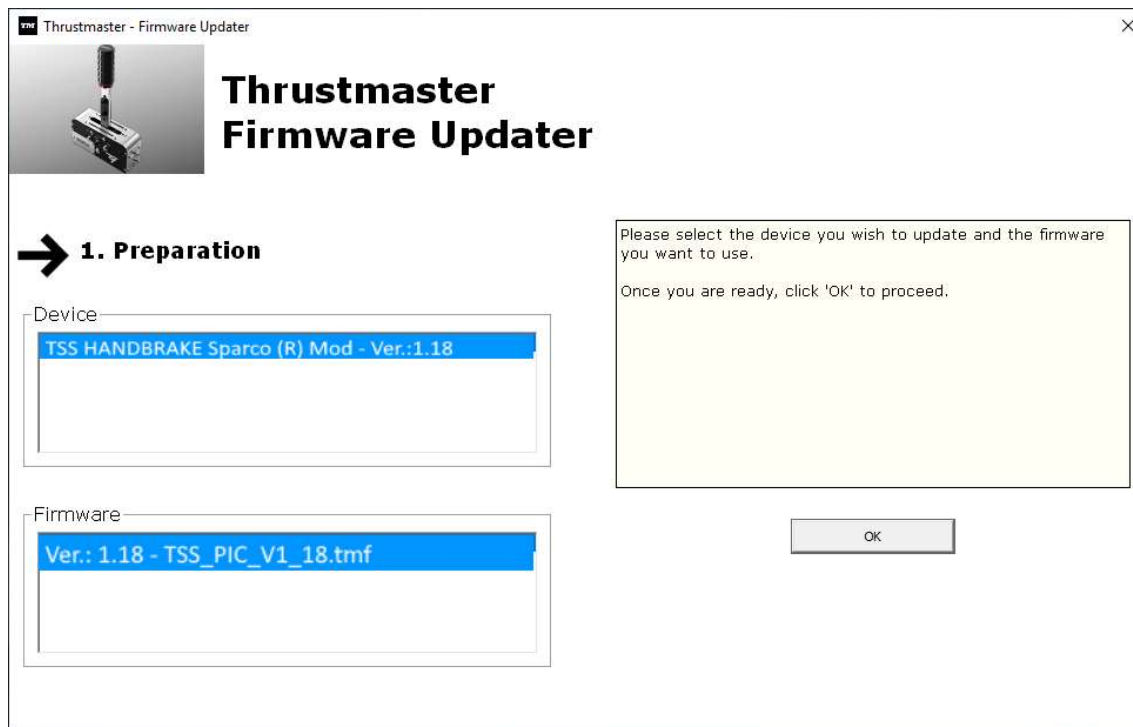
IMPORTANTE: NO DESCONECTES el dispositivo del puerto USB durante el procedimiento de actualización del firmware.



El programa de actualización te indicará cuando el firmware se haya actualizado correctamente.



8) Haz clic en **Aceptar** para volver a la ventana principal del programa de actualización, y luego haz clic en « **X** » para salir del programa.



Si el procedimiento de actualización del firmware fallase o se mostrase un mensaje de error, ponte en contacto con el soporte técnico de Thrustmaster, que te guiará por el proceso que has de seguir.

9) Una vez actualizado con éxito el firmware, comprueba que el dispositivo funcione correctamente en el **Panel de control**

¡Enhorabuena! ¡Ya estás preparado para jugar!

PORTUGUÊS: Procedimento de actualização manual do firmware (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Instale os PC controladores:

<https://support.thrustmaster.com/pt/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-pt/>

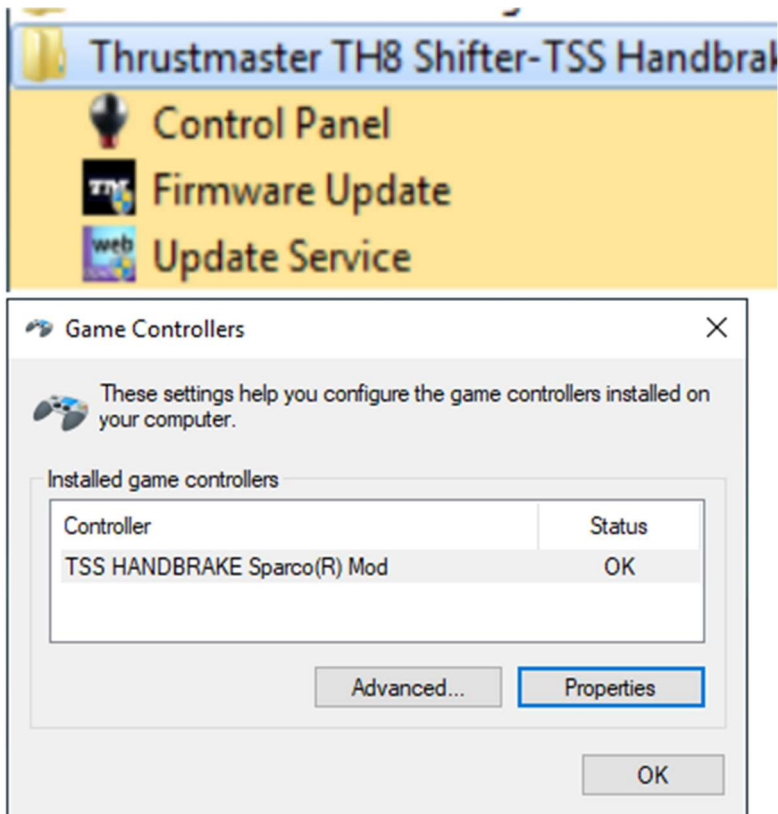
Durante este procedimento:

- **NÃO LIGUE o dispositivo** ao computador até lhe ser pedido que o faça.
- Deve **ligar o dispositivo directamente à porta USB do computador**. Recomendamos que não utilize um concentrador USB para este procedimento.
- **NÃO CLIQUE** em quaisquer caixas de diálogo do Windows que possam surgir durante a actualização.

2) Reinicie o computador.

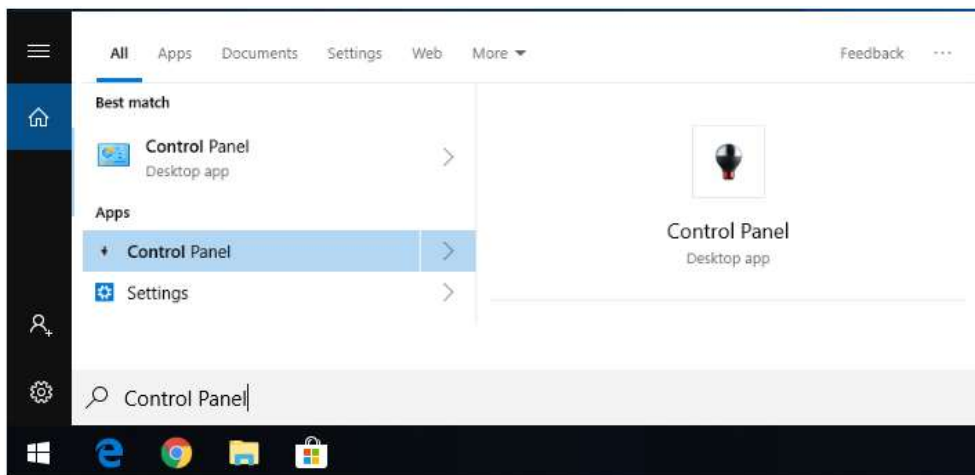
3a) No Windows 7

No menu “**Iniciar > Todos os Programas > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake > Painel de Controlo**”, verifique se o dispositivo é visível com o nome “**TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod**”.



3b) **No Windows 8 / 8.1 / 10**

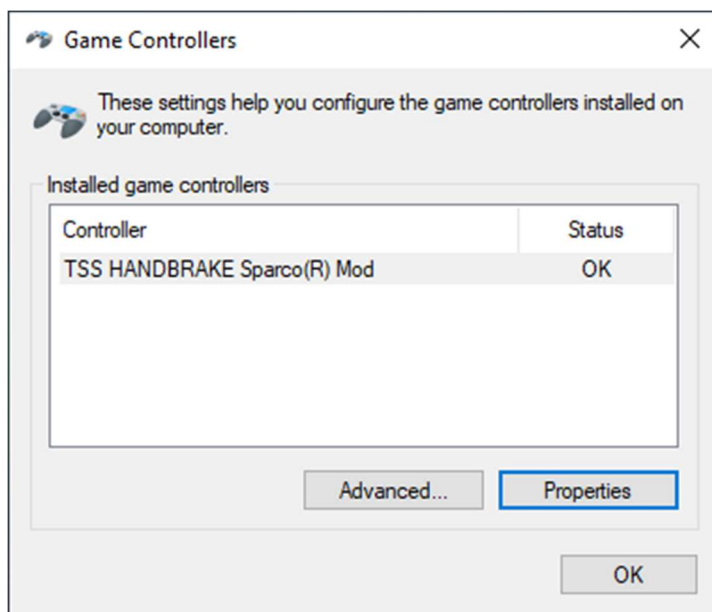
No menu **Iniciar**, comece a escrever as palavras **Control Panel**. Isto faz aparecer a função **Procurar**, que lhe dá acesso ao painel de controlo **Controladores de jogos**.



Está igualmente disponível em **Aplicações > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**:

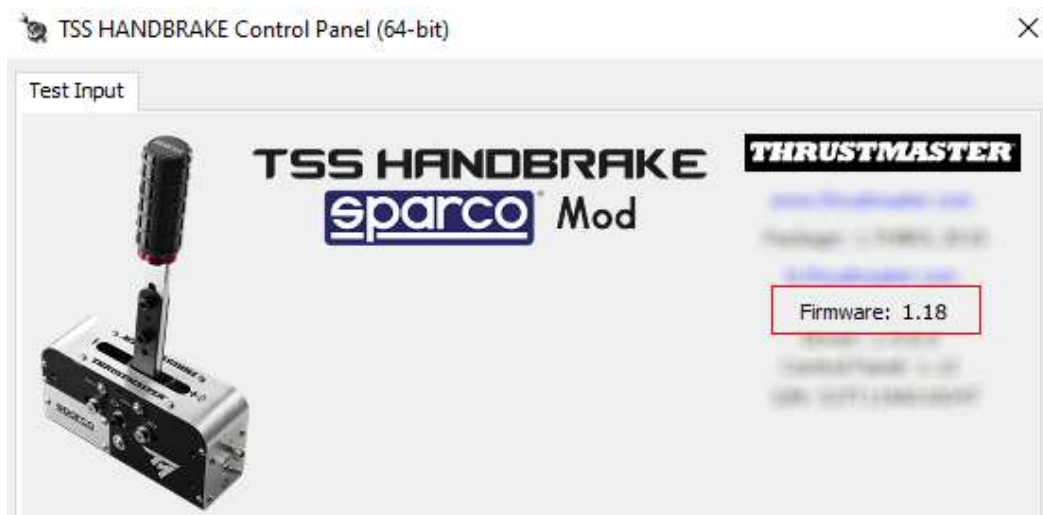


O seu dispositivo deverá aparecer com o nome **“TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod”**.



4) A versão do firmware do dispositivo é indicada na metade superior direita dos separadores do Painel de Controlo.

Firmware: 1.18 é a versão mais recente actualmente.



5) Se a versão do firmware for anterior a 1.18:

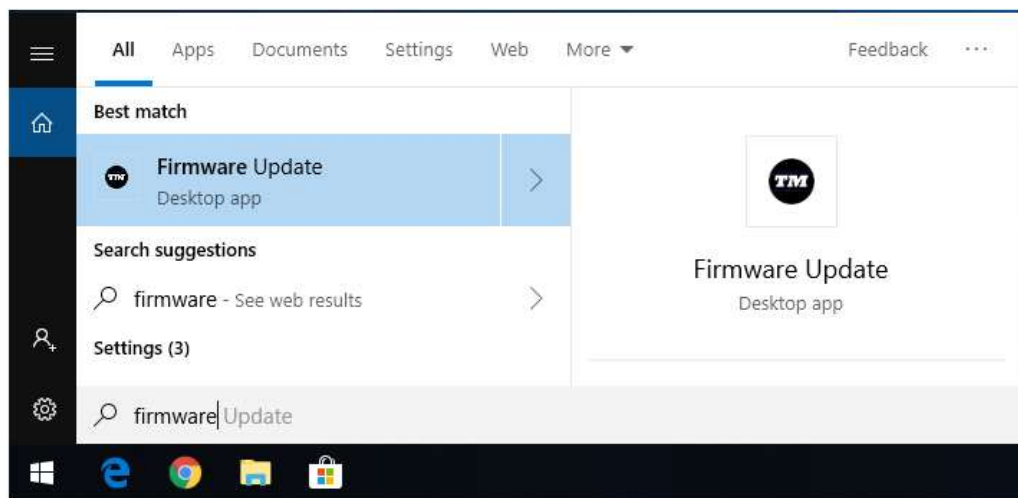
a) No Windows 7

No menu “**Iniciar > Todos os Programas > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**”, clique em “**Firmware Update**”.



b) No Windows 8 / 8.1 / 10

No menu **Iniciar**, comece a escrever as palavras **Firmware Update**. Isto faz aparecer a função **Procurar**, que lhe dá acesso à aplicação Firmware:

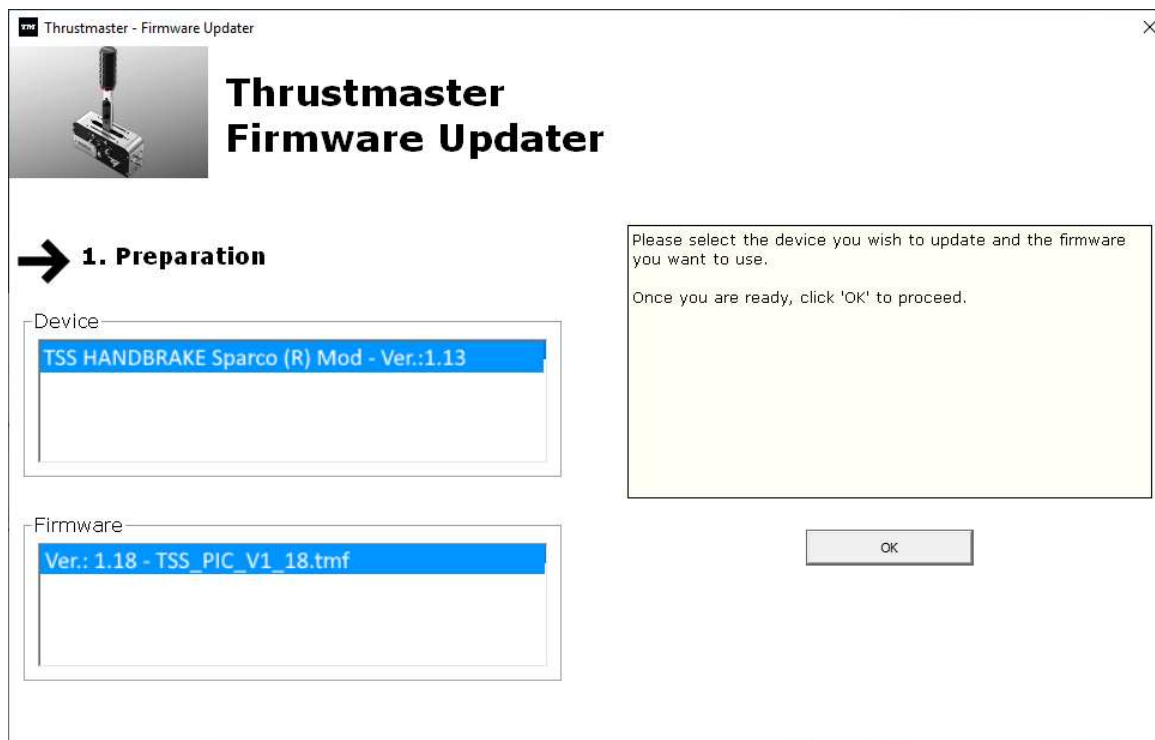


Está igualmente disponível em **Aplicações > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**:



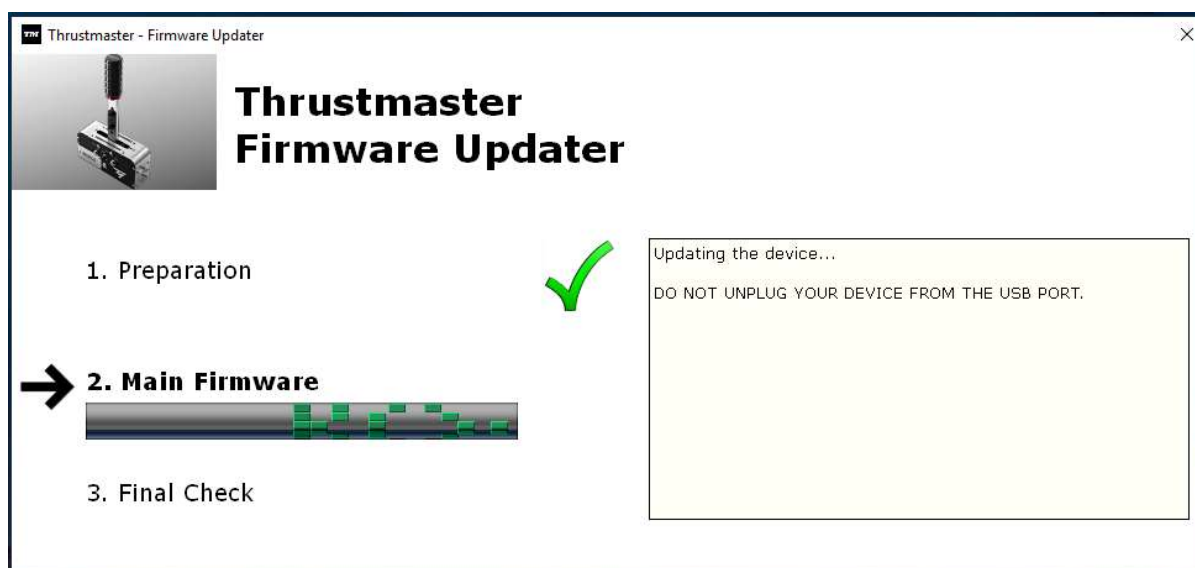
6) - TSS Handbrake aparece indicado na secção “Device”. É indicada a **versão do firmware existente actualmente** no dispositivo.

- A secção “Firmware” exibe informação relativa à **versão do firmware que será aplicado** no dispositivo.

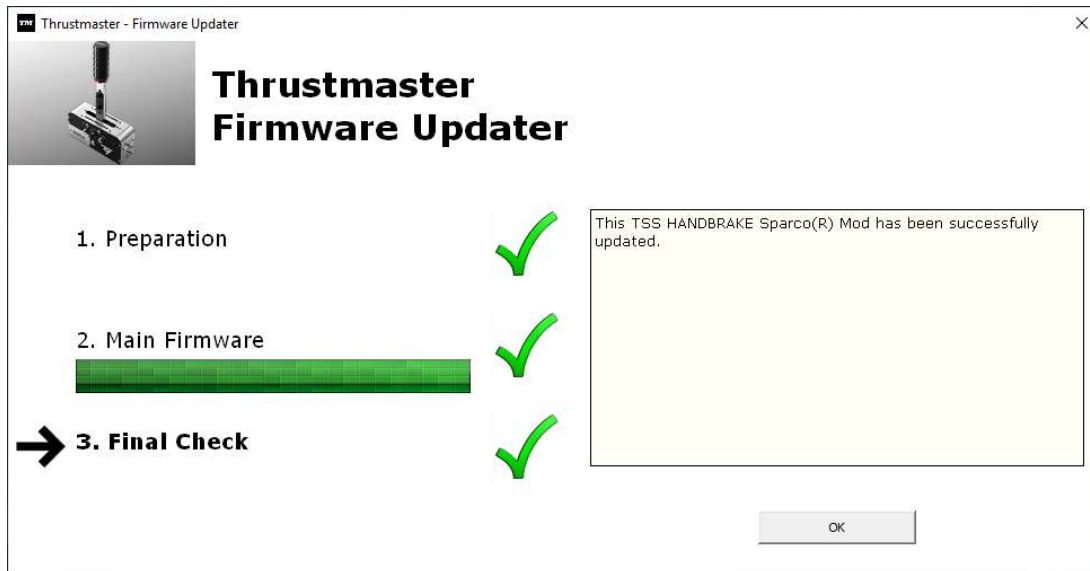


7) Quando estiver pronto para continuar, clique em **OK**.

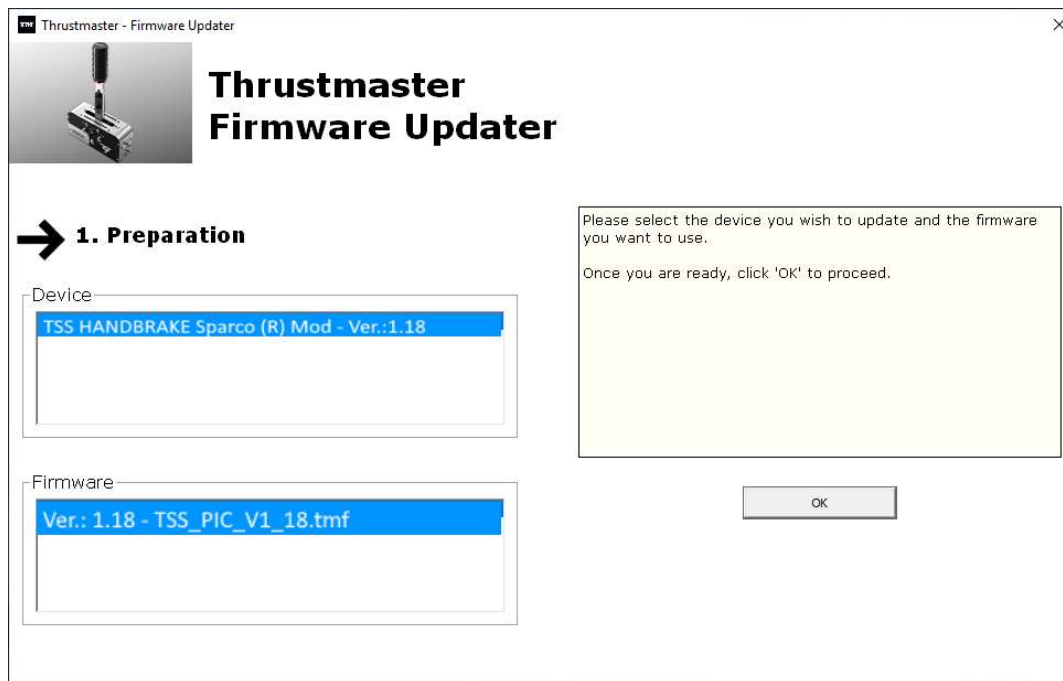
IMPORTANTE: NÃO DESLIGUE o dispositivo da porta USB durante o procedimento de actualização do firmware!



O programa de actualização informá-lo-á se o firmware foi actualizado com êxito.



8) Clique em **OK** para regressar à janela principal do programa de actualização e depois em “**X**” para sair do programa.



Se o procedimento de actualização do firmware falhou ou exibe uma mensagem de erro, contacte o suporte técnico da Thrustmaster, que o orientará ao longo de todo o processo a seguir.

9) Assim que o firmware tiver sido instalado com êxito, verifique se o dispositivo está a funcionar corretamente no **Painel de Controlo**

Parabéns! Está pronto para começar a jogar!

РУССКИЙ: Процедура обновления прошивки вручную (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Установите драйверы:

<https://support.thrustmaster.com/ru/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-ru/>

Во время процедуры:

- ПОДКЛЮЧАЙТЕ TSS к компьютеру ТОЛЬКО когда на нем отображается соответствующая индикация.

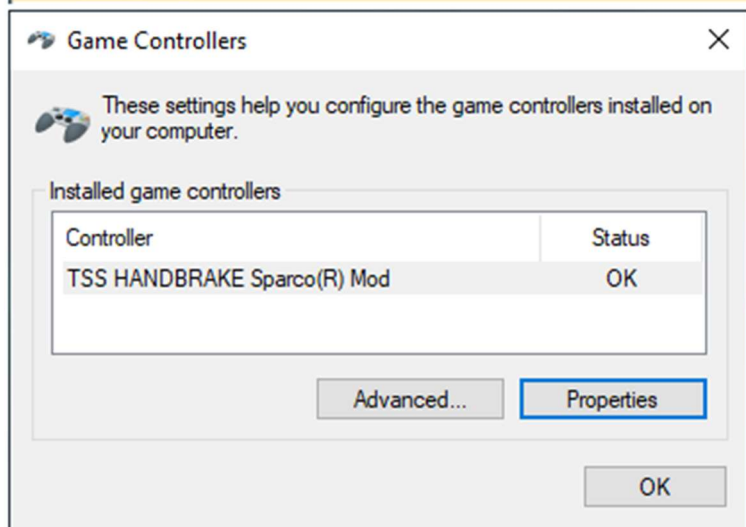
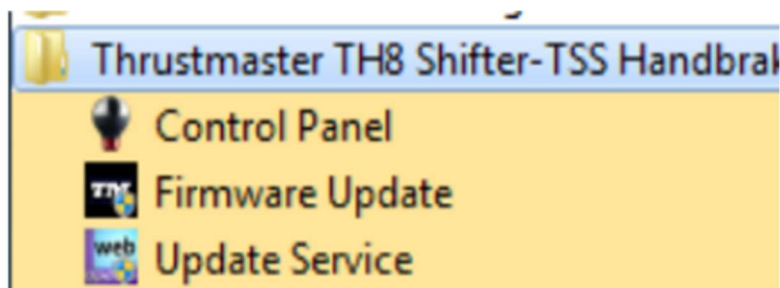
- Ручной тормоз **подключать непосредственно к USB-порту компьютера**. Не рекомендуется использовать для подключения USB-концентратор.

- НЕ РЕАГИРУЙТЕ ни на какие сообщения Windows, которые могут отображаться во время обновления.

2) Перезагрузите компьютер.

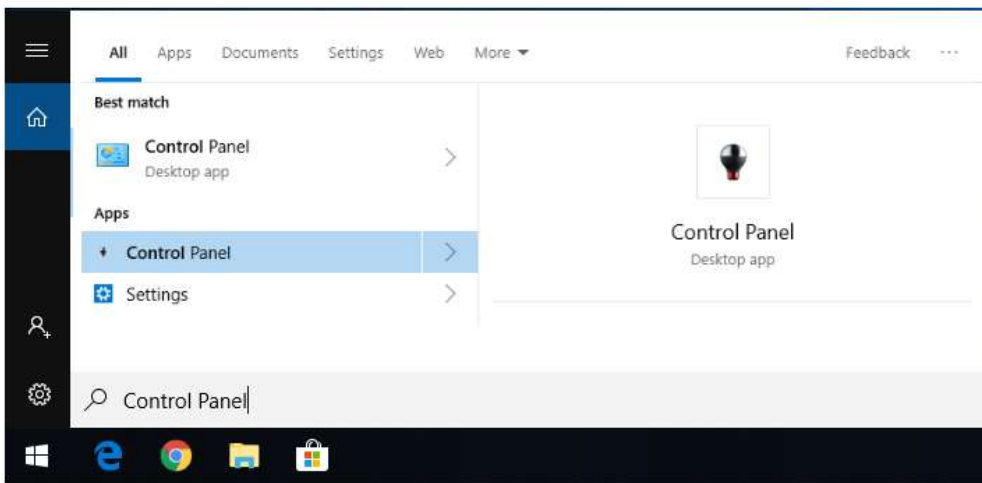
3а) Для Windows 7

Убедитесь, что в меню «Пуск > Все программы > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake > Панель управления» отображается рулевая система под именем «TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod ».



3b) Для Windows 8 / 8.1 / 10

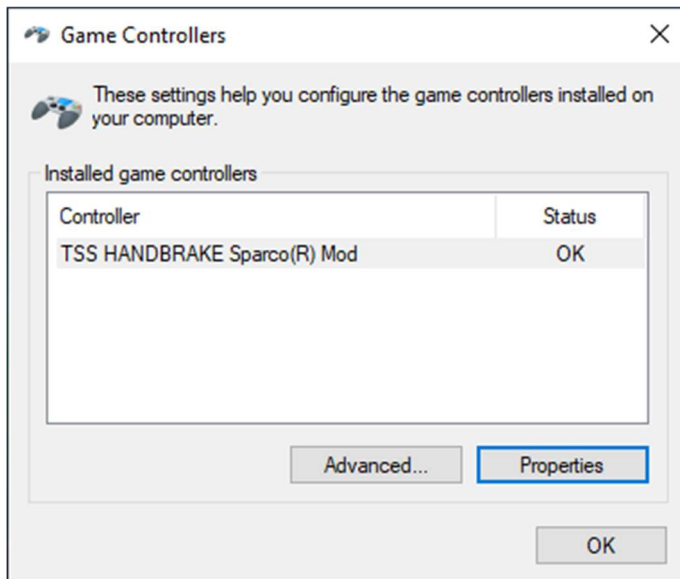
В меню **Пуск** введите слова **Control Panel**. Это вызовет функцию **Поиск**, что предоставит вам доступ к панели управления **Игровое устройство**.



Она также доступна в разделе **Приложения > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**:

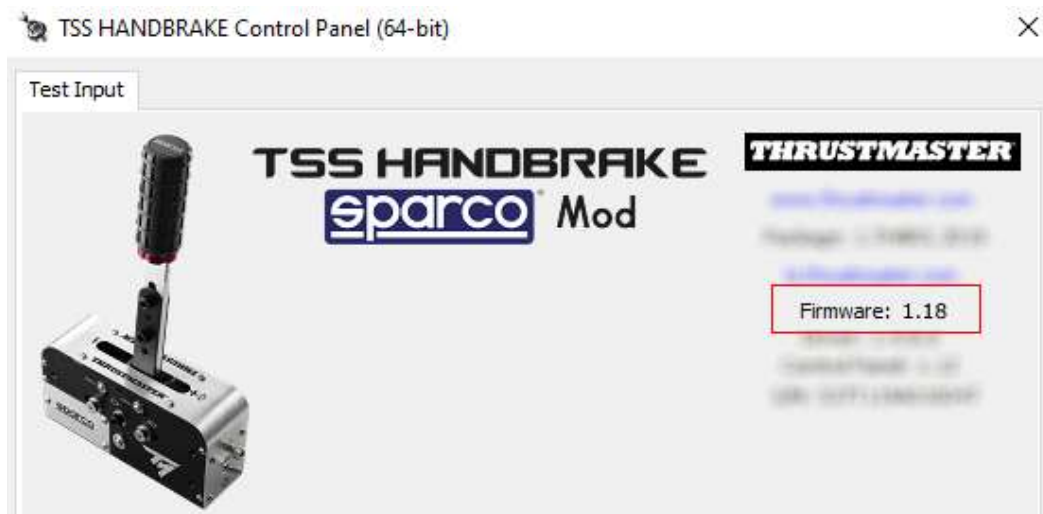


Руль должен появиться под названием **«TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod»**.



4) Версия прошивки руля отображается в верхнем правом углу на вкладках панели управления.

Прошивка «Firmware: 1.18» в настоящий момент является последней версией.



5) Если установлена прошивка версии ниже 1.18:

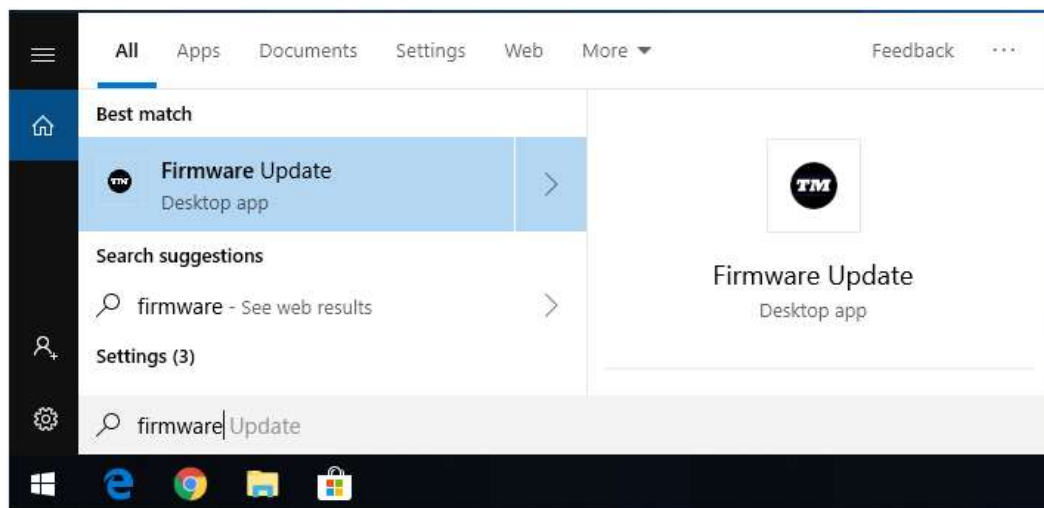
а) Для Windows 7

в меню «Пуск > Все программы > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake » щелкните «Firmware Update» (Обновление прошивки).



б) Для Windows 8 / 8.1 / 10

В меню Пуск введите слова **Firmware Update**. Это вызовет функцию Поиск, что предоставит вам доступ к приложению микропрограммы:

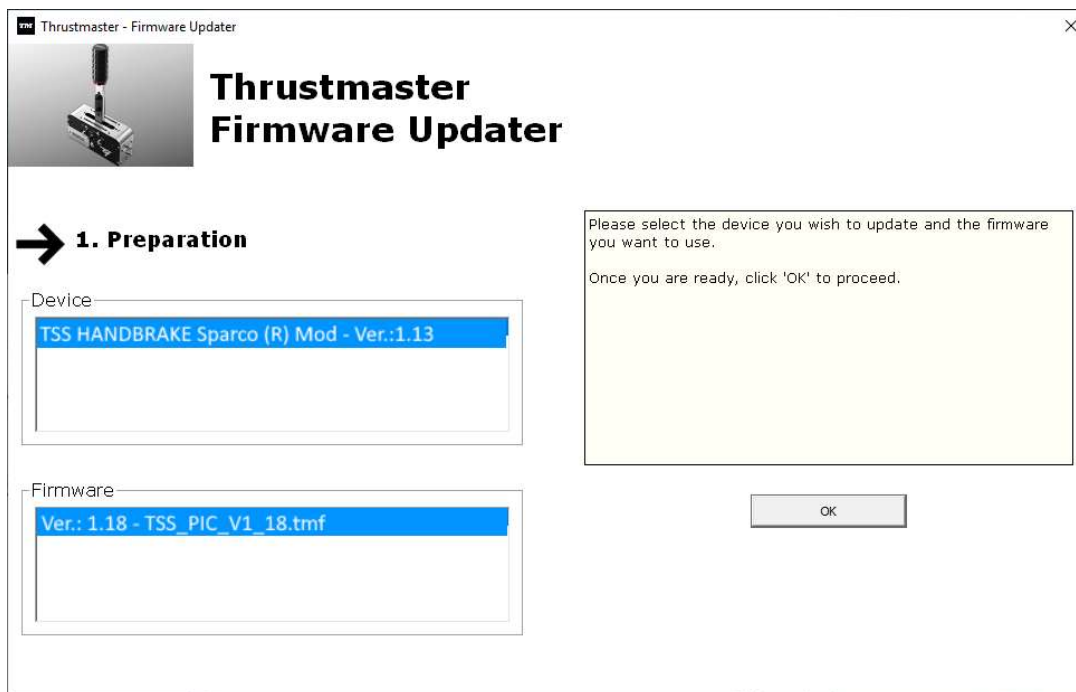


Она также доступна в разделе **Приложения > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**:



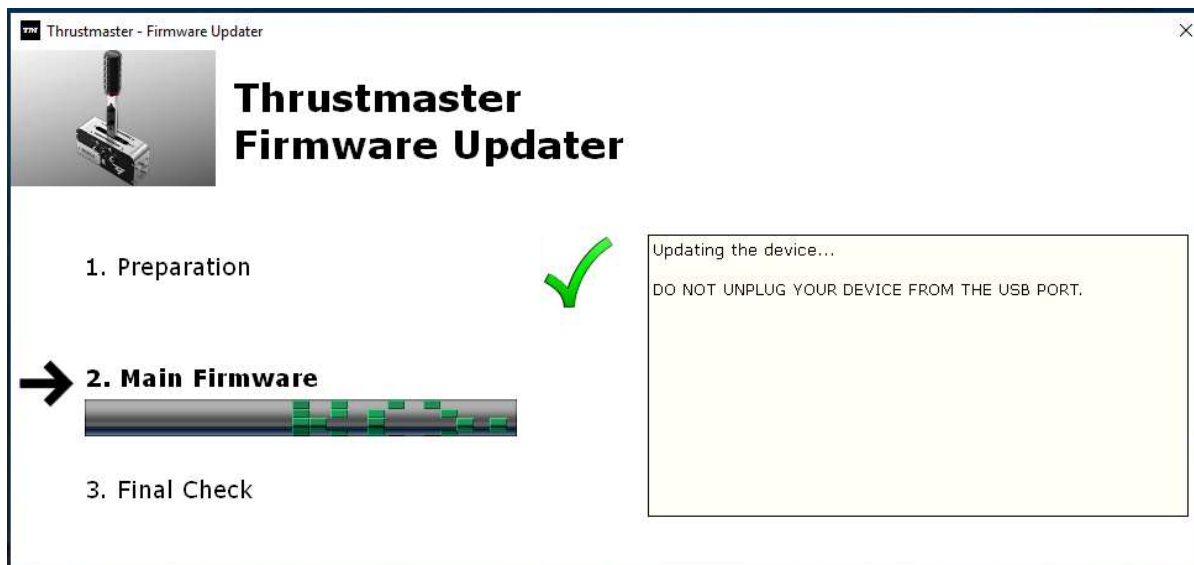
6) - В списке устройств «**Device**» отображается рулевая система **TSS Handbrake**. Рядом указана **версия прошивки, в настоящий момент установленная** на устройстве.

- В поле «**Firmware**» (Прошивка) отображаются сведения о **версии прошивки, которая будет установлена** на устройство.

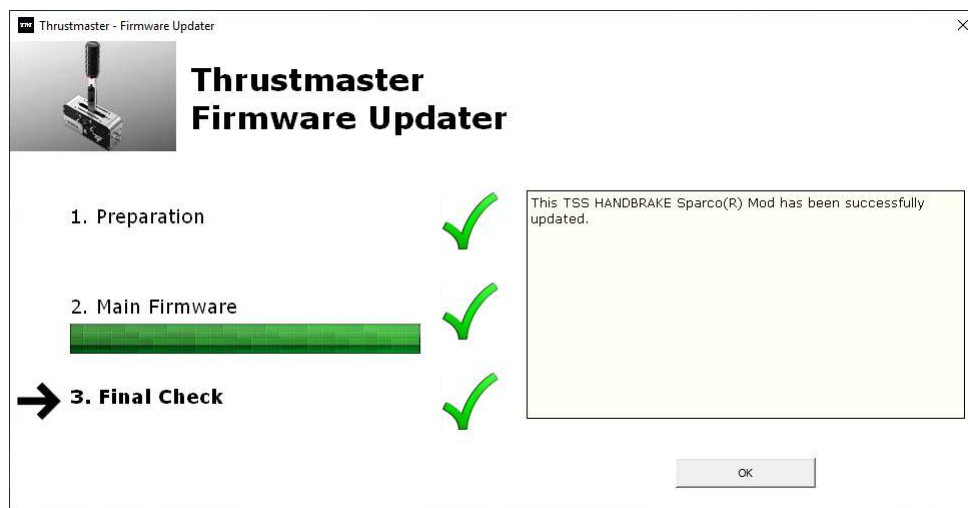


7) Для продолжения процедуры щелкните **OK**.

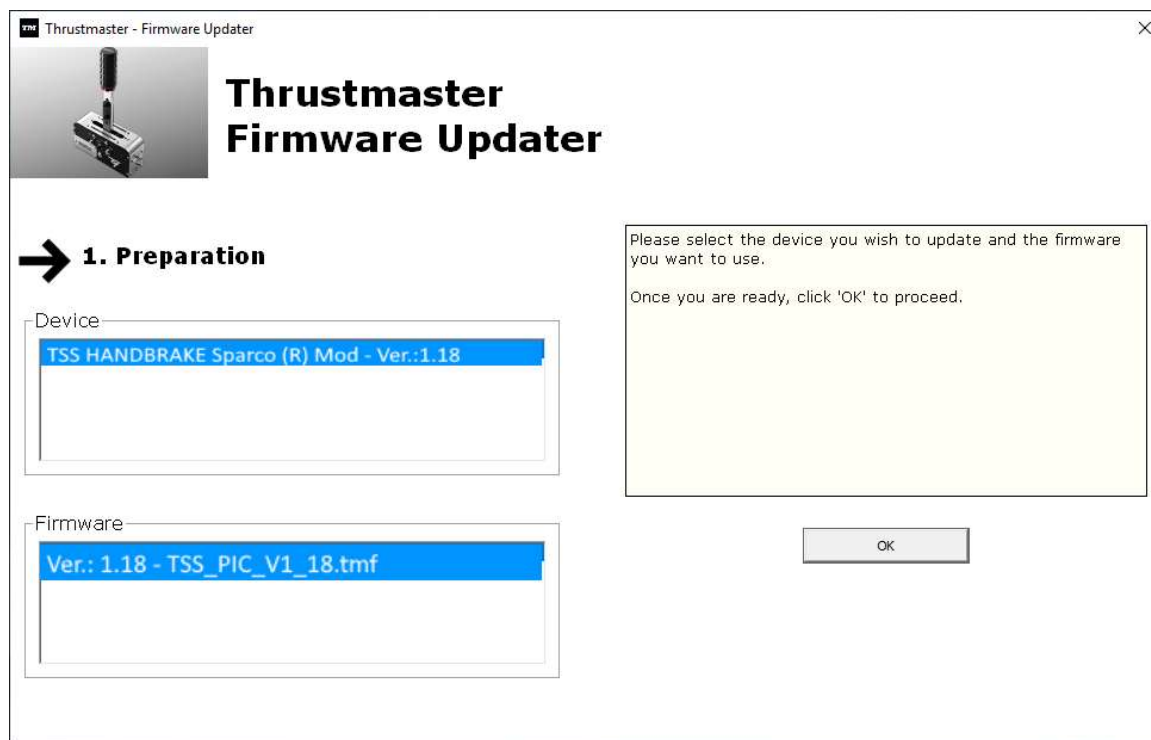
ВАЖНО: НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ руль от USB рулевой системы во время обновления прошивки!



Программа обновления отобразит сведения о результатах обновления.



8) Щелкните **OK**, чтобы вернуться в главное окно программы, и щелкните **“X”** для выхода из программы.



Если во время обновления прошивки происходит сбой или отображается сообщение об ошибке, обратитесь в службу технической поддержки Thrustmaster и выполните пошаговые указания.

9) После успешного обновления микропрограммы убедитесь в корректной работе руля в пункте **Панель управления**.

Поздравляем! Теперь все готово для игры!

ΕΛΛΗΝΙΚΑ: Χειροκίνητη διαδικασία ενημέρωσης υλικού: (Για Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Εγκαταστήστε τους οδηγούς:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-en/>

Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας:

- **ΜΗΝ συνδέσετε το TSS στον υπολογιστή σας πριν να έχετε την απαραίτητη προετοιμασία.**

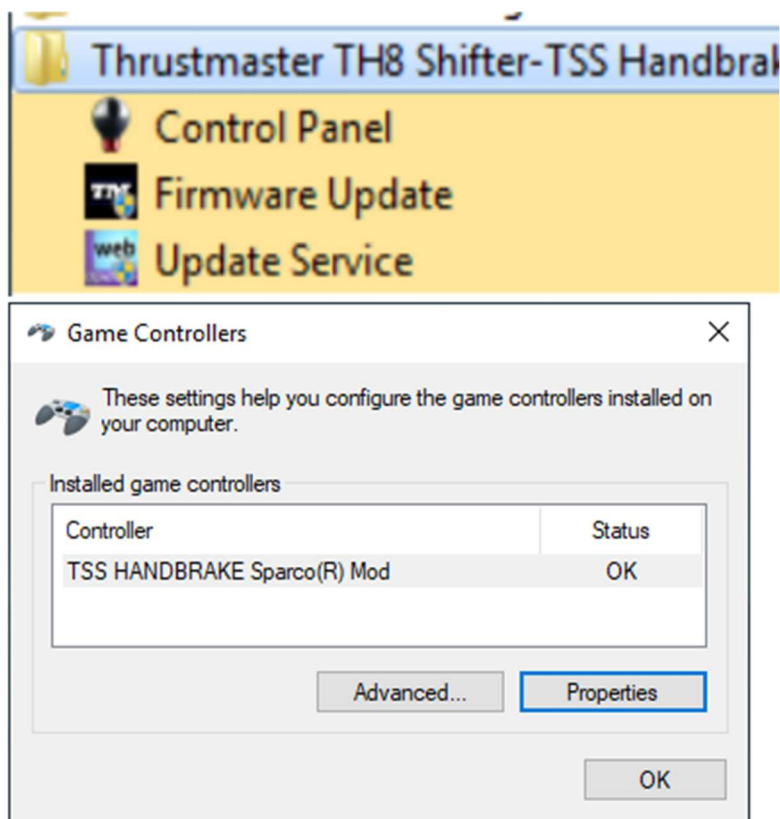
- Το χειρόφρενο πρέπει να συνδεθεί **απευθείας συνδεδεμένη με τη θύρα USB του υπολογιστή**. Σας συνιστούμε να μην χρησιμοποιείτε κάποιο κόμβο USB για αυτήν τη διαδικασία.

- **ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ ΚΛΙΚ** σε κανένα παράθυρο διαλόγου των Windows που ενδέχεται να εμφανιστεί κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης.

2) Επανεκκινήστε τον υπολογιστή.

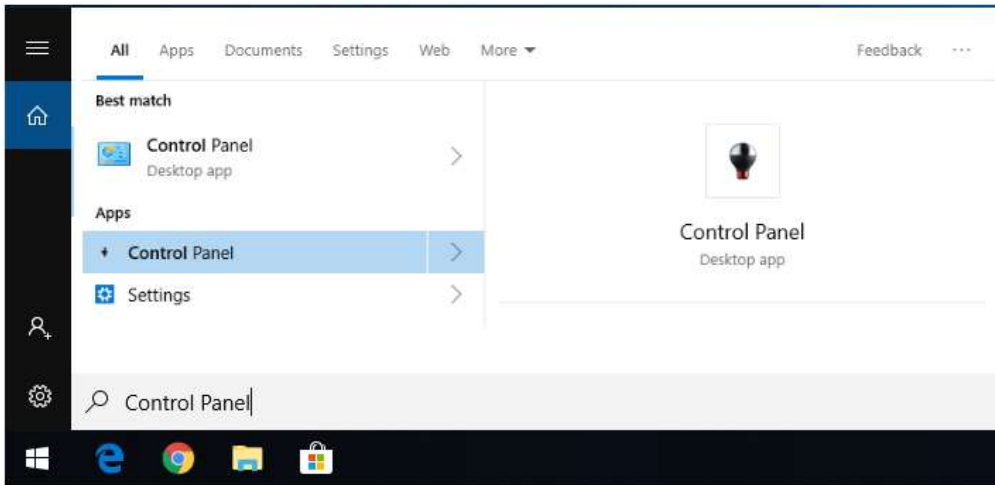
3α) Για Windows 7

Στο μενού «Έναρξη > Όλα τα προγράμματα > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake > Πίνακας ελέγχου», επαληθεύστε ότι η τιμονιέρα εμφανίζεται με το όνομα «TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod».

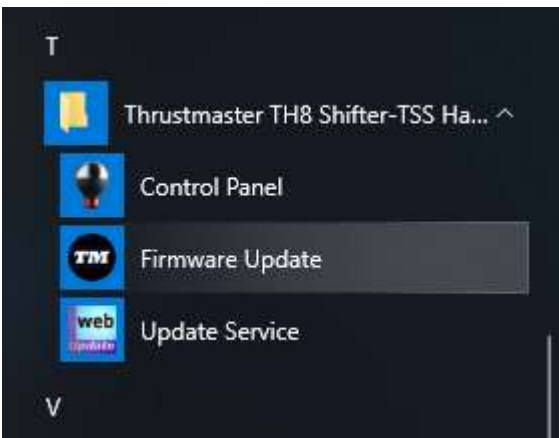


3β) Για Windows 8 / 8.1 / 10

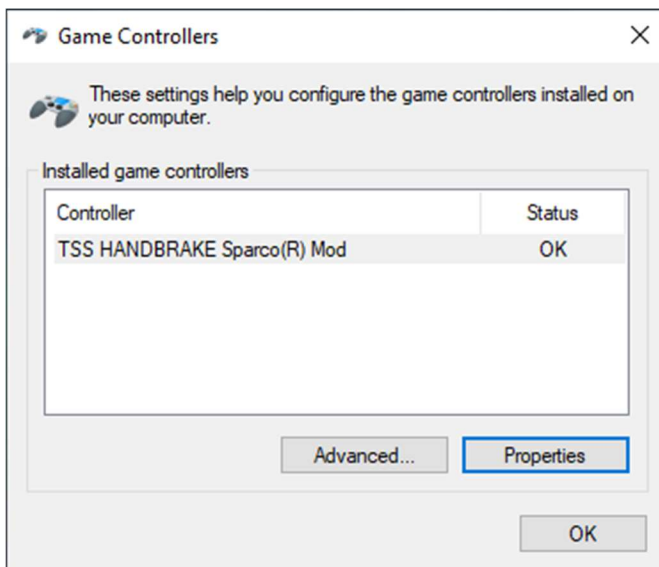
Από το μενού Έναρξη, αρχίστε να πληκτρολογείτε τις λέξεις "**Control Panel**". Έτσι θα εμφανιστεί η λειτουργία Αναζήτηση, από την οποία μπορείτε να μπειτε στον Πίνακα ελέγχου του ελεγκτή του παιχνιδιού.



Επίσης, μπορείτε να βρείτε τον Πίνακα ελέγχου από τη διαδρομή **Εφαρμογές > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake**:

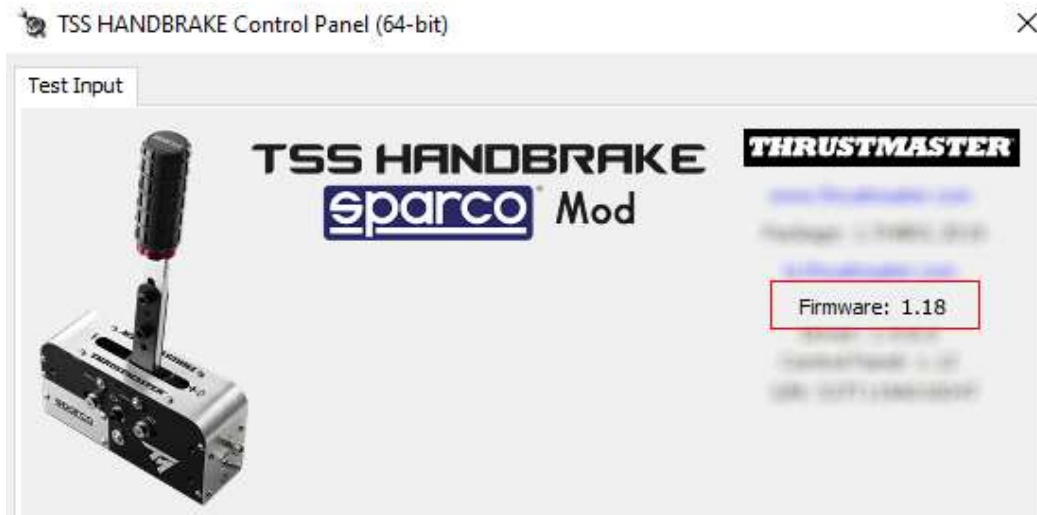


Η τιμονιέρα σας θα πρέπει να εμφανίζεται με το όνομα "**TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod**".



4) Η έκδοση υλικού της τιμονιέρας σας εμφανίζεται στην επάνω δεξιά γωνία των καρτελών του Πίνακα ελέγχου.

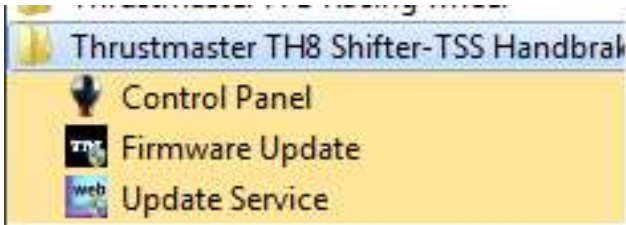
Το **Firmware:1.18** είναι η τελευταία έκδοση.



5) Αν η έκδοση υλικού είναι νεώτερη από την 1.18:

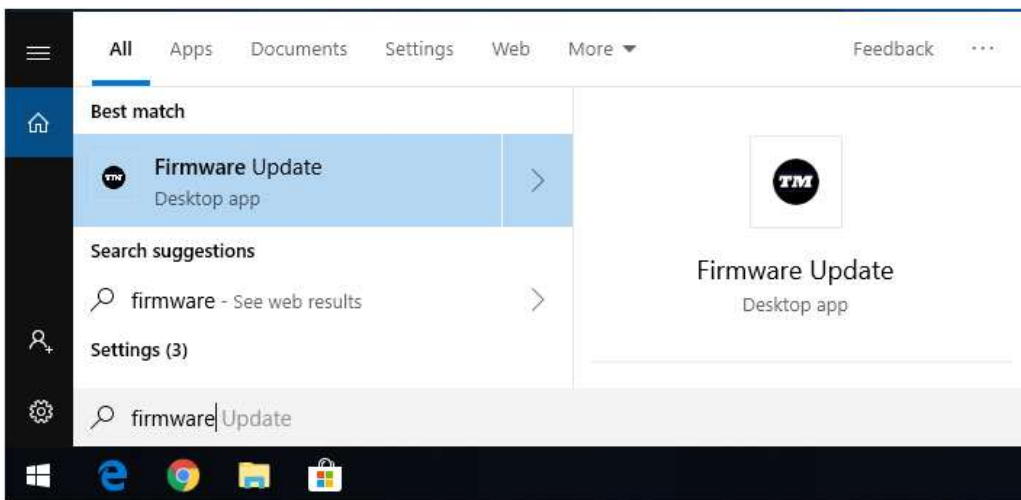
α) Για Windows 7

Στο μενού «Έναρξη > Όλα τα προγράμματα > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake», κάντε κλικ στην επιλογή «Firmware Update».



β) Για Windows 8 / 8.1 / 10

Από το μενού Έναρξη, αρχίστε να πληκτρολογείτε τις λέξεις "Firmware Update". Έτσι θα εμφανιστεί η λειτουργία Αναζήτηση, από την οποία μπορείτε να μπειτε στην εφαρμογή Υλικολογισμικό:

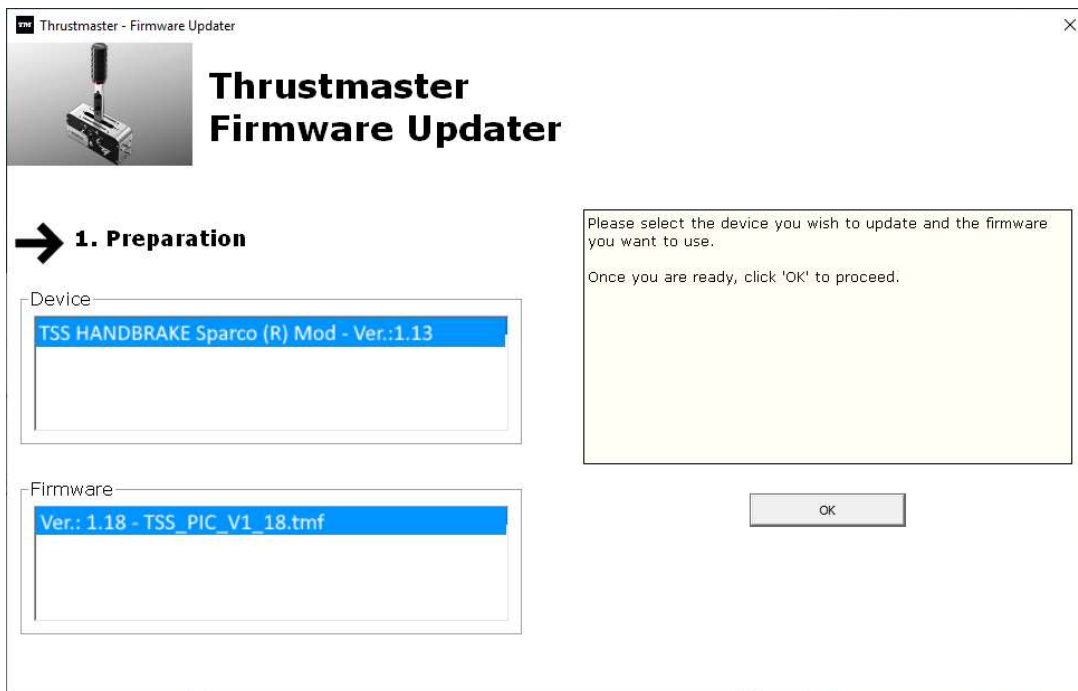


Επίσης, μπορείτε να βρείτε το Υλικολογισμικό από τη διαδρομή Εφαρμογές > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake:



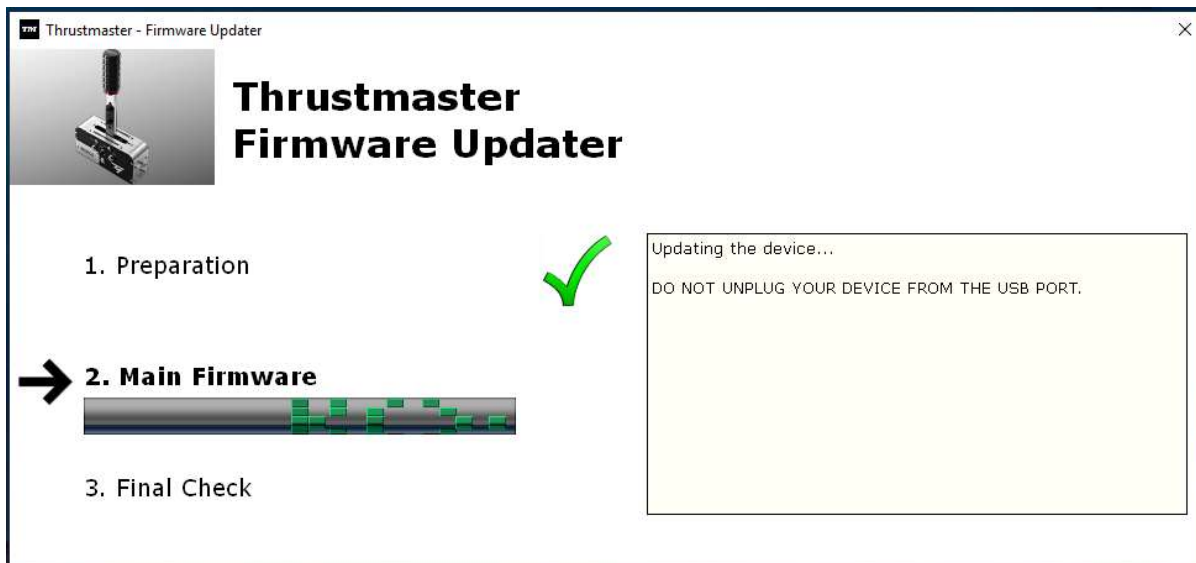
6) - Η συσκευή **TSS Handbrake** είναι καταχωρημένη στην ενότητα "**Device**". Η έκδοση υλικού τη δεδομένη στιγμή βρίσκεται στη συσκευή που εμφανίζεται.

- Η ενότητα "**Firmware**" εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με την έκδοση υλικού που θα εφαρμοστεί στη συσκευή.

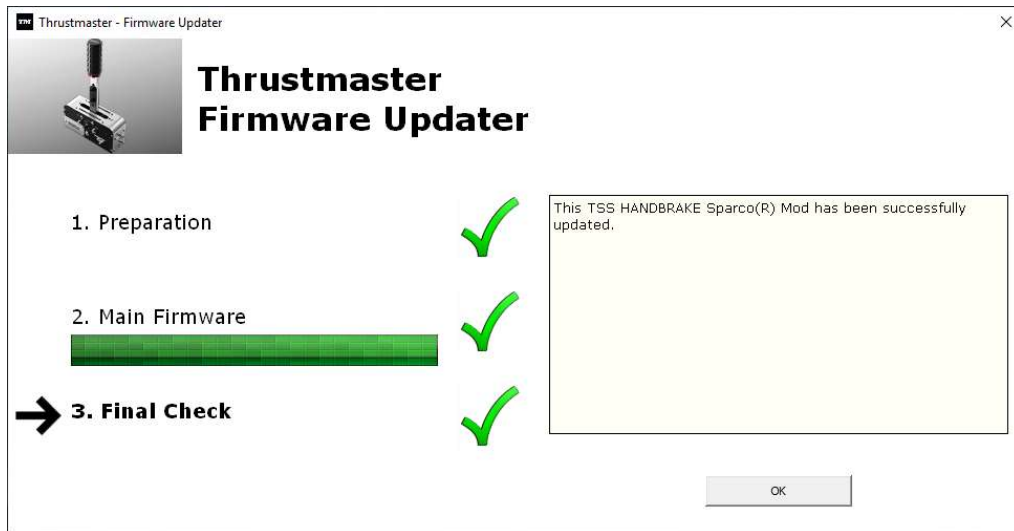


7) Όταν είστε έτοιμοι να συνεχίσετε, κάντε κλικ στο **OK**.

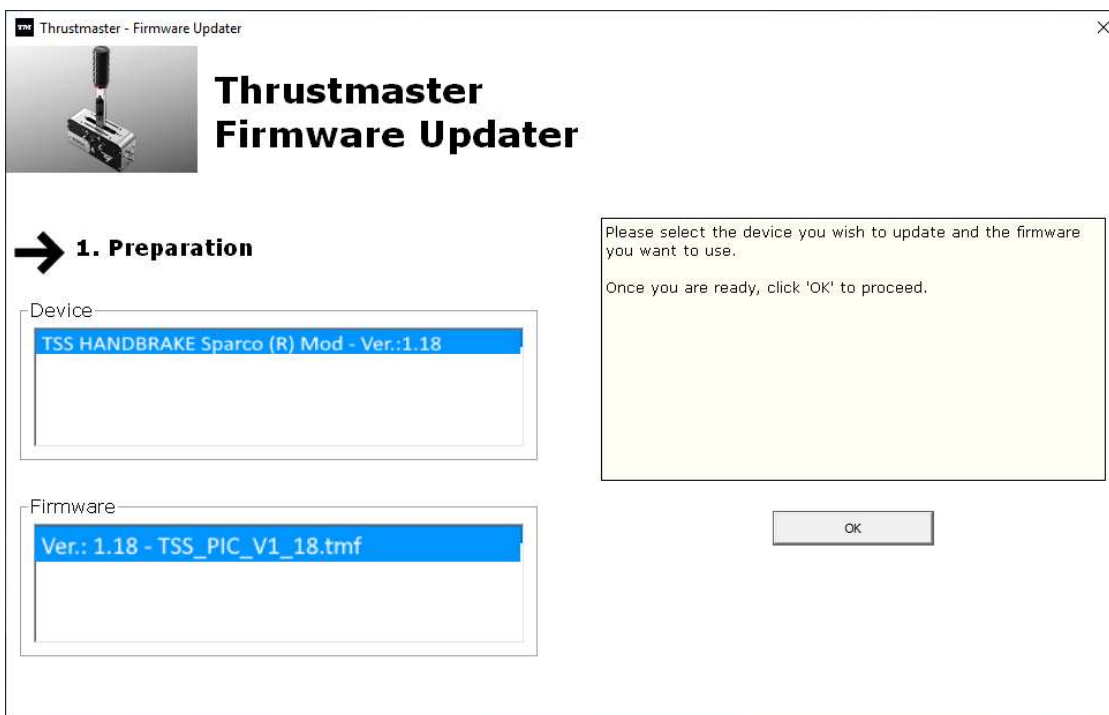
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ ΒΓΑΖΕΤΕ την τιμονιέρα σας από τη θύρα USB κατά τη διαδικασία ενημέρωσης υλικού!



Το πρόγραμμα ενημέρωσης θα σας πληροφορήσει αν το υλικό έχει ενημερωθεί με επιτυχία.



8) Κάντε κλικ στο OK για να επιστρέψετε στο κύριο παράθυρο του προγράμματος ενημέρωσης, και στη συνέχεια, κάντε κλικ στο « X » για έξοδο από το πρόγραμμα.



Αν η διαδικασία ενημέρωσης υλικού αποτύχει ή εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη της Thrustmaster, η οποία θα σας καθοδηγήσει σε ολόκληρη τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθήσετε.

9) Όταν το υλικολογισμικό ενημερωθεί με επιτυχία, από τον **Πίνακα ελέγχου** επιβεβαιώστε ότι το τιμόνι λειτουργεί σωστά.

Συγχαρητήρια! Τώρα είστε έτοιμοι να παίξετε!

TÜRKÇE: Manuel yazılım güncelleme prosedürü (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) Sürücülerini yükleyin:

<https://support.thrustmaster.com/en/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-en/>

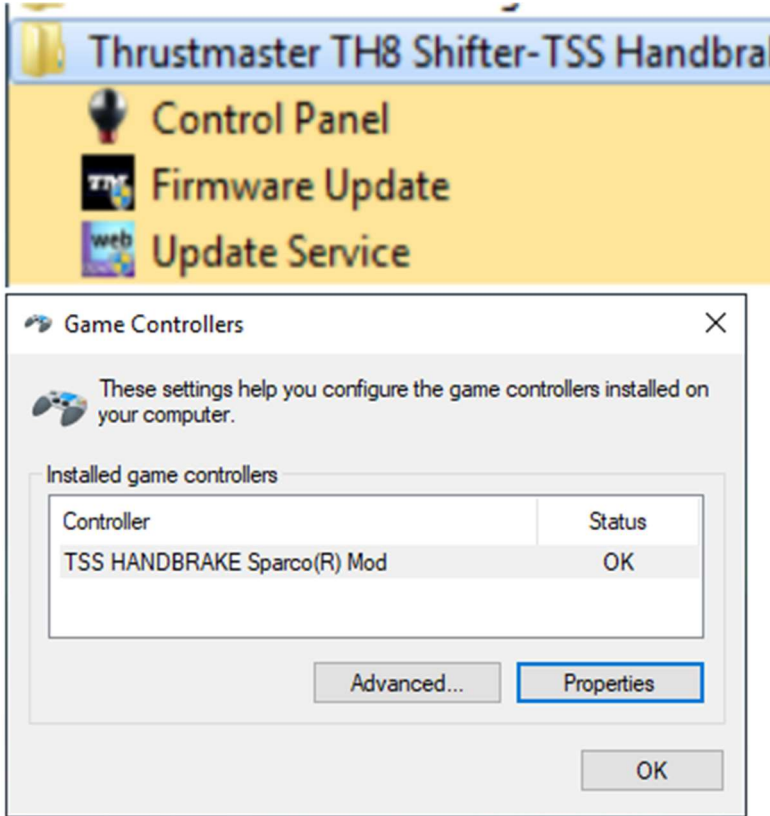
Bu prosedür sırasında:

- Bilgisayarınıza bağlanmak için bir uyarı almadan önce TSS'nizi bilgisayara BAĞLAMAYIN..
- El freni **doğrudan bilgisayarın USB portuna bağlı olmalıdır**. Bu prosedür için USB hub kullanmamanızı öneririz.
- Güncelleme sırasında görünebilecek hiçbir Windows iletişim kutusunu **TIKLAMAYIN**.

2) Bilgisayarı yeniden başlatın.

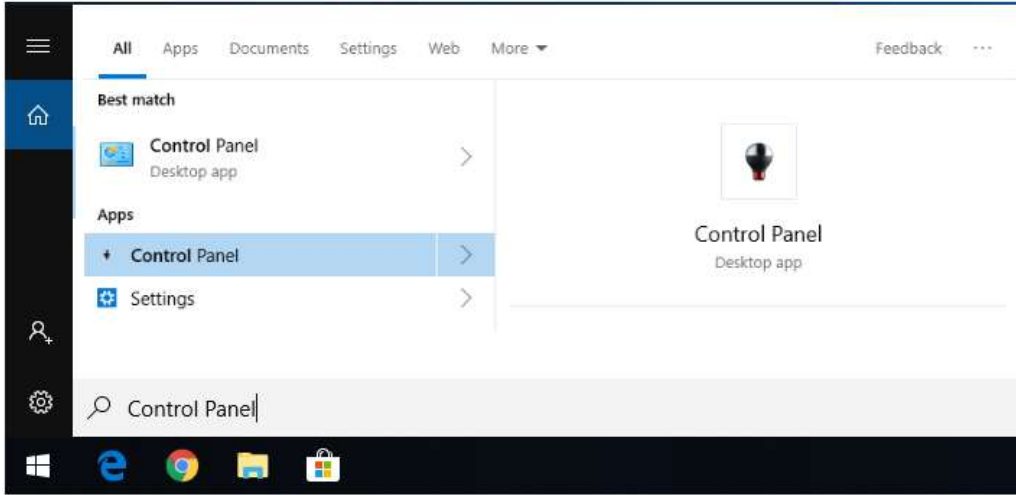
3a) Windows 7'de

“Başlat > Tüm Programlar > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake > Kontrol Paneli” menüsünde, direksiyonunuzun “TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod” adı altında görüldüğünü doğrulayın.



3b) Windows 8 / 8.1 / 10

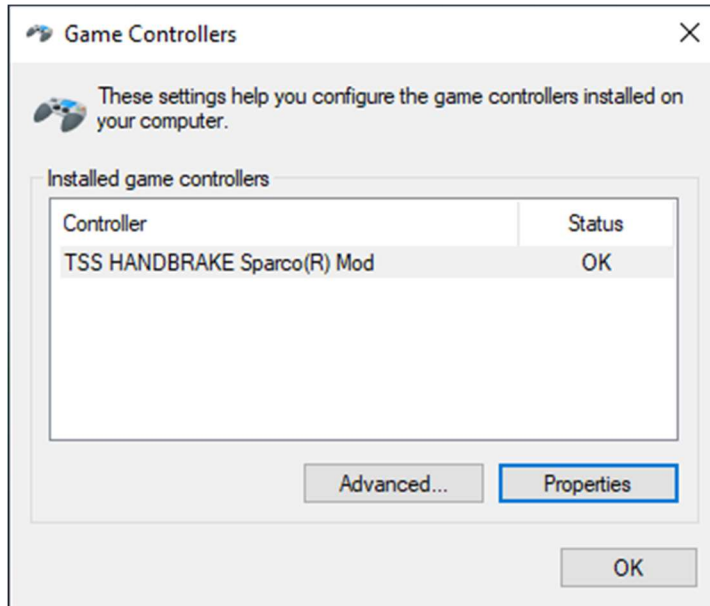
Başlat menüsünden, **Control Panel** kelimelerini yazmaya başlayın. **Oyun Kumandası** Denetim Masasına erişmenizi sağlayan **Ara** işlevi gelecektir.



Uygulamalar > **Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake** altında da mevcuttur:

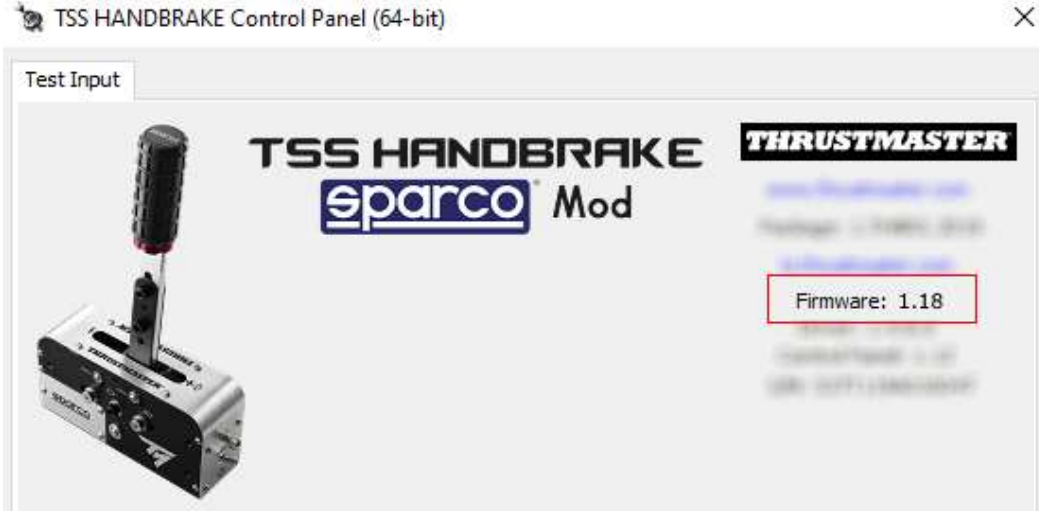


Direksiyonunuz “**TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod**” adıyla gösterilmelidir.



4) Direksiyonunuzun yazılım sürümü Kontrol Paneli sekmelerinin sağ üst köşesinde gösterilir.

Firmware: 1.18 şu anda en son sürümdür.



5) Yazılım sürümü, 1.18'den önceki yazılım sürümlerinden biriye:

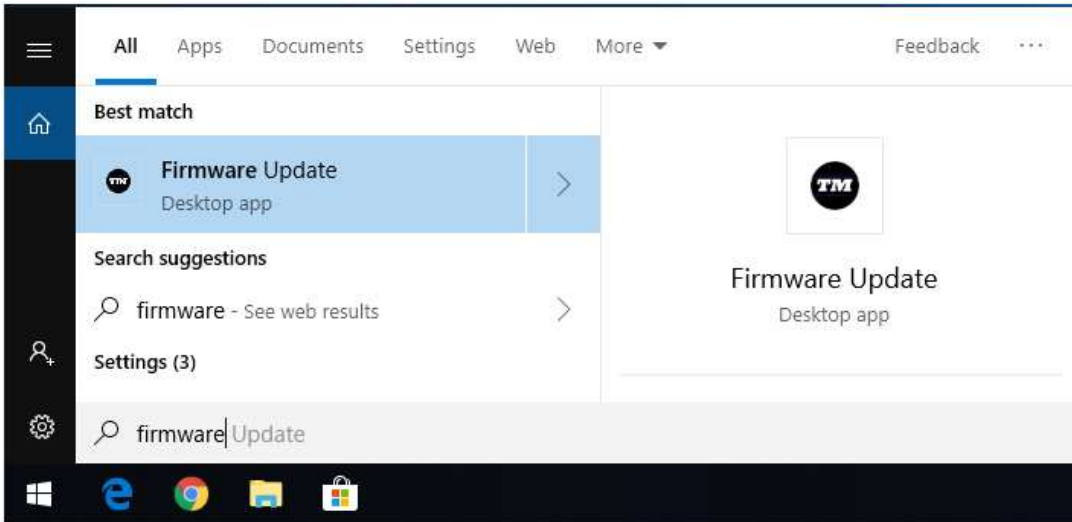
a) Windows 7'de

“Başlat > Tüm Programlar > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake” menüsünde, “Firmware Update”i tıklayın.



b) Windows 8 / 8.1 / 10

Başlat menüsünden, **Firmware Update** kelimelerini yazmaya başlayın. Donanım yazılımı uygulamasına erişmenizi sağlayan **Ara** işlevi gelecektir:

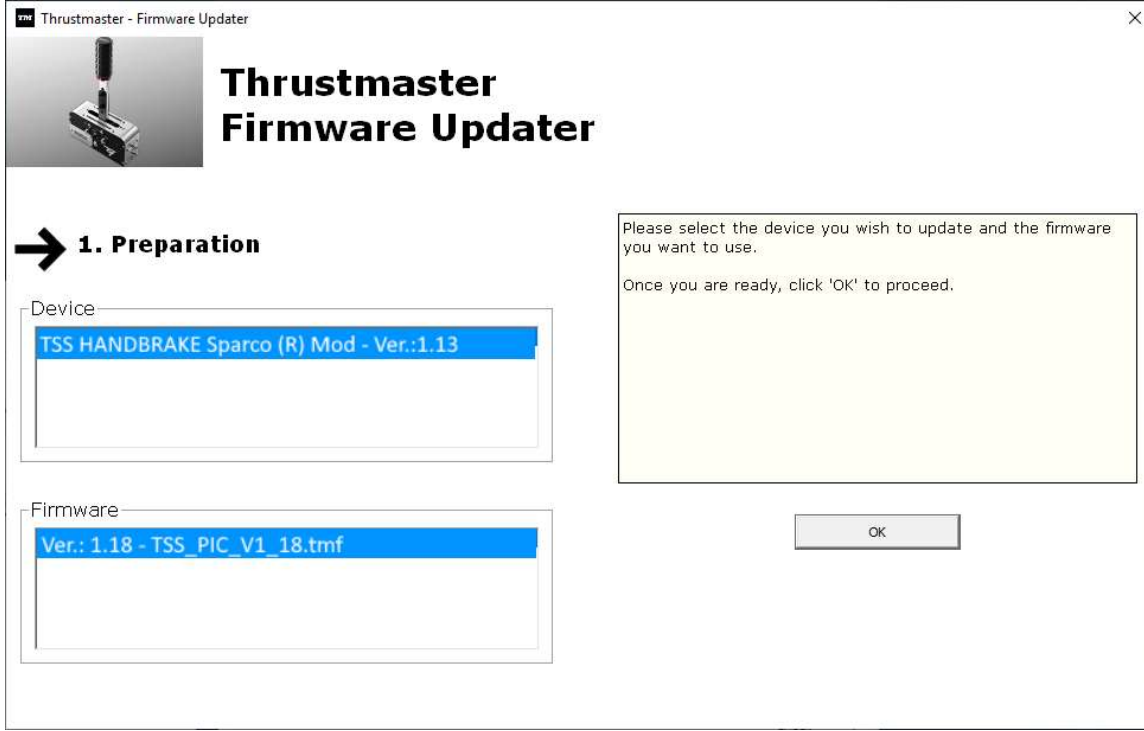


Uygulamalar > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake altında da mevcuttur:

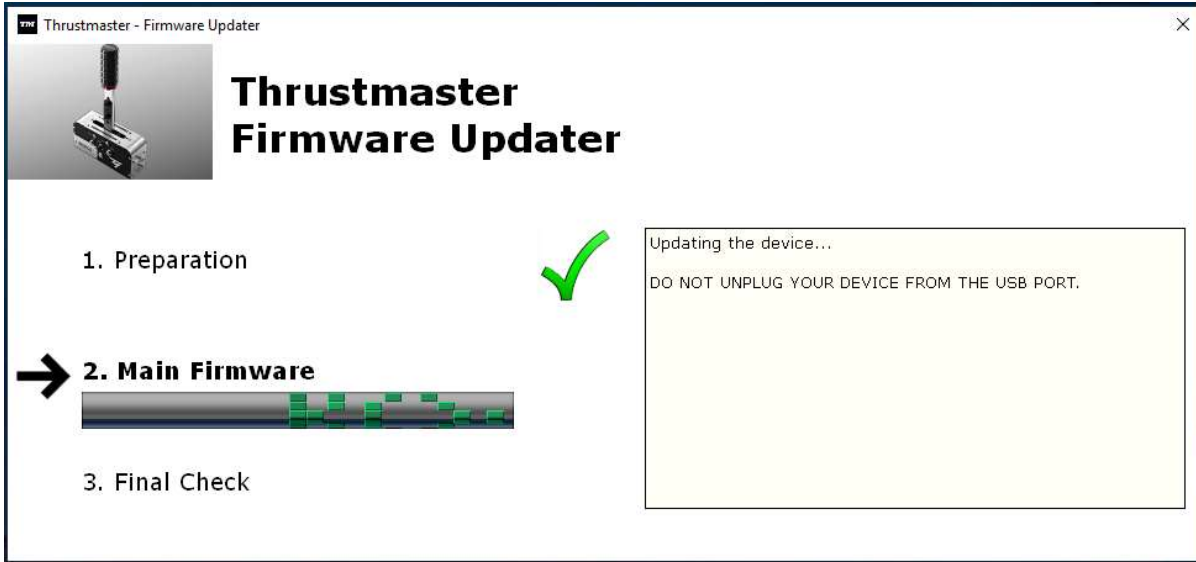


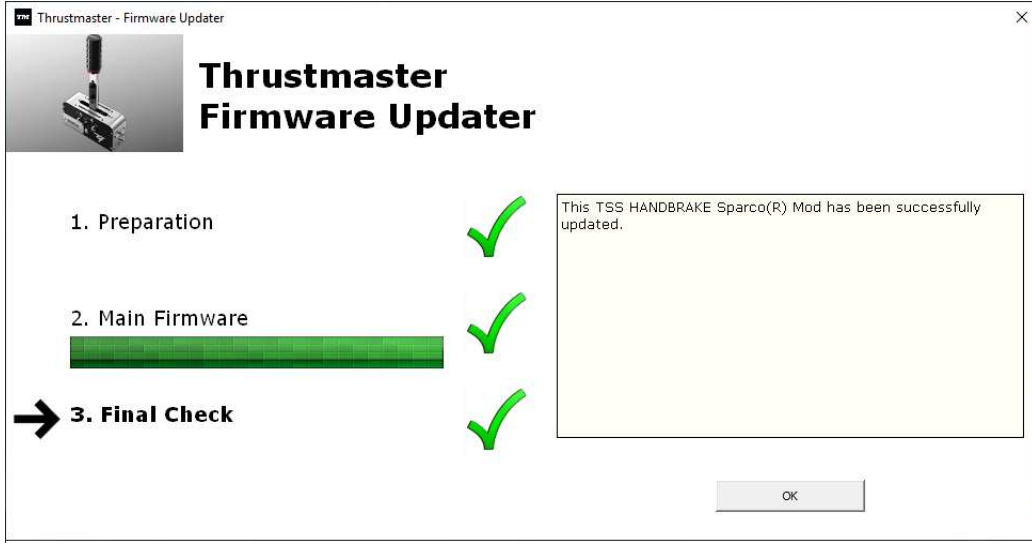
6) - TSS Handbrake aygıtı “Device” bölümünde listelenir. Aygıtta o anda bulunan yazılım sürümü gösterilir.

- “Firmware” bölümü, aygıtta uygulanacak yazılım sürümü ile ilgili bilgileri gösterir.

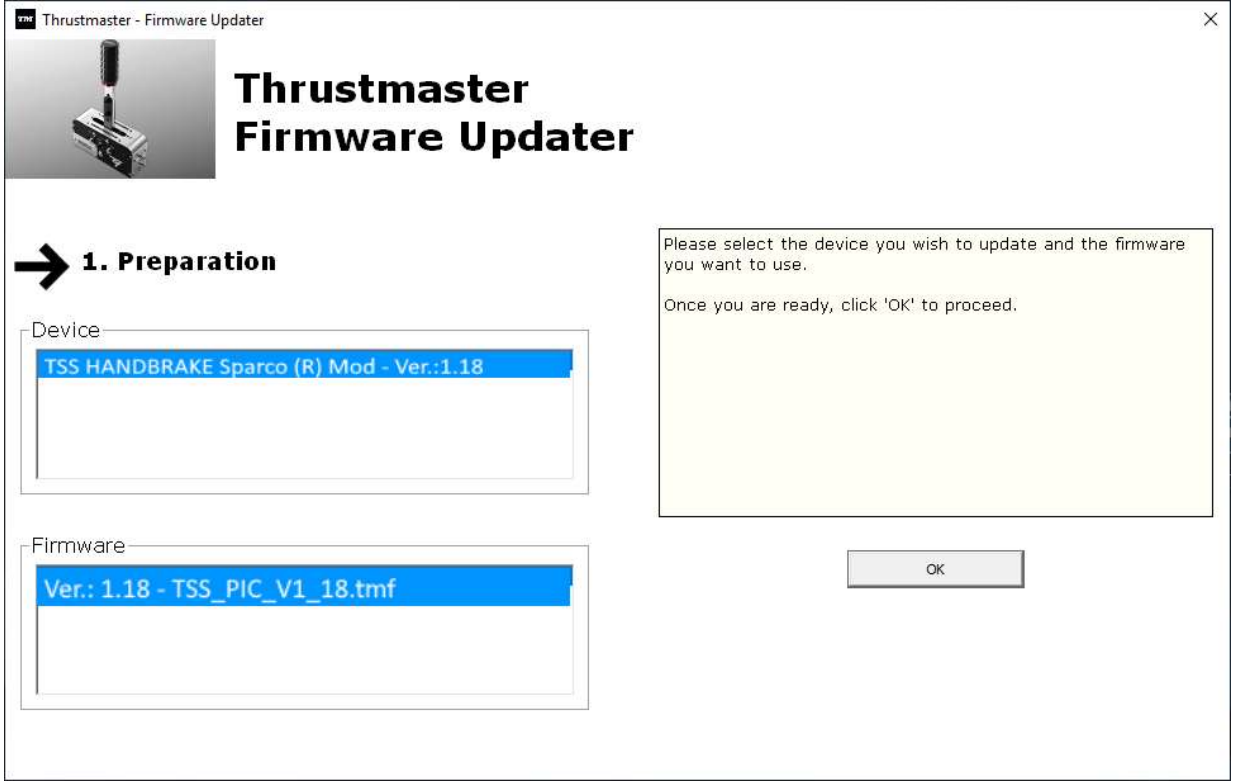


7) Devam etmeye hazır olduğunuzca, **Tamam**'ı tıklayın.





8) Güncelleme programının ana penceresine dönmek için **Tamam**'ı tıklayın ve ardından programdan çıkmak için **"X"** kısmını tıklayın.



Yazılım güncelleme prosedürü başarısız olmuşsa veya bir hata mesajı gösteriyorsa, tüm süreçte size yol gösterecek Thrustmaster teknik destekle iletişime geçin.

9) Donanım yazılımı başarıyla güncellendikten sonra **Kontrol Panelinden** direksiyonun düzgün çalıştığını kontrol edin

Tebrikler! Artık oynamaya hazırsınız!

日本語: 手動によるファームウェアのアップデート手順 (Windows 7 / 8 / 8.1 / 10)

1) ドライバをインストールします。:

<https://support.thrustmaster.com/ja/product/tss-handbrake-sparco-mod-plus-ja/>

この手順を実行する際の注意事項:

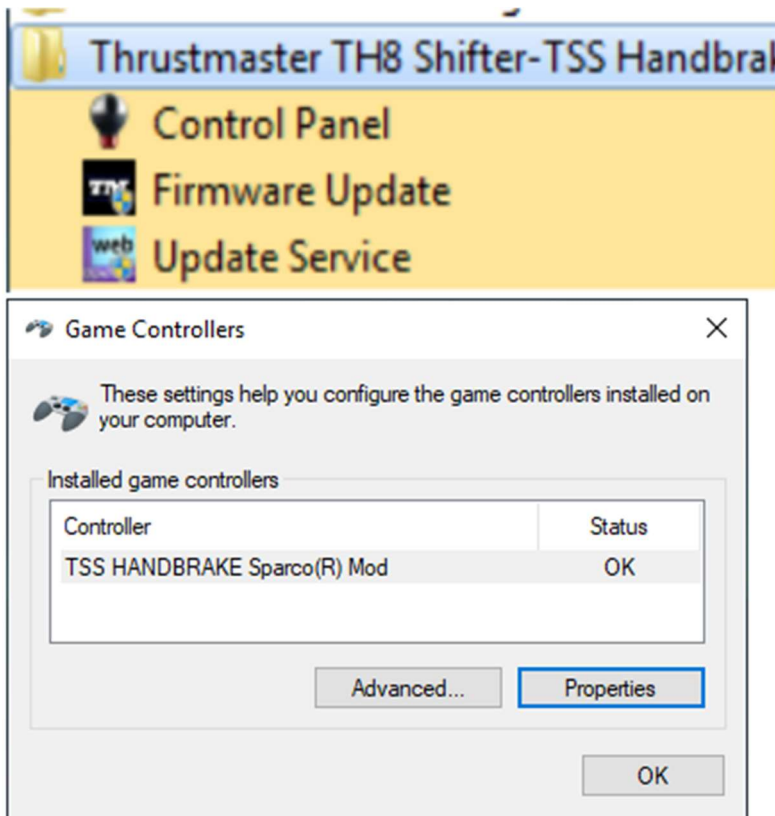
- 画面に指示が表示されるまで、TSS をコンピュータに接続しないでください。
- ステアリングホイールは、コンピュータの USB ポートに直接接続してください。
この手順の実行時には、USB ハブは使用しないことを推奨します。
- アップデート処理中に表示される Windows ダイアログボックスは一切クリックしないでください。

2) コンピュータを再起動します。

3a) Windows 7

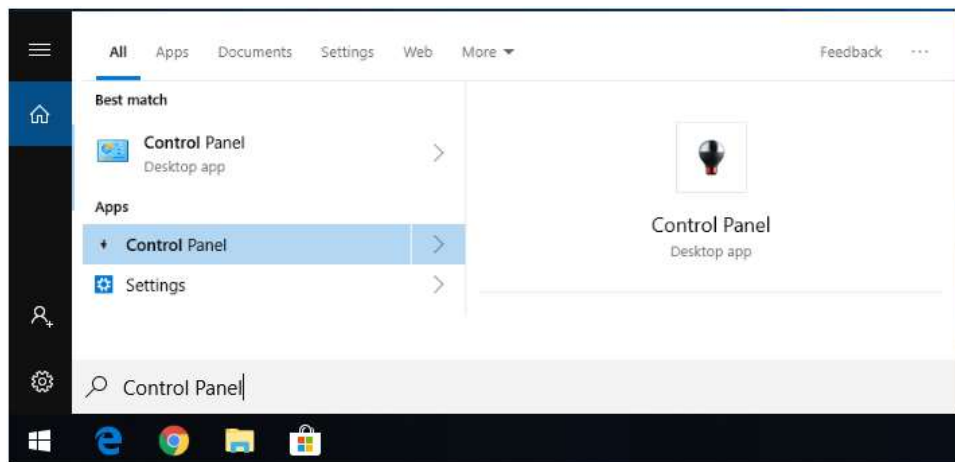
[スタート]>[すべてのプログラム]> [Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake]>

[コントロールパネル] を選択し、ステアリングホイールの名前が TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod となっていることを確認してください。



3b) Windows 8 / 8.1 / 10

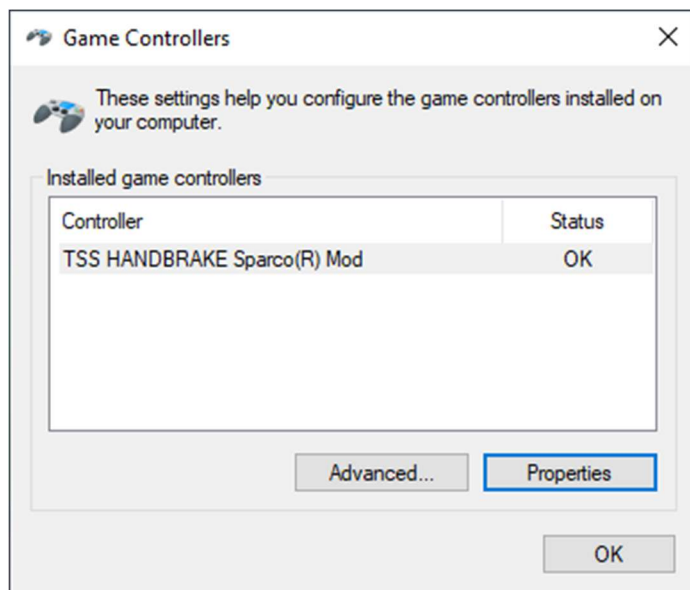
スタートメニューで **Control Panel** という語をタイプし始めます。すると **検索機能** が現れ、**ゲームコントローラコントロールパネル** にアクセスできます。



これは **アプリ > Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake** でも利用できます:

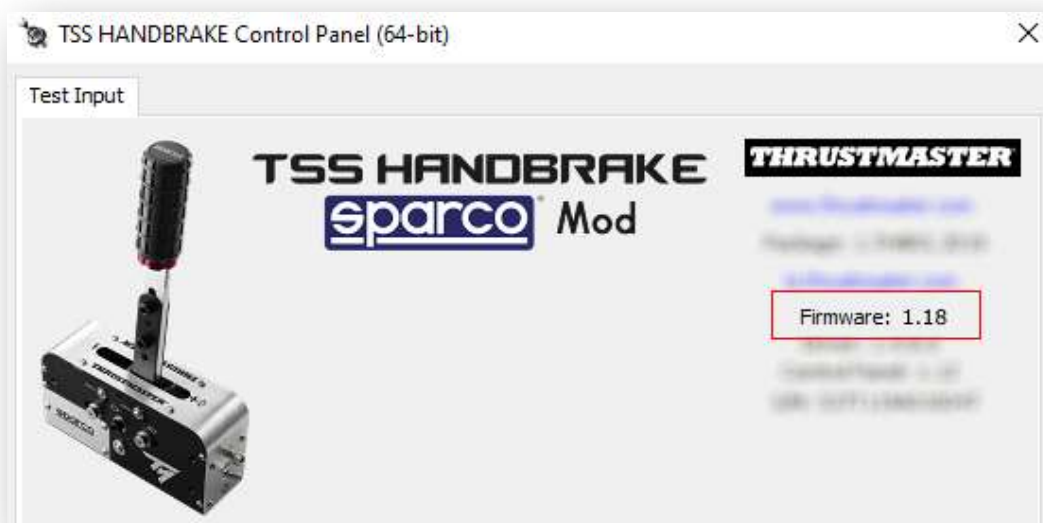


「**TSS HANDBRAKE Sparco(R) Mod**」の名前の下にホイールが表示されるはずですが。



4) ステアリングホイールのファームウェアのバージョンが、[コントロールパネル] タブの右上隅に表示されます。

Firmware: 1.18 が現在の最新バージョンです。



5) ファームウェアのバージョンが 1.18 よりも古い場合:

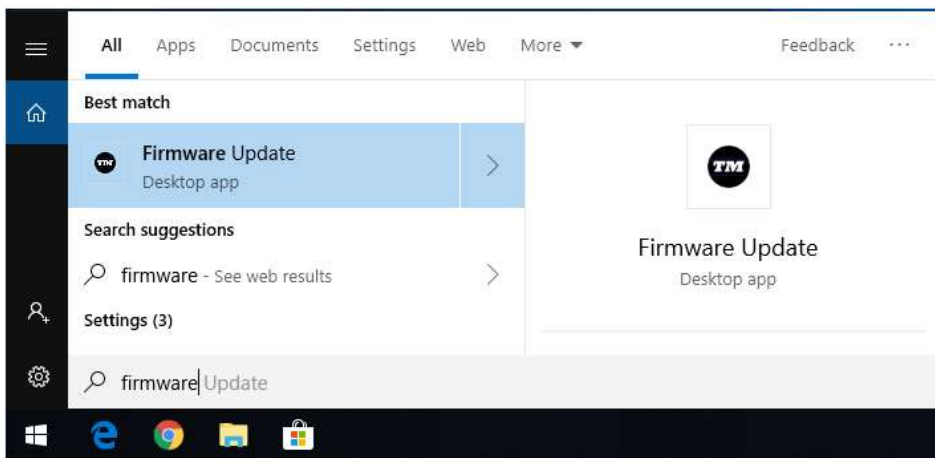
a) Windows 7

[スタート]>[すべてのプログラム]>[Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake]
を選択し、[Firmware Update] をクリックします。



b) Windows 8 / 8.1 / 10

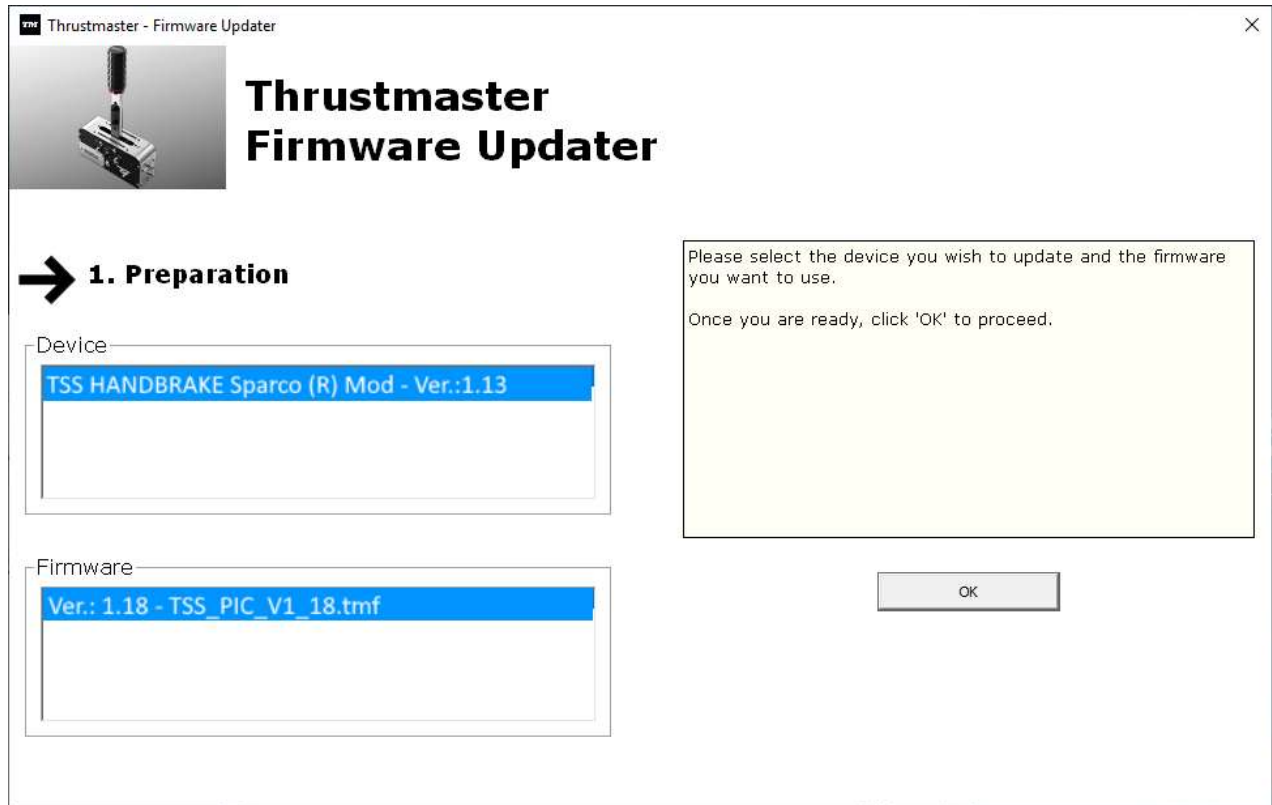
スタートメニューで **Firmware Update** という語をタイプし始めます。すると検索機能が現れ、ファームウェアアプリケーションにアクセスできます:



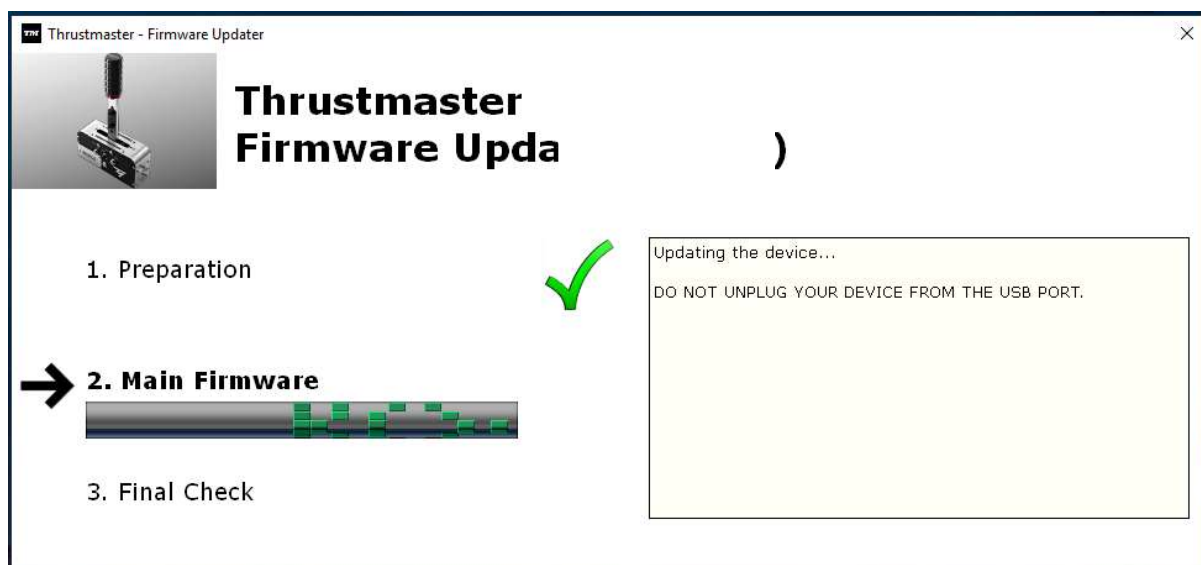
これはアプリ > [Thrustmaster TH8 Shifter-TSS Handbrake]でも利用できます:



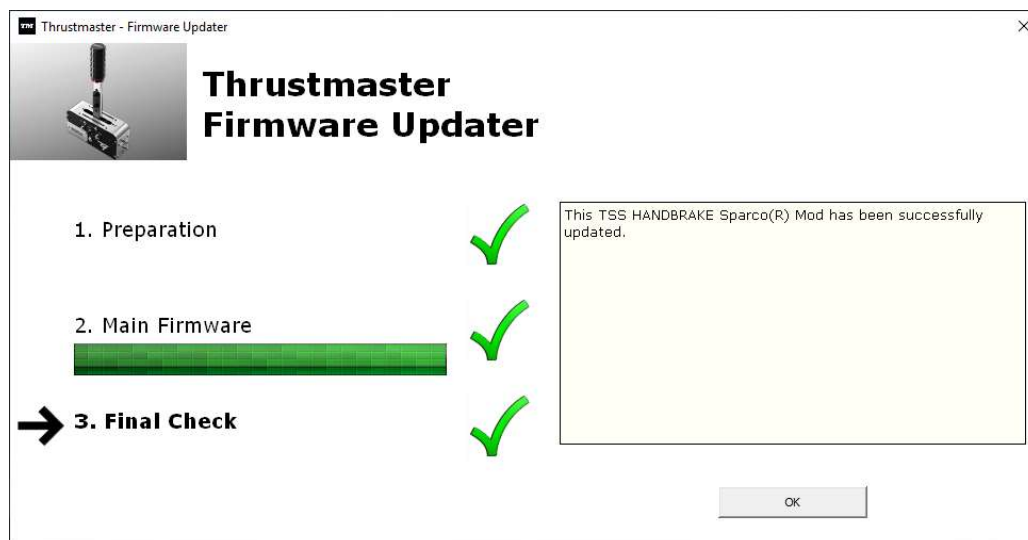
6) - Thrustmaster TSS Handbrake のデバイスは、[Device] の一覧に表示されます。デバイスに現在適用されているファームウェアのバージョンが表示されます。
- [Firmware] のセクションには、これからデバイスに対して適用されるファームウェアのバージョンが表示されます。



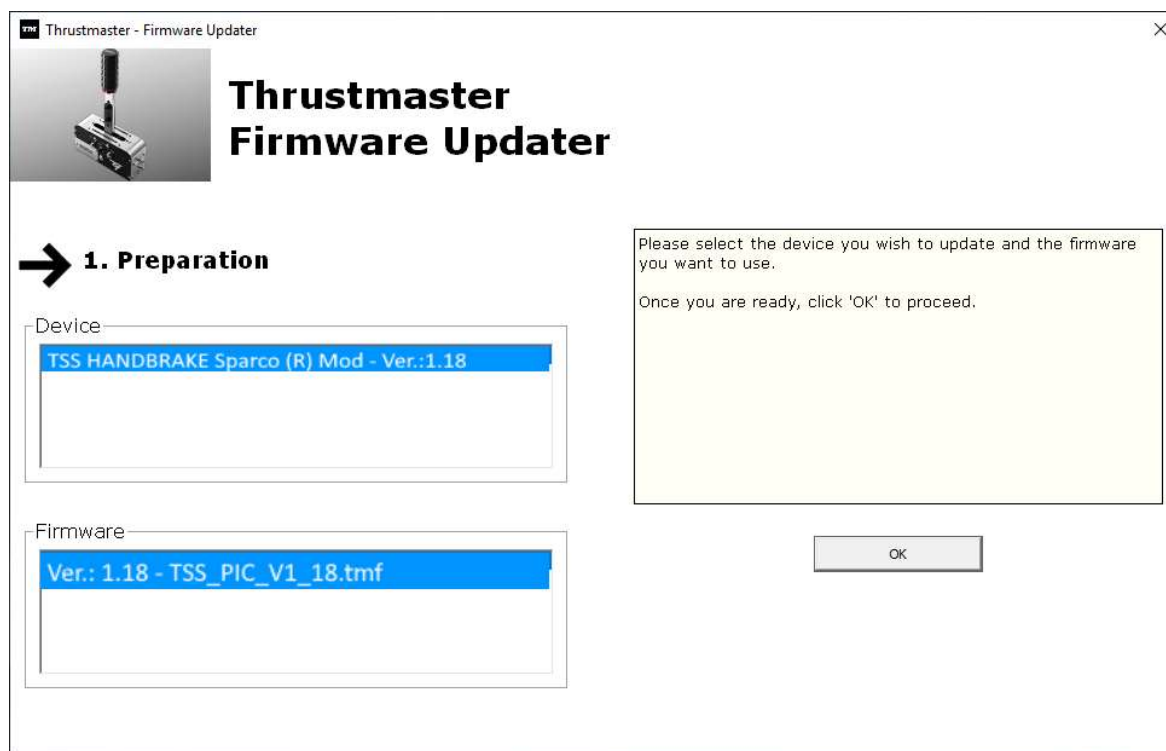
7) 続行する準備ができたなら [OK] をクリックします。



ファームウェアのアップデート処理が完了すると、アップデートプログラムがその旨をお知らせします。



8) [OK] をクリックしてアップデートプログラムのメインウィンドウに戻り、をクリックしてプログラムを終了します。



9) ファームウェアのアップデートに成功したら、コントロールパネルで、ホイールが正しく機能することを確認してください。

おめでとうございます! これでファームウェアのアップデートは完了です!